

Nazwa zamierzenia budowlanego oraz adres:

PROJEKT TECHNICZNY I WYKONAWCZY
Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31
wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory
C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie

część dz. ew. nr 1, 27, 41 z obr. 1-02-16, dz. ew. nr 94 z obr. 1-02-06
 oraz dz. ew. nr 1/5 z obr. 1-08-04
 jedn. ew. nr 146505_8 Dzielnica Mokotów

Nr tomu:

TOM 2 z 2

Branża:

SANITARNA, TELEKOMUNIKACYJNA

Obiekt:

Magistrala sieci ciepłowniczej wraz z kanalizacją kablową teletechniczną




Kategoria obiektu budowlanego:

XXVI; k 8,0; w 1,0

Inwestor:

Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Stefana Batorego 2
02-591 Warszawa

AUTORZY OPRACOWANIA:

Imię i nazwisko		Uprawnienia projektowe	Podpis
Branża sanitarna	Projektant: mgr inż. Małgorzata Markowska	MAZ/0066/PWBS/18 specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	 mgr inż. Małgorzata Markowska upr. bud. nr: MAZ/0066/PWBS/18
	Opracowujący: mgr inż. Marcin Nozderka	-	
	Sprawdzający: mgr inż. Sławomir Drozdowski	MAZ/0206/PWOS/09 specjalność: instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	 mgr inż. Sławomir Drozdowski upr. bud. nr: MAZ/0206/PWOS/09
Branża telekomunikacyjna	Projektant: tech. Janusz Karaban Sprawdzający: mgr inż. Tomasz Szproch	St-424/88 specjalność: instalacyjno-inżynierska w zakresie instalacji elektrycznych DTT-TU/02297/02/U specjalność: telekomunikacyjna przewodowa wraz z infrastrukturą towarzyszącą	 mgr inż. TOMASZ SZPROCH uprawnienia budowlane do projektowania w telekomunikacji przewodowej bez ograniczeń Nr DTT-TU/02297/02/U
Data WARSZAWA, 11.03.2024 r.			

Biuro:

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
 Al. Krakowska 224
 02-219 Warszawa

Kontakt:

tel. 22-886-44-39
 faks 22-846-87-43
 biuro@ekoprojekt.com
 www.ekoprojekt.com

Dane Firmy:

NIP: 522-317-98-08
 REGON: 385664865
 KRS: 0000831537

Nagrody:



SPIS TREŚCI

ZAŁĄCZNIKI

1. Uzgodnienie trasy s.c. przez Veolia Energia Warszawa S.A. z dn. 29.01.2024 r.	4
2. Protokół z narady koordynacyjnej z załącznikiem mapowym z dn. 15.05.2023 r.	5
3. Protokół z narady koordynacyjnej z załącznikiem mapowym z dn. 17.10.2023 r.	9
4. Dokumentacja archiwalna wydana przez Veolia Energia Warszawa S.A.	12
5. Warunki techniczne MPWiK z dn. 30.01.2021 r.	24
6. Inwentaryzacja Stoen Operator Sp. z o.o.	31
7. Inwentaryzacja PSG.....	32
8. Inwentaryzacja Orange	34
9. Inwentaryzacja Exatel	35
10. Inwentaryzacja Hawe Telekom.....	43
11. Inwentaryzacja Netia	47
12. Inwentaryzacja Tele House.....	49
13. Inwentaryzacja ZDM oświetlenie	54
14. Inwentaryzacja ZDM sygnalizacja	61
15. Inwentaryzacja Tramwaje Warszawskie.....	63
16. Inwentaryzacja zieleni istniejącej.....	65
17. Podpora krzyżowa dla przewodów stalowych DN40mm.....	69
18. Opis do obliczeń statycznych.....	70
19. Pismo Agencji Wywiadu z dn. 28.06.2023 r. z załącznikiem mapowym.....	75
20. Pismo Agencji Wywiadu z dn. 12.12.2023 r. z załącznikiem mapowym.....	77
21. Uzgodnienie Komendy Głównej Straży Granicznej pismo z dn. 12.12.2023 r. z załącznikiem mapowym	79
22. Warunki prowadzenia robót Orange.....	82
23. Warunki prowadzenia robót Tramwajów Warszawskich	83
24. Wytyczne Tramwajów Warszawskich dla demontażu tablicy SIP „Metro Wierzbno 03”	120
25. Zgoda ZTM na demontaż wiaty przystankowej „Metro Wierzbno 03”	122
26. Zgoda ZTM na demontaż wiaty przystankowej „Telewizja Polska 03”	123
27. Warunki AMS dla demontażu wiaty przystankowej „Metro Wierzbno 03”	124
28. Warunki AMS dla demontażu wiaty przystankowej „Telewizja Polska 03”	127
29. Uzgodnienie schematu montażowego i instalacji alarmowej przez RADPOL S.A.....	130
30. Uzgodnienie wyłączenia istniejącej sieci oraz etapowania robót z Veolia Energia Warszawa S.A.	131
31. Uzgodnienie schematu kanalizacji kablowej teletechnicznej z Veolia Energia Warszawa S.A.....	132
32. Akceptacja Działu Sieci Veolia Energia Warszawa dla komór ciepłowniczych.....	133
33. Decyzja ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023 z dn. 07.06.2023 r.	134
34. Decyzja ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023/Z/81/2023 z dn. 11.07.2023 r.	139
35. Decyzja ZDM/GPD/B/1B/149/P/2023/L z dn. 06.09.2023 r.....	141

36. Decyzja ZDM/RIN/M/POST/156/2024 z dn. 26.02.2024 r.	144
37. Decyzja ZDM/ZUWD/M/POST/705/2023 z dn. 08.08.2023 r.	150
38. Uzgodnienie Tramwajów Warszawskich z dn. 17.04.2024 r.	156



Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy

pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa, tel. 22 443 10 01, faks 22 443 10 02
sekretariatprezydenta@um.warszawa.pl, um.warszawa.pl

Znak sprawy BG-BDZ-KPS.6630.926.2023.PPR

ODPIS

PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

zakończonych w dniu 15.05.2023 r.

w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Podstawa prawna: ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 j.t.)

Przedmiot narady: sieć ciepłownicza, sieć telekomunikacyjna, przyłcze kanalizacyjne

Lokalizacja: Warszawa, MOKOTÓW ul. Woronicza w rej. Al. Niepodległości

Wnioskodawca: VEOLIA ENERGIA WARSZAWA SPÓŁKA AKCYJNA

ulica Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa

Sposób przeprowadzenia narady: elektroniczny

Wniosek z dnia: 27.04.2023


Lista uczestników narady koordynacyjnej

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi dotyczące wykonawstwa prac nieświadczonych na etapie uzgodnienia.	Imię i nazwisko uczestnika
1	Prezydent m.st. Warszawy Przewodniczący narady koordynacyjnej	1 Informujemy, że na terenie projektowanej inwestycji mogą znajdować się niezainwentaryzowane na zasadniczej mapie miasta sieci gestora: Agencja Wywiadu, ul. Miłobadzka 55, 02-634 Warszawa, tel. (22) 640-50-19. 2 Projekt koliduje ze znakiem osnowy geodezyjnej nr: 211-2565.3. Prace ziemne należy prowadzić w sposób zapewniający ochronę znaków osnowy geodezyjnej - art. 15, ust. 1 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne z dnia 17 maja 1989 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 j.t.). Przed przystąpieniem do budowy należy ustalić w Odrodzenia Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Warszawie, ul. Sandomierska 12 aktualne położenie znaków geodezyjnych. Prace związane z zabezpieczeniem lub odtworzeniem zniszczonych znaków zleci uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego. Warunki techniczne odtworzenia zniszczonych znaków wykonawca prac geodezyjnych uzyska w ODGiK. 3 Projekt sieci uzbrojenia terenu usytuowany jest w zbliżeniu do istniejącej zieleni wysokiej. Informujemy, że prace ziemne należy realizować zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 t.j.). Organem właściwym do ustalenia sposobu ochrony istniejącego drzewostanu jest Zarząd Zieleni m.st. Warszawy ul. Hołubka 13a, 00-528 Warszawa, tel. (22) 277-42-00.	Paweł Tulik
2	BAiPP Urz. m.st. Warszawy elektroniczny	bez uwag	Konrad Małkowski
3	Dzielnica Mokotów elektroniczny	Zakres nie dotyczy Urzędu Dzielnicy Mokotów.	Agata Biczak
4	HAWE TELEKOM Sp. z o.o. 02-627 Warszawa ul. Adama	HAWE TELEKOM S.A. podtrzymuje warunki 56/H/DC/5572MG/01/23 z dnia 27.01.2023 dotyczące	Martyna Grzeczka

	Naruszewicza 13A elektroniczny	zabezpieczenia infrastruktury oraz prac w pobliżu sieci własności Spółki. W związku ze zmianą uzgodnionego przebiegu projektowanej sieci należy wystąpić o warunki na przebudowę linii wiatłowodowej HAWK TELEKOM na adres zudp@hawktelekom.com . Przebudowa linii wiatłowodowej wymaga opracowania projektów budowlanego oraz wykonawczego, które podlegają uzgodnieniu z Centrum Zarządzania Siecią w Poznaniu.	
5	Komenda Główna Straży Granicznej Biuro Łączności i Informatyki elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie.	
6	Metro Warszawskie Sp. z o.o. elektroniczny	W czasie prowadzenia robót zapewnić nieskrępowany dostęp dla pasażerów, do wyjścia ze stacji metra	Adam Krupa
7	MPWiK w m.st. Warszawie S.A. elektroniczny	Na skrzyżowaniach i zbieżeniach z siecią wodociągów i kanalizacyjną projektowane się wykonywa pod nadzorem: Zakładu Sieci Wodociągowej, ul. Stanisława Mickiego 4, Zakładu Sieci Kanalizacyjnej, ul. Jagiellońska 65/67.	Monika Gutkowska
8	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. elektroniczny	W miejscu skrzyżowania z siecią gazową i w jej pobliżu prace prowadzi się zgodnie w porozumieniu i pod nadzorem Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o. Oddział w Warszawie 02-235 Warszawa ul. Równoległa 4A.	Paweł Biełkowski
9	Regionalne Centrum Informatyki elektroniczny	BEZ UWAG	Krzysztof Rojek
10	Stoen Operator Sp. z o.o. elektroniczny	Przy sporządzaniu dokumentacji technicznej, w której występuje zbieżenie i skrzyżowanie z siecią elektroenergetyczną należy wystąpić do Stoen Operator Sp. z o.o. o inwentaryzację sieci w Wydziale Zarządzania Danymi Sieciowymi, https://stoen.pl/pl/strona/wydzial-dane-majatkowe-sieci e-mail: uslugi.dokumentacja@stoen.pl Sposób ochrony istniejącej sieci elektroenergetycznej z projektowanymi urządzeniami należy dokonać w porozumieniu ze Stoen Operator Sp. z o.o. w Pracowni Projektowej ul. Rudzka 18, e-mail: uzgadnianie.projektow@stoen.pl Prace ziemne w pobliżu sieci elektroenergetycznej wykonywać pod nadzorem służby Stoen Operator, Biuro Obsługi Klientów-Dystrybucja ul. Rudzka 18 Warszawa, e-mail: uslugi.eksploatacja@stoen.pl	Katarzyna Stręk
11	Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o. elektroniczny	W zakresie opracowania występuje kolizja/skrzyżowanie/zbieżenie z infrastrukturą TW sp. z o.o. Dokumentację projektów należy uzgodnić w TW sp. z o.o.	Arkadiusz Skrzypczak
12	VEOLIA Energia Warszawa S.A. elektroniczny	1. Veolia Energia Warszawa S.A. uzgadnia w oparciu o akceptację Działu Technicznego i Standaryzacji nr TT/WŁ/328/2023. 2. Projektowane uzbrojenie na skrzyżowaniu z projektowaną siecią ciepłowniczą projektować w porozumieniu z Działem Technicznym i Standaryzacji Veolia Energia Warszawa S.A. oraz na podstawie danych o sieciach ciepłowniczych uzyskanych z Działu Ewidencji Veolia Energia Warszawa S.A. 3. Prace w rejonie sieci ciepłowniczej prowadzi pod nadzorem Veolia Energia Warszawa S.A. Inwestor zobowiązany jest do zabezpieczenia istniejących i nowobudowanych sieci ciepłowniczych przez cały czas trwania inwestycji.	Dorota Wojakowska
13	Zarząd Dróg Miejskich elektroniczny	Sposób zabezpieczenia kabli oświetleniowych i sygnalizacyjnych na skrzyżowaniach z projektowaną siecią uzgodnić w Zarządzie Dróg Miejskich ul. Chmielna 120, 00-	Joanna Olbryś-Man

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Podpis przewodniczącego narady

MAPA DO CELÓW PROJEKCYJNYCH Warszawa, Dł. Młocznów, Al. Wroclawska, dz.w.1/541,127		
Oznaczenie karteograficzne przy geodezyjnej Miejscowość	SG-W02-02.6460.2022.2023 m.st. Warszawa	146505 1500
Jednostka ewidencyjna	identyfikator nazwa	W020505 1500
Obsz. ewidencyjny	identyfikator nazwa	W020505_08.0004 1-08-004-01-1500
Skrót / Składy mapy	numeryczna	1500
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich wysokości	PL-2000-2023 PL_ELV2002
Oznaczenie granic obszarów aktualizacji		
Oznaczenie i informacje o słubotekstach granicznych możliwych w/w zapisach (zakończonych w granicach projekcyjnej)	wykonano bez ustalono obs.	
Oznaczenie i symbol kolumny uwagi geodezyjnej, której nie ma w zapisach	brak	
Nie wykonano szkieletu w terenie, który nie wykazano na planie Wzruszyć się istniejącymi, które nie były zgodne do inwentaru		
		mgr inż. Adam Rabinowicz tel. 661 222 222 e 15222
Al. Dł. Młocznów dz. 02-050 / Karty N/5 Rejestr: 42819187 / N/5 Tel. 661 222 222 / e-mail: geoterm@geoterm.pl		02.07.2023
Nazwa projektu:		

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że oparte technicznie zawierający rezultaty prac geodezyjnych wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent m.st.Warszawy

Wykonawca prac geodezyjnych	GEOTERM Paulina Sokolowska
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	BG-WOZ-OZ.6640.2227.20 PGE_86108 z dn.30.03.20
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż. Adam Białkowski upr.zaw.15222

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

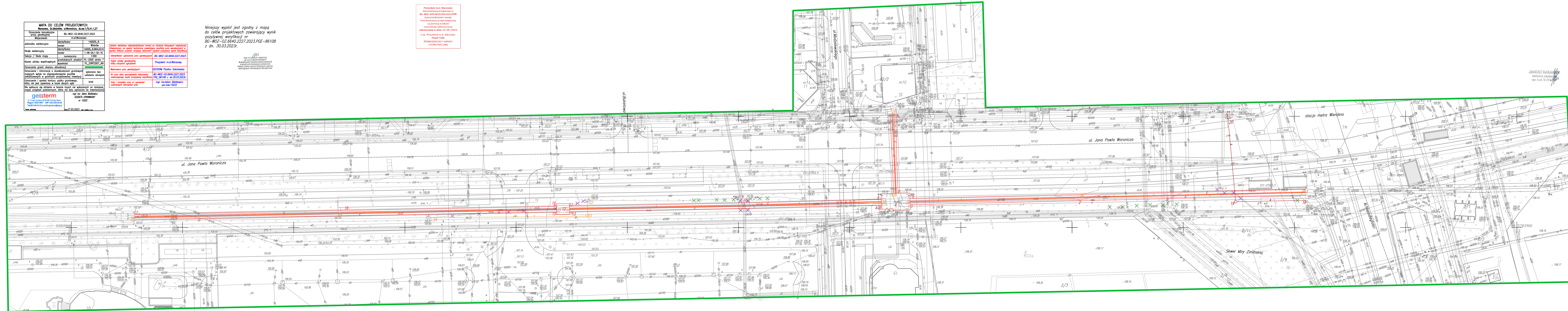
Niniejszy wypłot jest zgodny z mapą do celów projektowych zawierający wynik pozytywnej weryfikacji nr BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023.PGE-86108 z dn. 30.03.2023r.

mgr inż. Marcin Jabłoński
upr. bud. nr MAZ0014PWBS17
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności Instalacyjnej w zakresie sieci
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych
i wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń

Generalizability of the findings

Prezydent m.st. Warszawy
Dokumentacja projektowa
BG-BDZ-KPS.6630.926.202
była przedmiotem narad
koordynacyjnej przeprowadz
za pomocą środków
komunikacji elektronicznej
zakończonych w dniu: 15-05-

PRZEWODNICZĄCY NARAD



LEGEND

- proj. sieć ciepła 1+17
- proj. przyłącze kanalizacyjne odwadniające sieć ciepłą 18+21
- proj. kanalizacja kablowa teletechniczna (przebudowa) 22+24
- proj. kanalizacja kablowa teletechniczna 25+35
- X drzewa do usunięcia
- X do likwidacji

Opis prai siaci cietnei

- | | | |
|---|---|------------|
| ⇒ | proj. dwie magistrale sc
w obwodzie rurucipgo
stalowego DN1000 mm w formie
prerdyfikowanej izolacji w
poszczegu oslonowym PE ≥ 1200 mm | 1+3 |
| ⇒ | proj. dwie magistrale sc
w obwodzie rurucipgo
stalowego DN800 mm w formie
prerdyfikowanej izolacji w
poszczegu oslonowym PE ≥ 1000 mm | 9+11,15+17 |
| ⇒ | proj. dwie magistrale sc
w obwodzie rurucipgo
stalowego DN600 mm w formie
prerdyfikowanej izolacji w
poszczegu oslonowym PE ≥ 800 mm | 7-8 |
| □ | proj. komora cieplnicowa | 4,12 |
| ○ | proj. wentylacja komory | 5,6,13,14 |



Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy

pl. Bankowy 3/5, 00-950 Warszawa, tel. 22 443 10 01, faks 22 443 10 02
sekretariatprezydenta@um.warszawa.pl, um.warszawa.pl

Znak sprawy BG-BDZ-KPS.6630.2234.2023.PPR

ODPIS

PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

zakończonych w dniu 17.10.2023 r.

w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Podstawa prawna: ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990 j.t.)

Przedmiot narady: przyłącze ciepłownicze- korekta uzg. BG-BDZ-KPS.6630.926.2023,
przyłącze elektroenergetyczne nn, przyłącze kanalizacyjne, sieć
wodociągowa

Lokalizacja: Warszawa, MOKOTÓW, ul. J. P. Woronicza w rej. ul. Z. Modzelewskiego i
Al. Niepodległości

Wnioskodawca: VEOLIA ENERGIA WARSZAWA S.A.
Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa

Sposób przeprowadzenia narady: elektroniczny

Wniosek z dnia: 04.10.2023

Lista uczestników narady koordynacyjnej

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi dotyczące wykonawstwa prac nie są wiążące na etapie uzgodnienia.	Imię i nazwisko uczestnika
1	Prezydent m.st. Warszawy Przewodniczący narady koordynacyjnej	1. Projekt sieci uzbrojenia terenu usytuowany jest w zbliżeniu do istniejącej zieleni wysokiej. Informujemy, że prace ziemne należy realizować zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 t.j.). Organem właściwym do ustalenia sposobu ochrony istniejącego drzewostanu jest Zarząd Zieleni m.st. Warszawy ul. Hołubka 13a, 00-528 Warszawa, tel. (22) 277-42-00. 2. Informujemy, że na terenie projektowanej inwestycji mogą znajdować się niezainwentaryzowane na zasadniczej mapie miasta sieci gestora: Agencja Wywiadu, ul. Miłobadzka 55, 02-634 Warszawa, tel. (22) 640-50-19.	Paweł Tulik
2	BAiPP Urz. m.st. Warszawy elektroniczny	Bez uwag.	Konrad Małkowski
3	Dzielnica Mokotów elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie.	
4	HAWE TELEKOM Sp. z o.o. 02-627 Warszawa ul. Adama Naruszewicza 13A elektroniczny		Martyna Grzeczka
5	Komenda Główna Straży Granicznej Biuro Łączności i Informatyki elektroniczny	Dokumentacja na etapie projektu budowlanego w miejscach zbliżenia i skrzyżowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu z elementami infrastruktury budowlanej własności KGSG, należy opracować w porozumieniu z Biurem Łączności i Informatyki KGSG, ul. Podchorążych 38, 00-463 Warszawa. Prace ziemne w miejscach zbliżenia i skrzyżowania prowadzi się, w pierwszej kolejności wykonanie próbnych	Sławomir Tymkowski

		razem, w pierwszej kolejności wykonanie próbnych wykopów w celu ustalenia faktycznej głębokości ułożenia infrastruktury teletechnicznej KGSG, po wcześniejszej konsultacji z przedstawicielem Biura Łączności i Informatyki KGSG.	
6	Metro Warszawskie Sp. z o.o. elektroniczny	Bez uwag.	Adam Krupa
7	MPWiK w m.st. Warszawie S.A. elektroniczny	1. Dokumentacje techniczne sieci wodociągowej należy opracować w uzgodnieniu z MPWiK S.A. na podstawie warunków technicznych uzyskanych w Spółce. 2. Szczegółowe rozwiązania techniczne będą opiniowane na etapie uzgadniania dokumentacji technicznej.	Sylwia Kaczmarek
8	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. elektroniczny	Bez uwag	Mateusz Lamentowicz
9	Regionalne Centrum Informatyki elektroniczny	Bez uwag.	Krzysztof Rojek
10	Stoen Operator Sp. z o.o. elektroniczny	Prace ziemne w pobliżu sieci elektroenergetycznej wykonywać pod nadzorem służby Stoen Operator, Biuro Obsługi Klientów-Dystrybucja ul. Rudzka 18 Warszawa, e-mail: uslugi.eksploracja@stoen.pl	Marta Topolewska
11	Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o. elektroniczny	W zakresie opracowania występuje kolizja/skrzyżowanie/zbliżenie z infrastrukturą TW sp. z o.o. Dokumentację projektów należy uzgodnić w TW sp. z o.o.	Artur Sobolewski
12	VEOLIA Energia Warszawa S.A. elektroniczny	1. Veolia Energia Warszawa S.A. uzgadnia w oparciu o akceptację Działu Technicznego i Standaryzacji nr TT/721/2023 2. Prace w rejonie sieci ciepłowniczej prowadzi pod nadzorem Veolia Energia Warszawa S.A. Inwestor zobowiązany jest do zabezpieczenia istniejących i nowobudowanych sieci ciepłowniczych przez cały czas trwania inwestycji. 3. Projektowane uzbrojenie na skrzyżowaniu z sieci ciepłowniczej projektować w porozumieniu z Działem Technicznym i Standaryzacji Veolia Energia Warszawa S.A. oraz na podstawie danych o sieciach ciepłowniczych uzyskanych z Działu Ewidencji Veolia Energia Warszawa S.A.	Marta Niezbecka
13	Zarząd Dróg Miejskich elektroniczny	Bez uwag	Joanna Olbryś-Man

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Podpis przewodniczącego narady

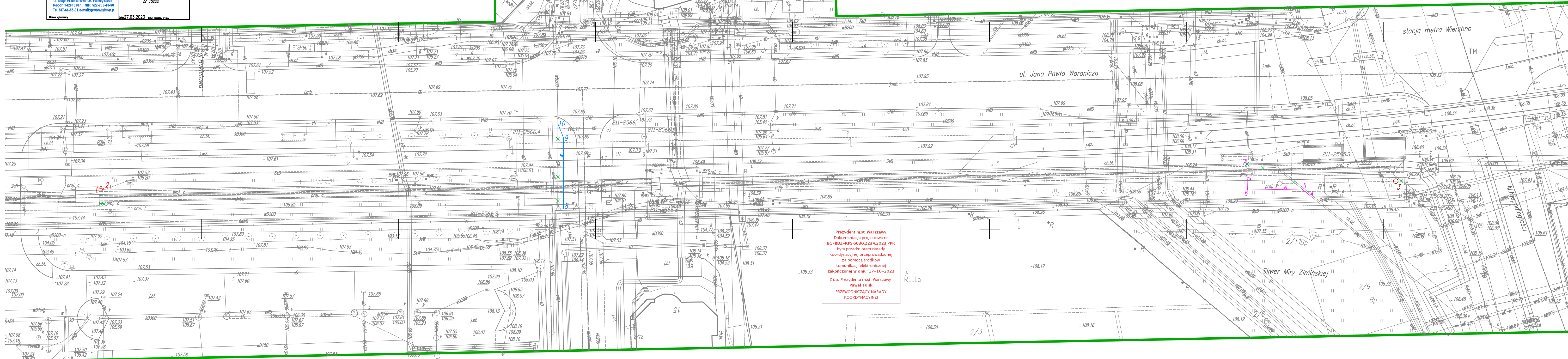
MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH		
Warszawa, Dz.Mokotów, ul.Woronicza, dz.ew.1/5,41,1,27		
Oznaczenie kancelaryjne pracy geodezyjnej	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023	
Miejscowość	m.st.Warszawa	
Jednostka ewidencyjna	identyfikator	146505_8
	nazwa	Wilonów
Obręb ewidencyjny	identyfikator	146505_8.0804.0216
	nazwa	1-08-04,1-02-16
Sekcja / Skala mapy	numeryczna	1:500
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich wysokości	PL-EVRF2007_NH
Oznaczenie granic obszaru aktualizacji	wykonano bez mających wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	
Oznaczenie i informacje o służebnościach gruntowych	ustalano obciążen	
Oznaczenie i informacje o służebnościach gruntowych	brak	
Oznaczenie i informacje o służebnościach gruntowych	brak	
Nie wykucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji		
geoterm ul. Droga Hrabaska 45/05-090 Falenty Nowe Regon:142613907 NIP: 522-238-48-68 Tel.887-66-55-01,e-mail:geoterm@wp.p		
mgr inż. Adam Białkiewicz GEODETA UPRAWNIOWY nr 15222		
Data:27.03.2023		

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywnych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent m.st.Warszawy
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOTERM Paulina Sokółowska
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023. PGE_86108 z dn.30.03.2023r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż.Adam Białkiewicz upr.zaw.15222

Niniejszy wypłot jest zgodny z fragmentem mapą do celów projektowych zawierający wynik pozytywnej weryfikacji nr BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023.PGE-86108 z dn.30.03.2023r.

W dn.02.10.2023r. niniejszy wydruk zaktualizowano danymi pozyskanymi z zasobu na podstawie wniosku o udostępnienie mapy zasadniczej nr BG-WOZ-UMZ.6642.9714.2023

mgr inż.Malgorzata Markowska
MAZ/0066/PWBS/18



geoterm
ul. Droga Hrabaska 45/05-090 Falenty Nowe
Regon:142613907 NIP: 522-238-48-68
Tel.887-66-55-01,e-mail:geoterm@wp.p

Usytuowanie projektu wg legendy
Skala 1:500

Kierownik roboty

mgr inż.Malgorzata Markowska
MAZ/0066/PWBS/18

tech. Janusz Karaban
St-424/88

LEGENDA:

- proj. wentylacja komory 1-2 (korekta ZUD 926/23)
- proj. przyłącze kanalizacyjne 3 odwadniające sieć ciepłą (korekta ZUD 926/23)
- proj. przyłącze energetycznego 4+7 (przebudowa)
- proj. wodociąg 8+10 (przebudowa)

do usunięcia

Prezydent m.st. Warszawy
Dokumentacja projektowa nr BG-BDZ-KPS.6630.2234.2023.PPR
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej zakończonej w dniu: 17-10-2023
Z up. Prezydenta m.st. Warszawy
Paweł Tulik
PRZEWODNICZĄCY NARADY KOORDYNACYJNEJ

INFORMACJA O OBIEKCIE – SIEĆ CIEPŁOWNICZA**Odcinek sieci w ul. Woronicza****od komory C29****do komory C31**

Technologia: kanałowa Dn: 1000 / 800 Rok budowy: 1996 / 1965

Własność: VEOLIA ENERGIA WARSZAWA S.A.

Profil /Rzędne sieci: kserokopie z projektu technicznego sieci ciepłowniczej

Instalacja alarmowa Brandes: kserokopie z projektu technicznego sieci ciepłowniczej

Schemat komory: C29, C29A

Uwagi:

1. Prace w pobliżu sieci ciepłych własnych VWAW S.A. wykonywać pod nadzorem Veolia Energia Warszawa S.A. W tym celu należy złożyć Zlecenie Usługi pełnienia nadzoru do Kancelarii VWAW S.A., osobiście przy ul. Batorego 2 lub wysłać na adres email: veoliawarszawa@veolia.com
2. Jednocześnie informujemy, że nie posiadamy w naszym archiwum dokumentacji dotyczącej sieci ciepłowniczej kanałowej 2xDn 800 w ul. Woronicza od komory C29A do komory C31A. Sieć ta jest na majątku Veolia Energia Warszawa S.A. W celu dokonania oceny i pomiarów, a także określenia przybliżonych rzędnych dla sieci ciepłowniczej w miejscu włączenia, istnieje możliwość wykonania odkrywki lub wejścia do pobliskich komór. W przypadku podjęcia decyzji o skorzystaniu z tej metody, należy skontaktować się z Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Batorego 2, tel. 22 658 58 58, gdyż wszystkie prace w rejonie sieci ciepłowniczej będącej na majątku Veolia Energia Warszawa S.A. muszą być prowadzone pod naszym nadzorem.

Cel wydania informacji:

Wydanie na wniosek Klienta.

Zlecniodawca:

EKOPROJEKT WARSZAWA Sp. z o.o., al. Krakowska 224, 02-219 Warszawa

Specjalista ds. Ewidencji


.....
Dziękuję
Sporządził

Kierownik Działu Ewidencji


.....
Kierownik Działu Ewidencji
Agnieszka Łuzpińska

W załączeniu:

- 1) Kopia mapy sytuacyjnej, schematu montażowego, profilu s.c. kanałowej 2xDn 1000 od kom. C29 do kom. C29A w ul. Woronicza: szt. 1
- 2) Kopia mapy sytuacyjnej, schematu montażowego, profilu s.c. preizolowanej 2xDn 300 od kom. C29A w kier. pld.: szt. 1
- 3) Kopia mapy sytuacyjnej, schematu montażowego, profilu s.c. kanałowej 2xDn 500 od kom. C29 w kier. pld.: szt. 1
- 4) Kopia mapy sytuacyjnej, schematu montażowego, profilu s.c. kanałowej 2xDn 600 od kom. C29A w kier. pld.: szt. 1
- 5) Inne dokumenty – mapa GIS: szt. 1

Rys. 1

PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG CONSULTINGOWYCH
"WAPDECO" S.C.
PRACOWNIA GEODEZYJNA
02-492 Warszawa, ul. Batorego 39
tel./fax 25 86 93, tel. 648 17 49

WARSZAWA - MOKOTÓW
ul. Modzelewskiego róg Woronicza

LEGENDA

- 1) proj. drogi + parking 1-85
- 2) proj. parking podziemny 86-90
- 3) proj. przep. (przebudowa) 91-93
- 4) proj. przep. 94-99
- 5) proj. kanalizacji
- 6) przekanal. + kratki 100-123
- 7) proj. kab. (przebudowa) 124-131
- 8) proj. sc. (przebudowa) 132-139
- 9) proj. kab. NN 138-141
- 10) proj. kab. NN + wt. (przebudowa) 142-158

Sytuowanie stałego przewodów
tabla... na odcinku
od... do...
wykreślono do realizacji w rej. ośrodku dokumentacji.
z rozpoczęciem robót należy wystąpić do
Przedsiębiorstwa Wykonawstwa Geodezyjnego
o wyznaczenie trasy przewodu w terenie.

mgr inż. Andrzej Dziubak
GEODETA SPECJALISTA

URZĄD WOJEWÓDZKI w Warszawie
Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami
ZESPÓŁ ZGADNIANIA DOKUMENTACJI
PROJEKTOWEJ SIECI UZBROJENIA TERENU
00-024 Warszawa, Al. Jerozolimskie 28
Załącznik do Protokołu
ZUD Nr 4736/96

Teren oznaczony kolorem zielonym został za-
aktualizowany w Przedsiębiorstwie Usług
Geodez. Projekt. "WAPDECO" pomiarem
sytuacyjno-wysokościowym, inwentaryzacją
urządzeń podziemnych w m-cu...
oraz danymi technicznymi BPRV z dn. ...
Ks. robót...
Warszawa, dn. ...
mgr inż. Andrzej Dziubak
GEODETA SPECJALISTA

PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG CONSULTINGOWYCH
"WAPDECO" S.C.
PRACOWNIA GEODEZYJNA
02-491 W-wa, ul. Batorego 39
tel./fax 25 86 93

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych
nie wykazanych na niniejszym mapie urządzeń
podziemnych, które nie były zgłoszone
do inwentaryzacji lub o których brak jest
informacji w instytucjach branżowych.

WARSZAWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GEODEZYJNE

Wykonane rzędne wzdłuż osi trasy

Wzrostu...
na odcinku...

Iskano kolorem czerwonym do realizacji

na podstawie...

Protokołu ZUD...

1996-08-02

Kierownik...

Pracownik...

Skwarczyński

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

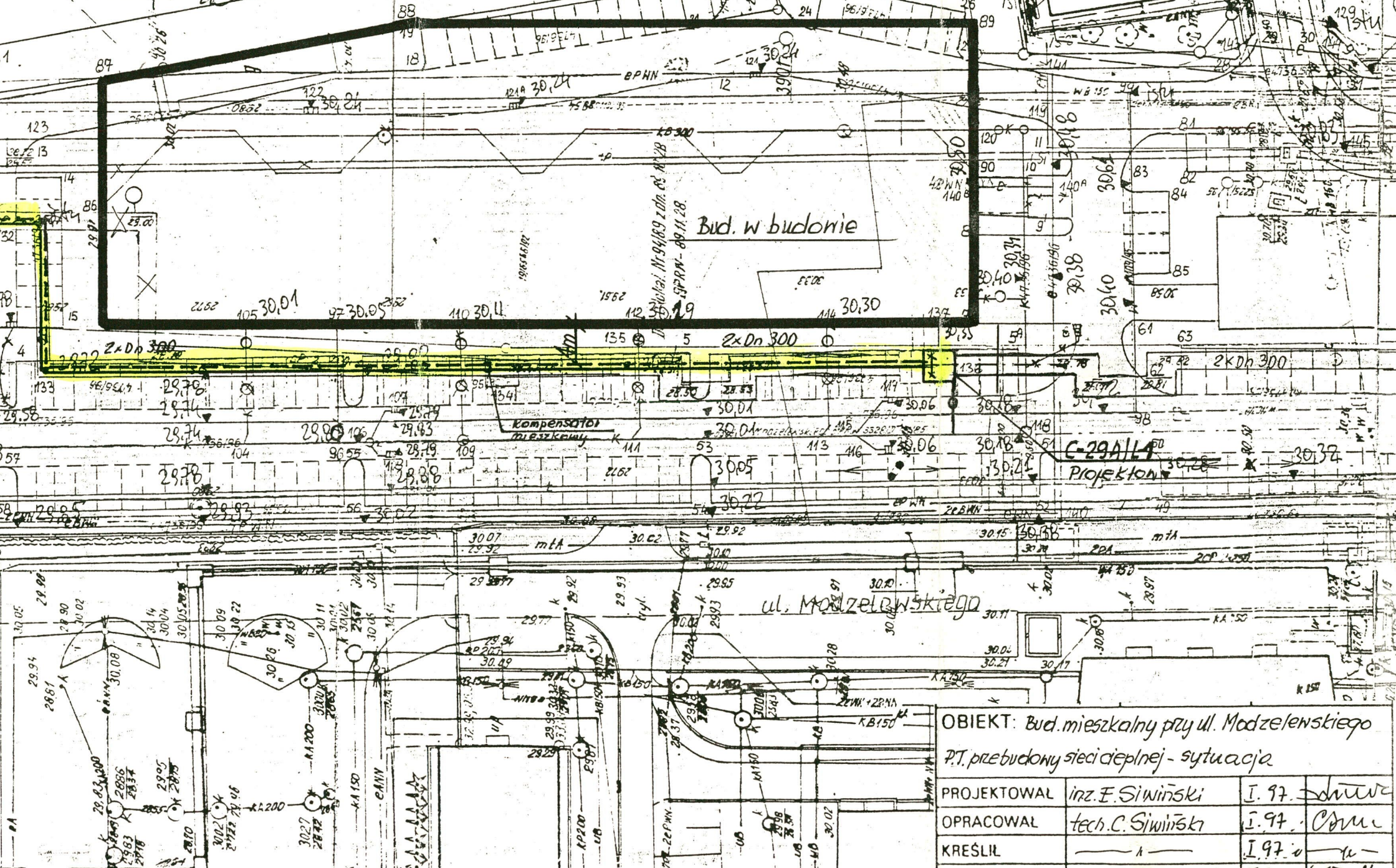
W Warszawie...

W Warszawie...

W Warszawie...

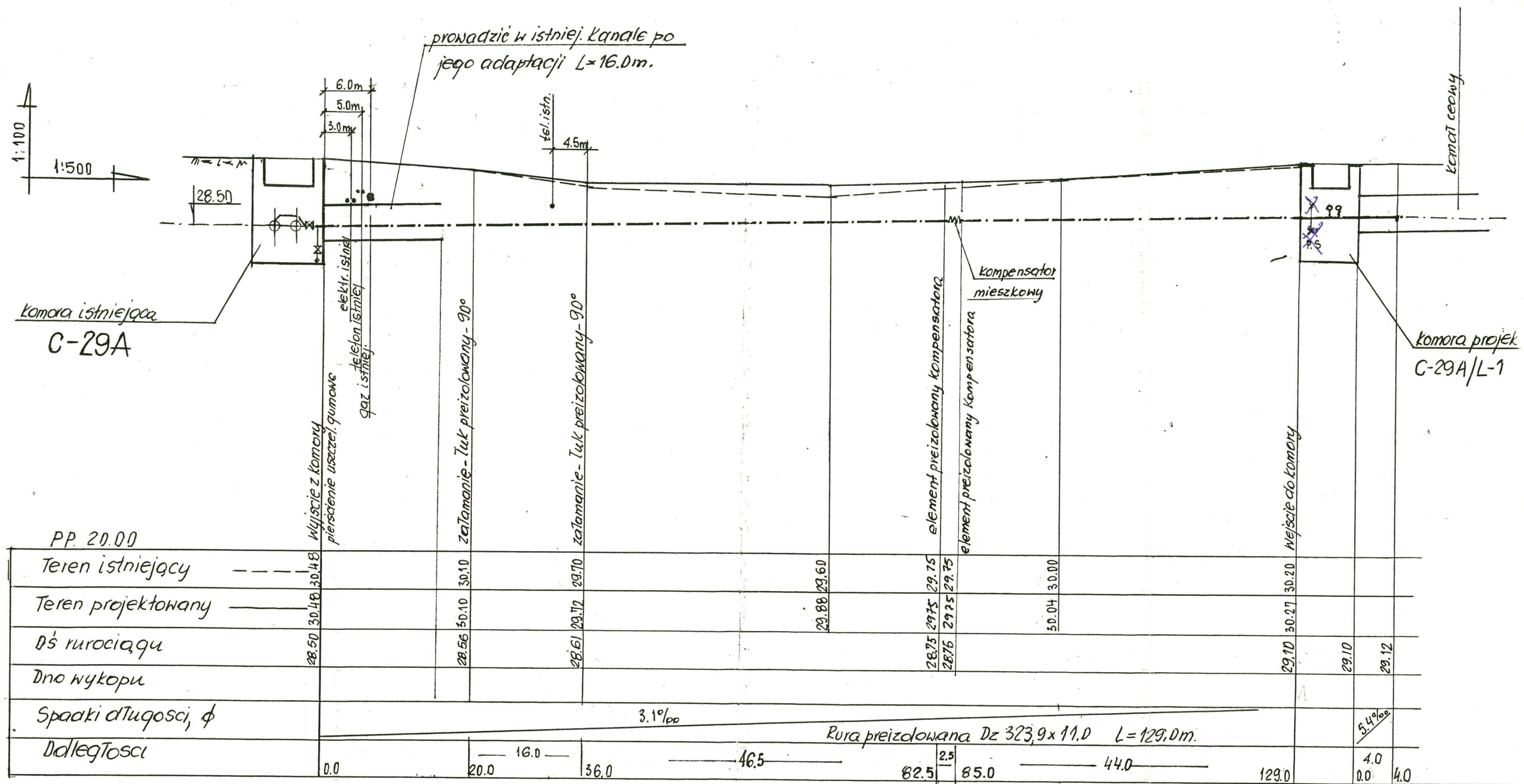
W Warszawie...

W Warszawie...

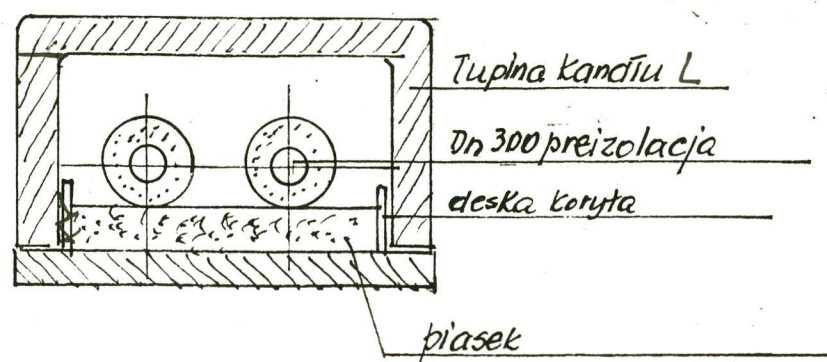


OBIEKT: Bud. mieszkalny przy ul. Modzelewskiego
P.T. przebudowy sieci ciepłej - sytuacja

PROJEKTOWAŁ	inż. E. Siwiński	I. 97	SWW
OPRACOWAŁ	tech. C. Siwiński	I. 97	CM
KREŚLIŁ	—	I. 97	—
SPRAWDZIŁ	mgr M. Ziótkowska	I. 97	ZIOK

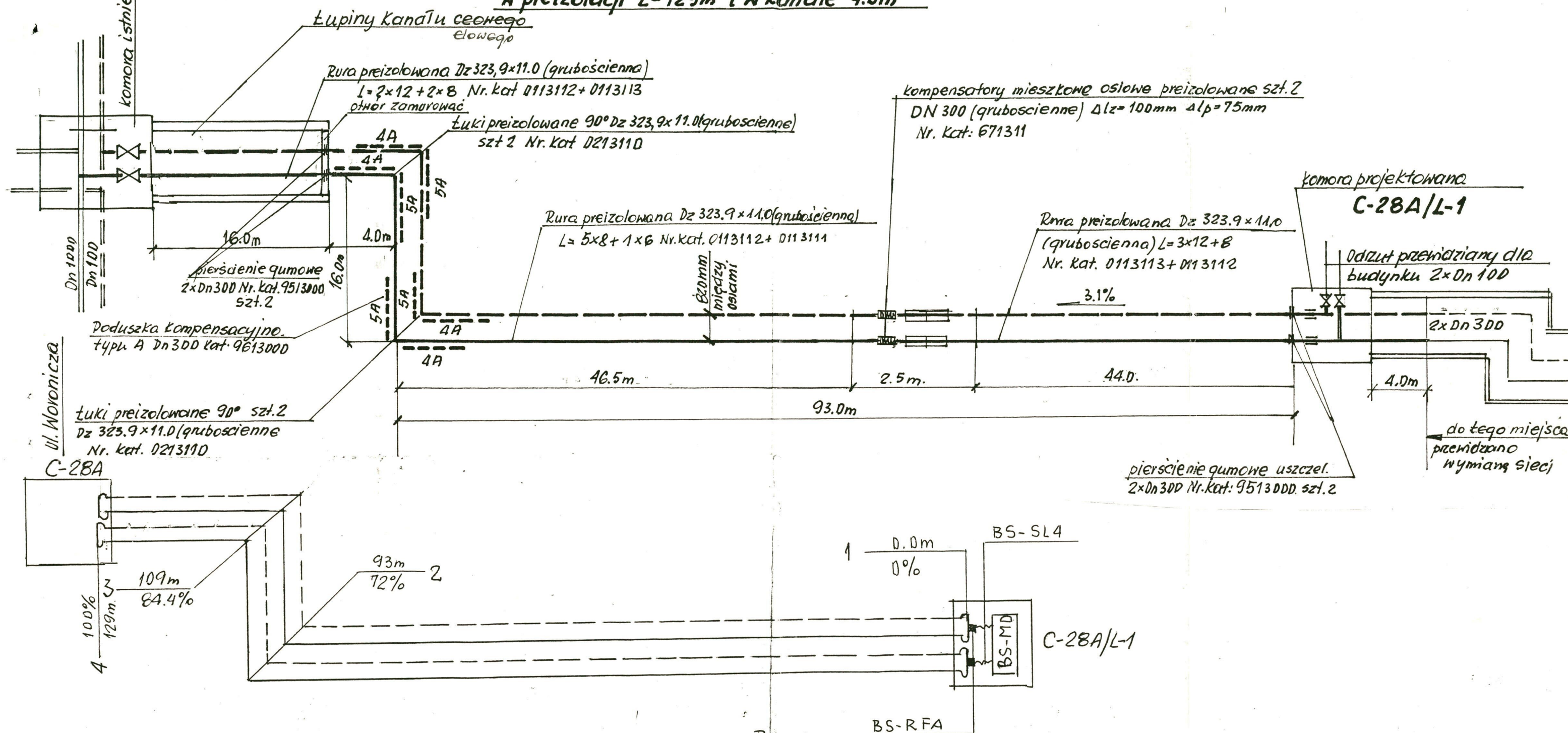


Prowadzenie rury preizolacyjnej w istnieją. Kanale po jego adaptacji



OBIEKT: Bud. mieszkalny przy ul. Nadzeleńskiego			
P.T. przebudowy sieci ciepłej - profil sieci			
PROJEKTOWAŁ	inż. E. Siwiński	I. 97	JS
OPRACOWAŁ	teor. C. Siwiński	I. 97	JS
KREŚLIŁ	"	I. 97	JS
SPRAWDZIŁ	mgr. M. Złotkowska	I. 97	ZŁ

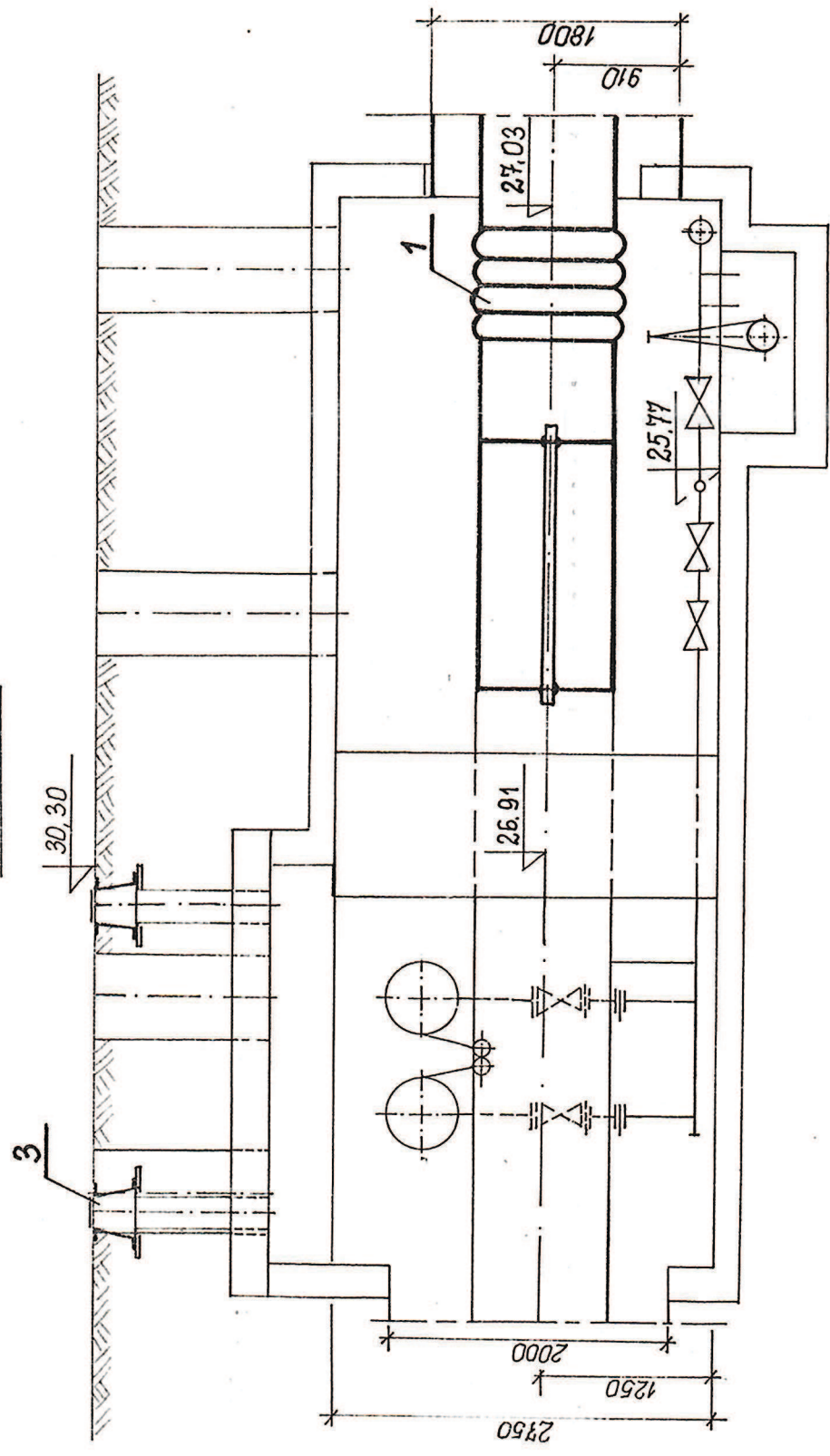
**Schemat montażowy wymienionej sieci 2x Dn 300
w preizolacji L=129m i w kanale 4.0m**



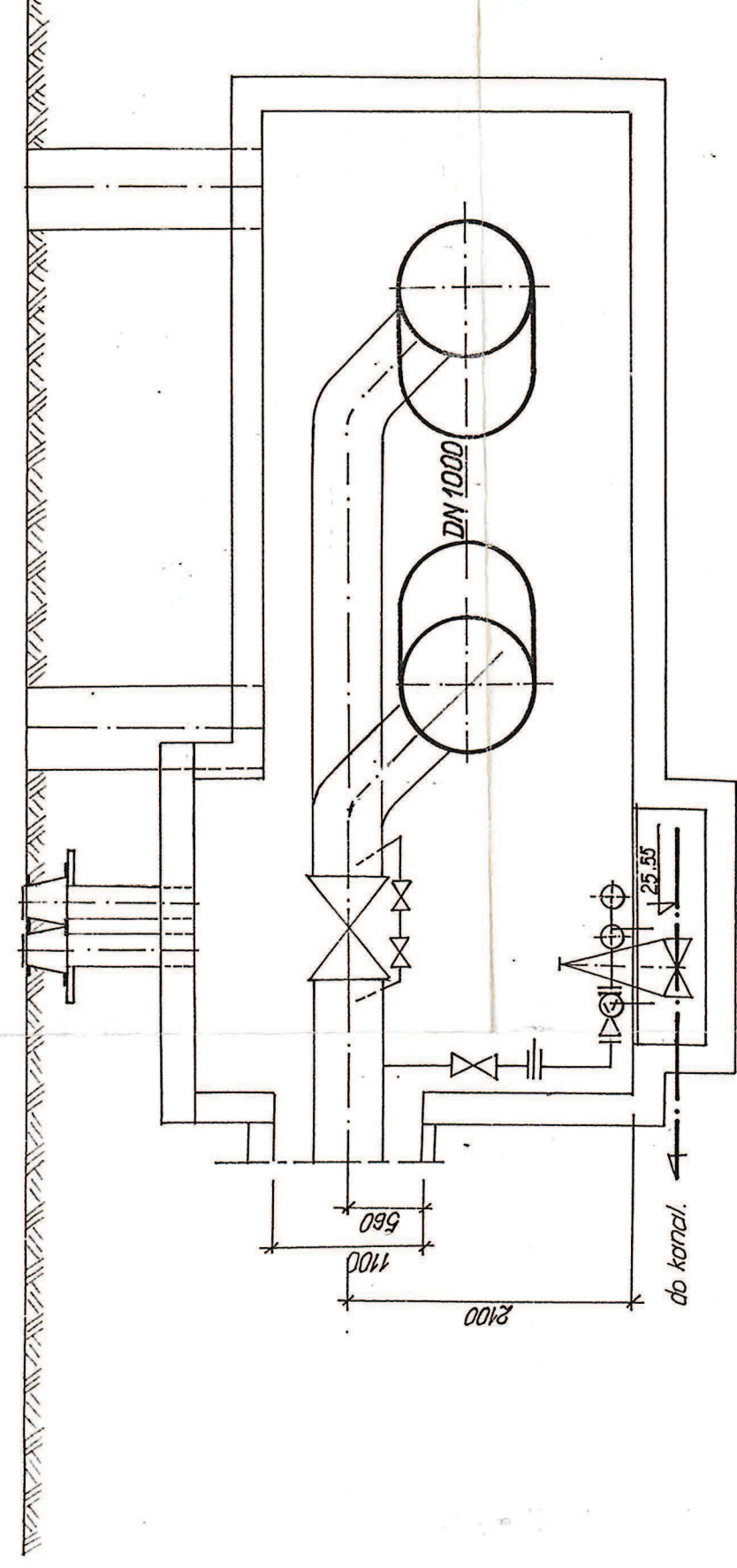
Schemat do systemu alarmowego Brandesa

OBIEKT: Bud. mieszkalny przy ul. Hodekiewskiego			
P.T. przebudowy sieci ciepłej - schematy			
PROJEKTOWAŁ	inż. E. Siwiński	I. 97	
OPRACOWAŁ	tech. C. Siwiński	I. 97	
KREŚLIŁ	—	I. 97	
SPRAWDZIŁ	mgr. M. Ziolkowski	I. 97	

A-A



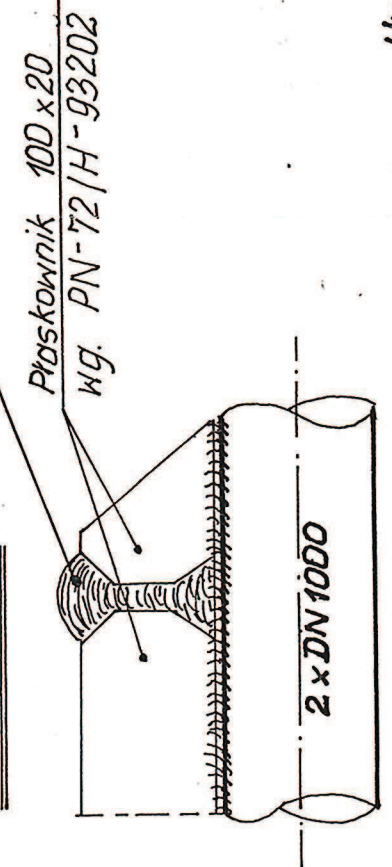
BB-1



połączenie spawów płaskowników

UWAGA: Sprawy dotyczące płaskowniki wykonać szczególnie dokładnie

Szczegół A



Rozstaw 1700 rurociągów DN 1000 mm
porozstawie na całej długości przebudowywanej
sieci tj. od komory C2g do C29A

Uwaga :

- 1) Konieczność zawężenia kanału wymiaka z posadowienia klatki schodowej Stacji Metra bezpośrednio przy istniejącym kanale s.c. $2 \times \text{DN} 800 \text{ mm}$ (również wylewany.)
- 2) Również z tego powodu konieczne jest pozostawienie podłoża i ściany istniejącego kanału.

Mag. 2x DN 1000 mm od komory C29 do C29 A-Uzg. SPEC N 62984

3	2 szt.	Skrzynka: uliczna żeliwna do instalacji wodnej.	Nr kat. 857 W
2	1 kom	Wyprow. adw. do kanalizacji	Proj. typ. C-19-2
1	2 szt	kom. "Bredan" o zdaln. korp. na zasileniu 200 mm na powrót 125 mm	DX 15.1000.16.012 Dx 15.1000.16.009
Lp.	Ilość / Dług.	NAZWA MATERIAŁU	NR NORMY

BPRW - Planowanie Projektowanie Doradztwo S.A.

Tytuł opracowania P.T. przebudowy magistrali 2xDn 800mm w ul.Woronicza od komory C-29 do komory C-29A na średnicę 2xDn 1000mm

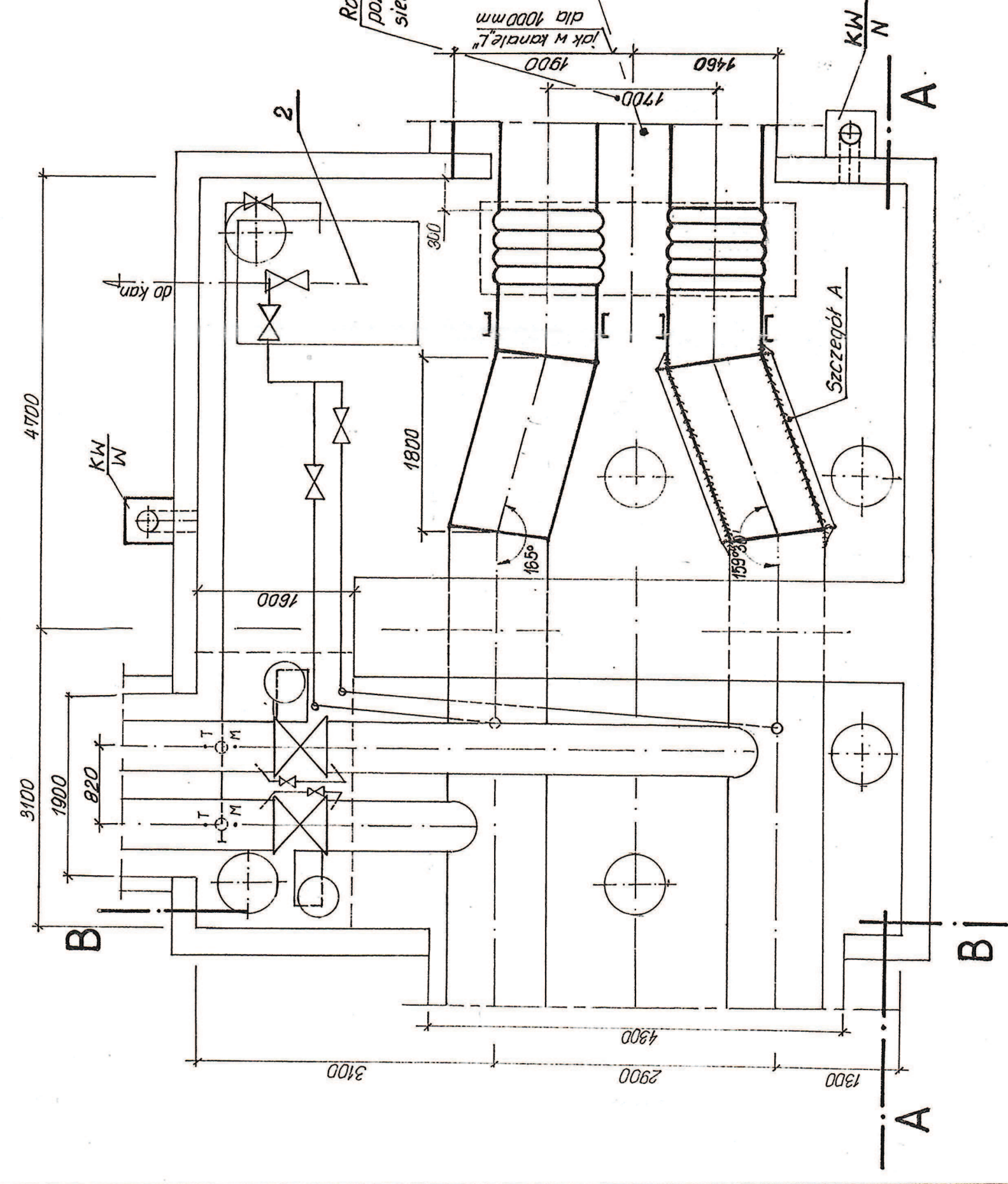
Tytuł rysunku Schemat montażowy kornory C29

Autorzy inż. Jan Maciej Wójcik inż. Jadwiga Cala	Kreśliła M. Jankowska
--	--------------------------

Kierownik pracowni mgr inż. Krzysztof Nowakowski	Rysunek numer 4	IGC-5/94
---	--------------------	----------

A

• **2019**



[illegible]

2x DN40/110

28,40

kanalizacja feletechniczna s.

27,61

610x8,0

800

1300

DN600/800

opracowanie

7/31/2015

Technical drawing of a mechanical assembly, likely a pump or motor unit, showing a top-down view. The drawing includes dimensions, section lines (A-A, B-B, C-C), and labels for components like 'wspornik L40x40x3', 'zweźka symetryczna 80/40', and 'zweźka symetryczna 200/80'. The drawing is oriented with a vertical arrow pointing upwards labeled '7 korytarz C-23a'.



EKOPROJEKT, al. Krakowska 224, 02-219 Warszawa; tel. [22] 886-44-39, faks [22] 846-87-43; biuro@ekoprojekt.com

OBJEKT	
--------	--

Projekt przyłącza ciepłowniczego do budynku mieszkalno-usługowego
projektowanego na działce nr ew. 82/2 obręb 1-02-06 przy ul. Modzelewskiego w Warszawie

[illegible]

OPRACOWAŁA	NR UPRAWN.	PODPIS	STADIUM:	PBW
			BRANŻA:	SANITARI
			NUMER RYSUNKU	

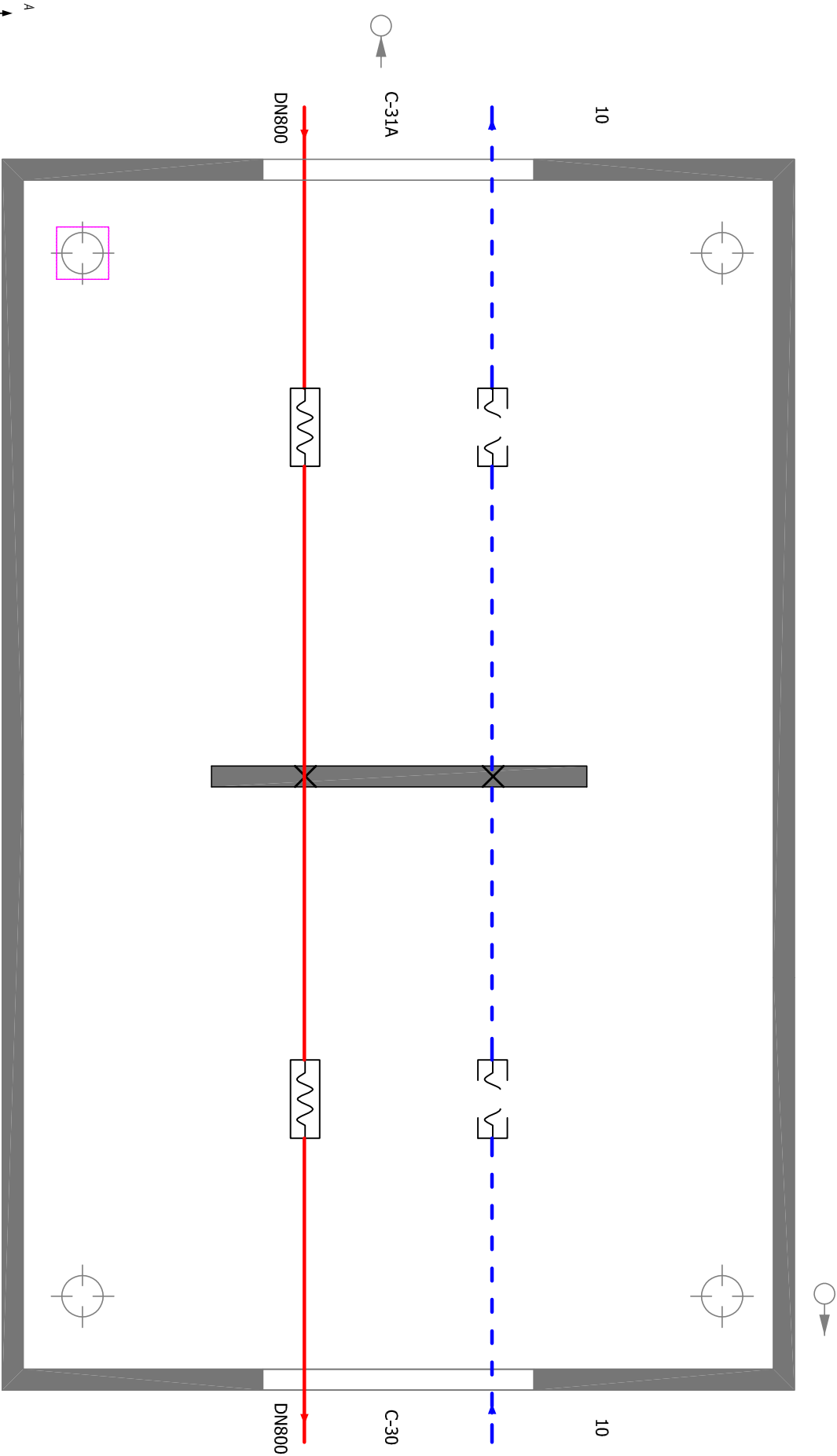
OPRACOWAŁA MAŁGORZATA MARKOWSKA	-		NUMER RYSUNKU
PROJEKTOWAŁ		<i>12.12</i>	1

PROJEKTOWAŁ MGR INŻ. TADEUSZ KIERLAŃCZYK	ST-478/87		4
SPRAWDZIŁA			

MGR INŻ. MONIKA CHOCIAJ	MAZ/0494/PWOS/06	<i>Walczyński</i>		
Dyspozycja rurociągów w proj. obudowie B			SKALA 1:50	DATA 02.2015

Dyspozycja rurociągów w proj. obudowie E

SKALA 1:50	DATA 02.2015
---------------	-----------------



Przedsiębiorstwo	STOŁECZNE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPŁEJ S.A.			NAZWA SCHEMATU	Schemat komory sieci ciepłowniczej	Wymiary komory 5,5 x 4,8 x 2,0 + 0,50 <small>długość (A) x szerokość (B) x wysokość (H) + nadzium</small>
Jednostka	ZEC Mokotów					
	Nazwisko	Data		OZNACZENIE SCHEMATU	ZEC5/OS-1/C-31	Rzędnie dla komory -
Zinwentaryzował	Robert Trzeciński	26-02-2004				
Zaktualizował	-	-		OZNACZENIE KOMORY	C-31	LOKALIZACJA KOMORY Woronicza 17
Kreślił	Piotr Ulicki	21-01-2005				
Kierownik działu	mgr inż. Justyna Kokosza					

Wykaz naprężeń w rurociągach i sił działających na konstrukcję
 podpór statycznych

L.P.	NR	SCHEMAT OBLICZENIOWY	SIŁY DZIAŁAJĄCE NA KONSTR. PUNKTU STAŁ		NAPRĘŻENIA W RUROCIĄGU
			P_x	P_y	σ_z
			kG	kG	kG/cm ²
1	2	3	4	5	6
1.	Siły na PS w komorze C-29		65 000	8 000	
2.	Siły na PS pomiędzy komorą C-29 i C-29A		35 000	0	

1	2	3	4	5	6
3.	Sity na PS w komorze C29A				

OBLICZENIA WYKONAŁA :

SPRAWDZIŁ :

Warszawa, 30 stycznia 2023 r.

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

WARUNKI TECHNICZNE
poboru wody do płukania sieci ciepłowniczej oraz zrzutu wód popłucznych

Dotyczy poboru wody do płukania oraz zrzutu wód popłucznych przy realizacji sieci ciepłowniczej w **ul. Woronicza** w dzielnicy Mokotów w Warszawie.

Odpowiadając na pismo z dnia 13.01.2022 r. (pismo wpłynęło do Spółki w dniu 16.01.2023 r.), Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. uprzejmie informuje:

1. Wodę do płukania ww. sieci ciepłowniczej oraz prób ciśnieniowych będzie można pobierać w maksymalnej ilości 5,0 dm³/s z hydrantu na istniejących przewodach wodociągowych DN 200 w ul. Woronicza (północna i południowa strona ulicy) poprzez przystawkę hydrantową z wodomierzem, za którym należy zamontować zawór zwrotny.
2. Wody z płukania sieci ciepłowniczej będzie można odprowadzać do kanału sanitarnego Ø 0,30 m w ul. Woronicza oraz do kanału ogólnospławnego Ø 0,30 m w ul. Woronicza.
3. Miejsce zamontowania przystawki hydrantowej z wodomierzem na istniejącym hydrancie należy ustalić z Zakładem Sieci Wodociągowej MPWiK w m.st. Warszawie S.A., ul. Mikkego 4, Warszawa.
4. Dostawa wody z hydrantu nie może odbywać się przy temperaturze poniżej 0°C.
5. W przypadku konieczności korzystania z hydrantu do celów przeciwpożarowych należy każdorazowo udostępnić hydrant odpowiednim służbom.
6. Wody popłuczne należy odprowadzić do najbliższych włączów studzienek rewizyjnych lub najbliższych krutek ściekowych odwadniających ulicę w taki sposób, by przewody je odprowadzające nie zagrażały bezpieczeństwu ruchu, a wody nie rozlewały się na jezdnię.
7. Dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach wprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacyjnej określone zostały w Tabeli 5 w „Wytycznych do opracowywania dokumentacji technicznych oraz budowy przewodów i przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przepompowni kanalizacyjnych.” (dostępnych na stronie internetowej MPWiK S.A.).
8. Wszelkie roboty ziemne związane z budową sieci ciepłowniczej w miejscu zbliżeń oraz skrzyżowań z miejską siecią wodociągową i kanalizacyjną, a także prace związane z próbami ciśnieniowymi i płukaniem sieci ciepłowniczej należy prowadzić pod nadzorem Zakładu Sieci Wodociągowej MPWiK w m. st. Warszawie S.A., ul. Mikkego 4, Warszawa oraz Zakładu Sieci Kanalizacyjnej MPWiK w m. st. Warszawie S.A., ul. Jagiellońska 65/67, Warszawa po wcześniejszym ustaleniu terminu wykonywania

ww. prac oraz załatwieniu wszystkich formalności zgodnie z procedurami opisanymi na stronie internetowej www.mpwik.com.pl.

9. W przypadku uszkodzenia hydrantu lub spowodowania rozlewiska odpowiedzialność za wynikłe skutki obciążać będzie korzystającego z hydrantu umocowanego w umowie.
10. Przedstawiony na załączonych danych technicznych rozstaw uzbrojenia na przewodach wodociągowych należy sprawdzić w terenie.

KIEROWNIK
OŚRODKA TECHNICZNEJ KANALIZACJI

Marcin Cichocki

KIEROWNIK
OŚRODKA TECHNICZNEJ KANALIZACJI

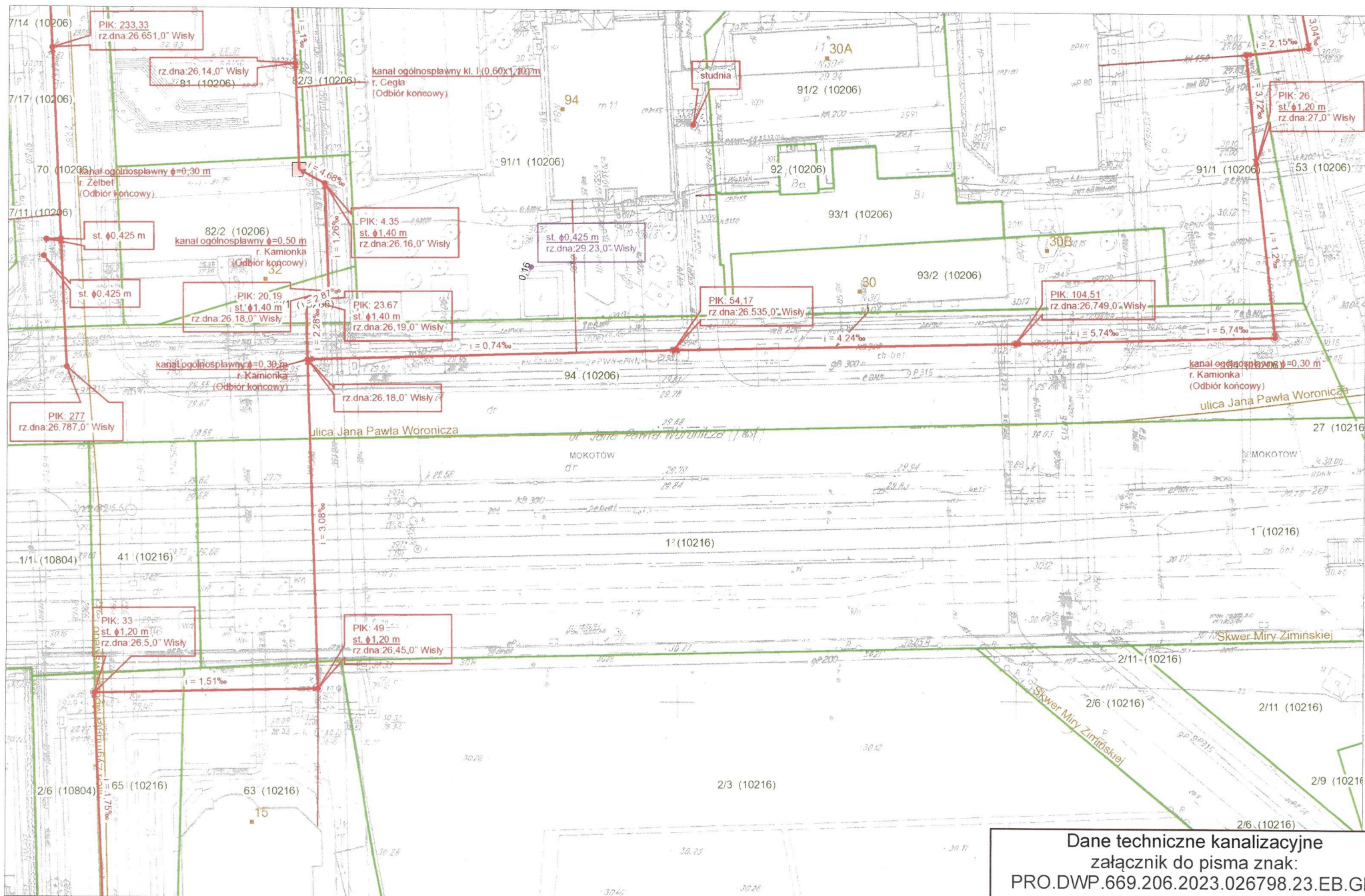
Ewa Korszak

Do wiadomości:

1. Archiwum I

Załącznik:

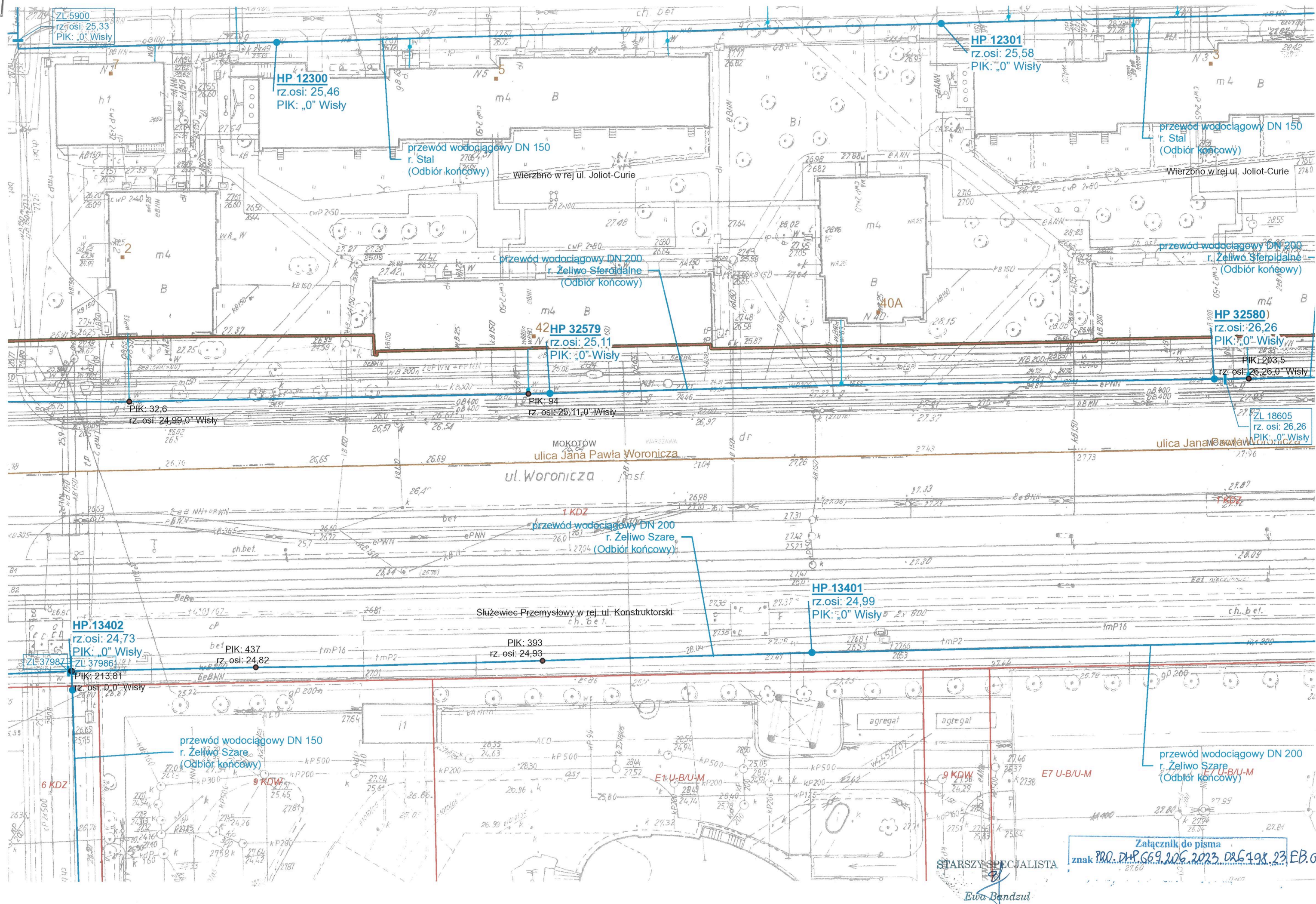
1. Dane techniczne wodociągowe
2. Dane techniczne kanalizacyjne

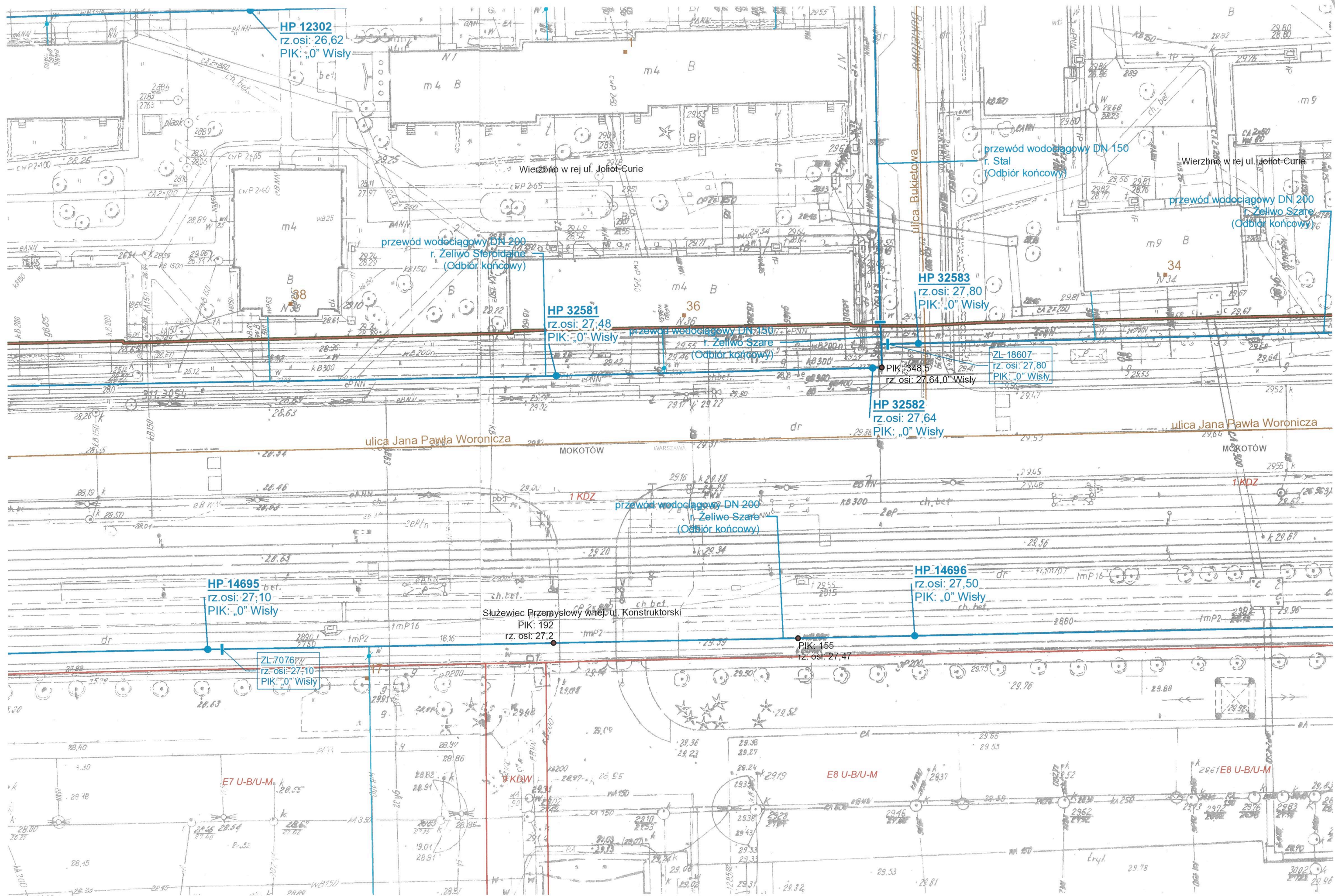


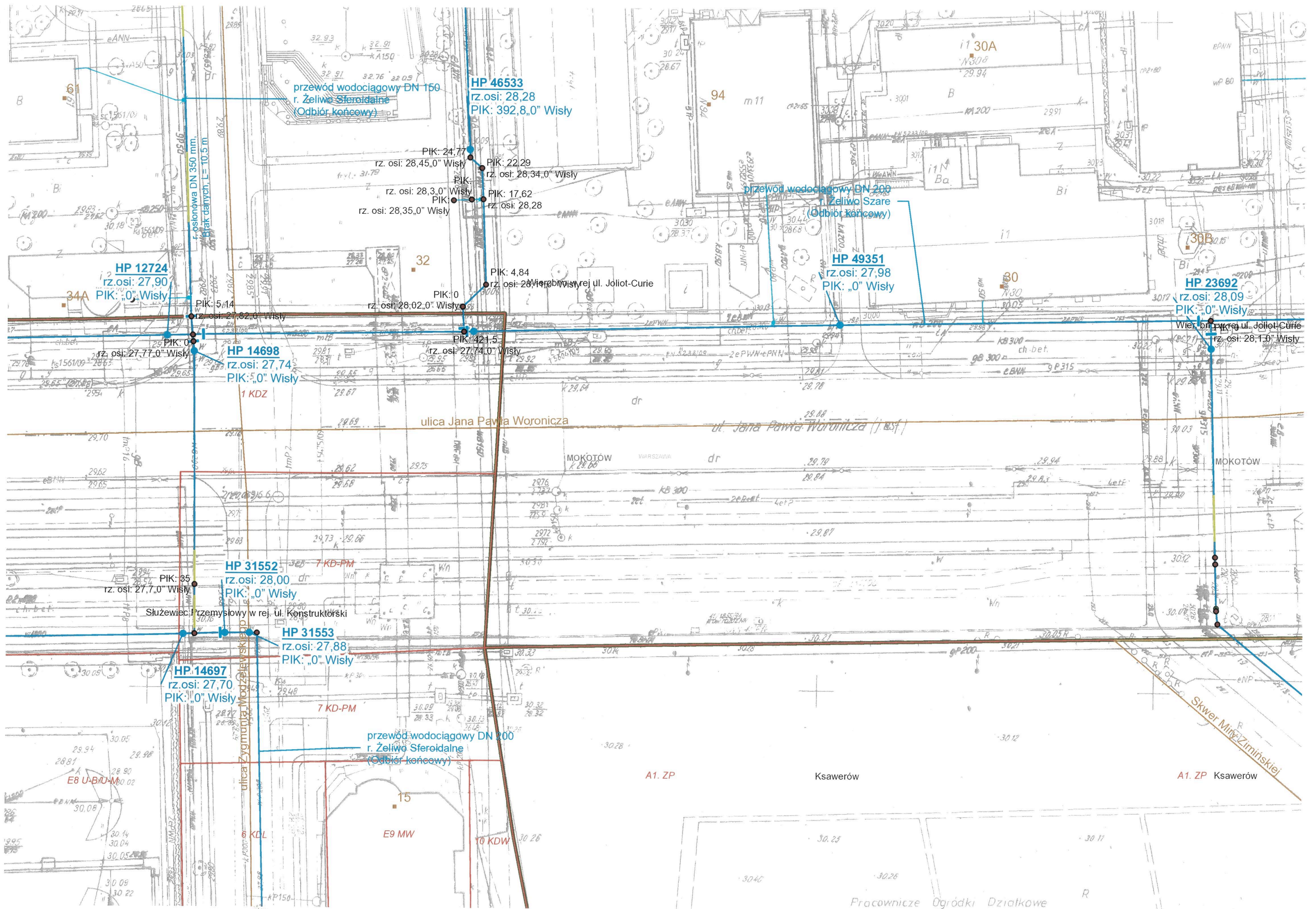
Dane techniczne kanalizacyjne
załącznik do pisma znak:
PRO.DWP.669.206.2023.026798.23.EB.GM

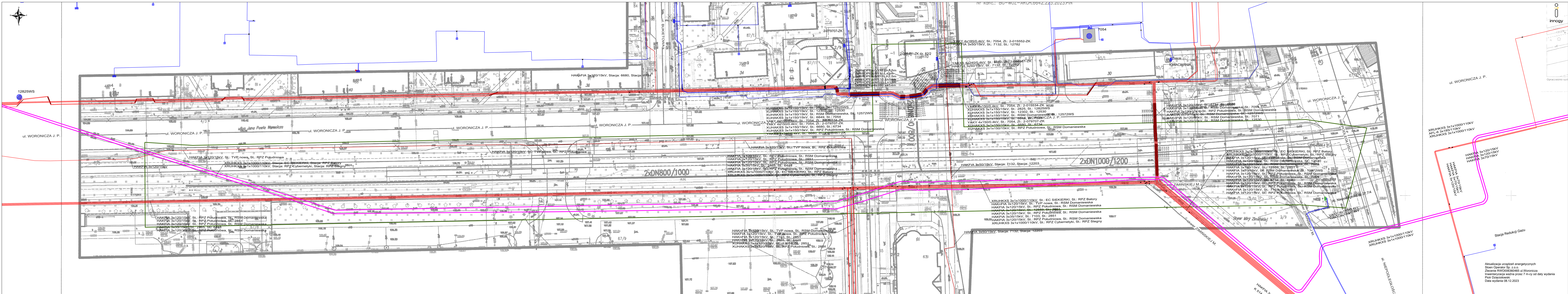
SPECJALISTA

Grzegorz Migun









Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.
Oddział Zakład Gazowniczy w Miejscowości
ul. Równoległa 4a, 02-235 w Warszawie
tel. 22 667 39 50, faks 22 667 37 46

Dział Zarządzania Majątkiem Sieciowym
Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień
tel. 22 667 32 26
krystyna.kielek@psgaz.pl

EKOPROJEKT
Al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Wasz znak:

Warszawa 18 01 2023

Nasz znak: PSGWA.ZMSM.763.40.23

Dot.: naniesienia czynnej sieci gazowej w rejonie ul. Woronicza w Warszawie.

W odpowiedzi na Państwa pismo, Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o. o. Oddział Gazowniczy w Warszawie Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień, przekazuje mapę z naniesioną czynną siecią gazową będącą w eksploatacji PSG.

Z poważaniem

KIEROWNIK
Sekcja Ewidencji Majątku i Uzgodnień

Aleksander Sawicki

Załączniki:

1. Mapa z naniesioną czynną siecią gazową – 1 szt.

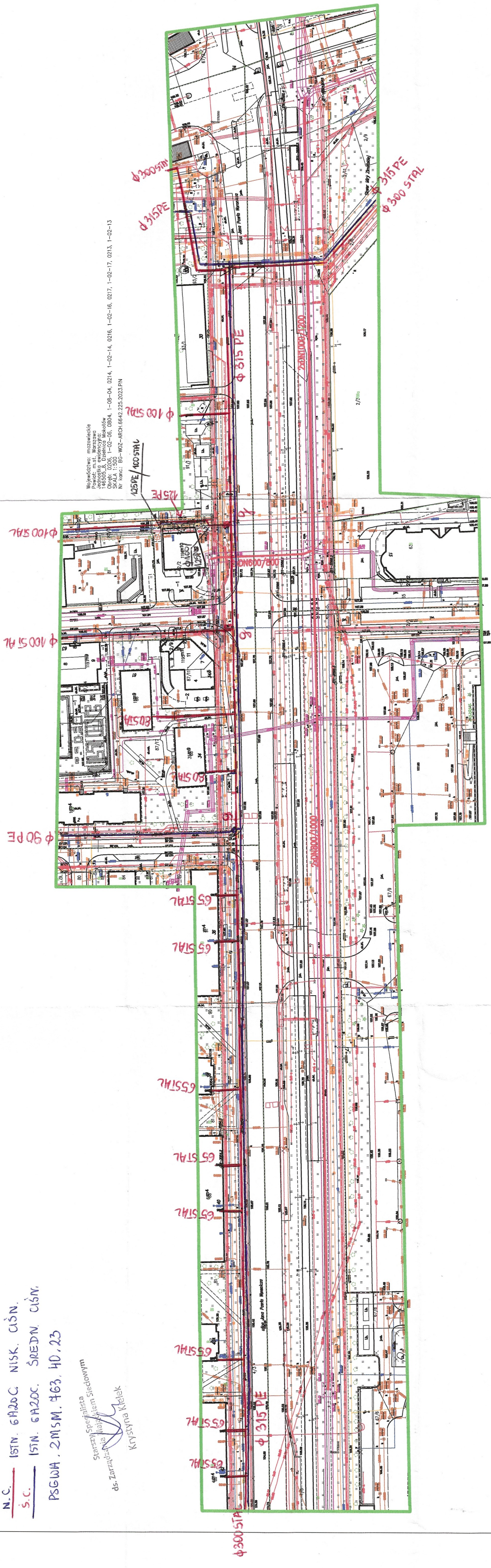
Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.
ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów

Oddział Zakład Gazowniczy w Warszawie
ul. Równoległa 4/A, 02-235 Warszawa
tel. 22 667 39 50 faks 22 667 37 43
NIP 525 24 96 411
KRS 0000374001 REGON 142739519

N.C. — ISTN. GAZOC. NISK. CIŚN.
Ś.C. — ISTN. GAZOC. ŚREDN. CIŚN.
PSGWA . 2MSM. 463, 40, 23

Starszy Specjalista
ds. Zarządzania Należnościami Siedowym
Krystyna Klek

Województwo: mazowieckie
Powiat: m.st. Warszawa
165055
165055
Obręb: 0206, 1-02-06, 0804, 1-02-14, 0216, 1-02-16, 0217, 1-02-17, 0213, 1-02-13
SKALA 1:500
Nr karc.: BG-WOZ-ARCH-6642.25.2023.PN



LEGENDA

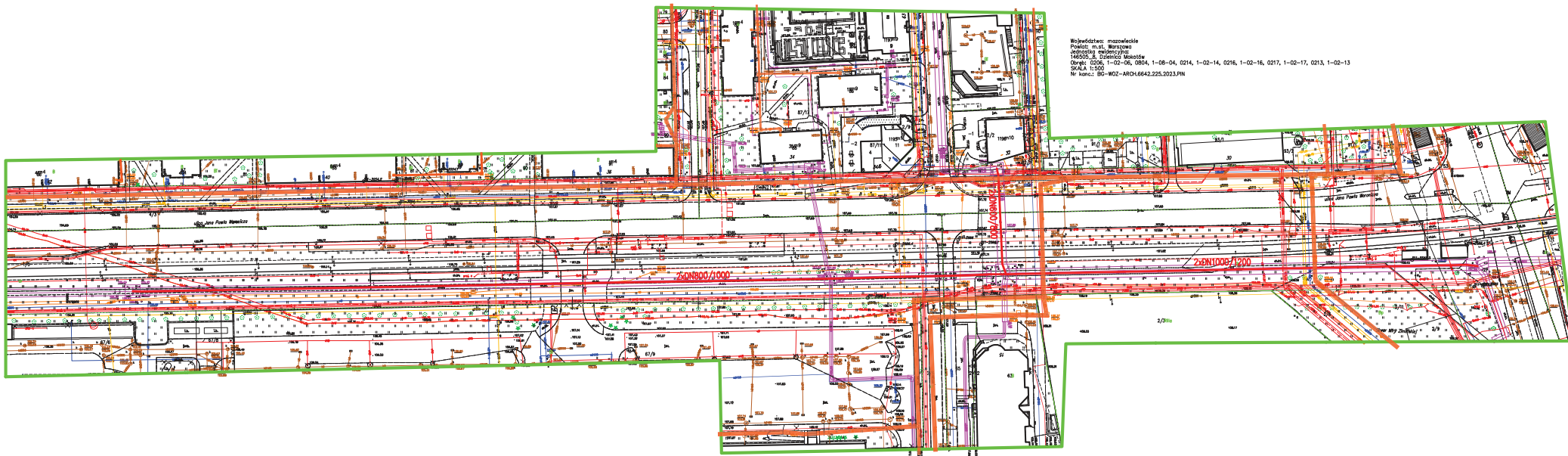
— projektowana trasa s.c.
— zakres inwentaryzacji

Orange Polska S.A.
Infrastruktura i Serwis Usług
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i
Obsługi Klienta
Al. Jerozolimskie 160 02-325 Warszawa

Uzgodniono w Orange Polska S.A.
Informujemy, że na obszarze objętym opracowaniem istnieje prawdopodobieństwo występowania
nieinwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, zostaną stwierdzone różnice
pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do Orange i
uzgodnić z
właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) oraz ująć w projekcie zamierzeń.
Uzgodnienie ważne jest 12 miesięcy.
Nr uzgodnienia: 816/TIDSILU/P/2023/MM, data.....26-01-2023.....
Podpis: *Małgorzata Chłondak*

Nr uzgodnienia:
Sieć OPL naniesiono na mapie kolorem pomarańczowym
1. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach do 1m od osi istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej prace prowadzić ręcznie
z zachowaniem szczególnej ostrożności zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami techniczno-budowlanymi pod nadzorem
właścicielskim przedstawiciela Orange Polska.
2. Przed planowanym rozpoczęciem robót należy wystąpić z wnioskiem o realizację nadzoru właścicielskiego wg zasad pracy na
infrastrukturze Orange Polska podanych na stronie internetowej www.orange.pl/wlasnosci/infrastruktura
3. Każde wejście na infrastrukturę własności Orange Polska bez zezwolenia w/w wniosku, będzie traktowane jako nielegalne
i zgłaszane do organów ścigania oraz Państwowego Inspektora Nadzoru Budowlanego z wszelkimi tego konsekwencjami.
4. W przypadku nie zastosowania się do w/w uwag całość kosztów związanych z usunięciem ewentualnych awarii oraz
zabezpieczeniem istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poniesie Inwestor (Wykonawca).

Uzgodnił: *Małgorzata Chłondak*



LEGENDA

- projektowana trasa s.c.
- zakres inwentaryzacji

KW/2023/05/00119

EWT-10679

Warszawa, dnia 17 maja 2023.

Sz. P. Sławomir Drozdowski
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
Al. Krakowska 224
02-219 Warszawa
malgorzata.markowska@ekoprojekt.com
marcin.jablonski@ekoprojekt.com

Dotyczy: Projektu pn. „Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie”.

1. W odpowiedzi na Państwa **wniosek e-mail z 2021-05-12** Exatel S.A. informuje, że na obszarze objętym projektowaną przez Państwa inwestycją: **przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej**, znajdują się linie telekomunikacyjne Exatel S.A.
 - 1.1. Cztery rury rurociągu światłowodowego HDPE 40/3,7 mm z wiązki wybudowanej przez Tel-Team. Jedna z kablem 96J w relacji Marynarska-LIM, produkcji Tele-Fonika Kable, typu Z-XOTKtsd 96J, z 96 włóknami światłowodowymi jednomodowymi zgodnymi z zaleceniem G-652D, druga z kablem XOTKtsd 144J w relacji Marynarska – Al. Armii Ludowej – inwestycja w realizacji.
 - 1.2. Kabel światłowodowy WTROI/000180000008709/AA w relacji złącze Modzelewskiego - TVP, produkcji Fibrain, typu DDC-C0 48J, o średnicy 11,8 mm, z 48 włóknami światłowodowymi jednomodowymi zgodnymi z zaleceniem G-652D, ułożony w kanalizacji pierwotnej dzierżawionej od Orange i rurociągu HDPE 40/3,7mm własność Exatel.
2. Poniżej przedstawiamy warunki techniczne usuwania kolizji z infrastrukturą Exatel.
 - 2.1. W wypadku braku konieczności przebudowy rurociągu Exatel i/lub kanalizacji teletechnicznej Orange, kiedy prace będą prowadzone w dostatecznie dużej odległości, bez odkrywania rur i przecinania istniejących kabli, roboty należy prowadzić w sposób nie narażający istniejącej infrastruktury na uszkodzenia. Wytyczyć na terenie objętym budową trasy kanalizacji, oznaczyć i zabezpieczyć przed uszkodzeniami. W przypadku braku możliwości lokalizacji wykonać przekopy kontrolne. Nie umieszczać nad kanalizacją urządzeń i maszyn które mogłyby spowodować jej uszkodzenie. Nie prowadzić wykopów w bezpośrednim sąsiedztwie.
 - 2.2. W wypadku wystąpienia kolizji/zbliżenia i konieczności przebudowy rurociągu Exatel i/lub kanalizacji Orange i linii światłowodowych Exatel wyrażamy zgodę na przebudowę/zabezpieczenie naszej infrastruktury na następujących warunkach:
 - 2.2.1. Koszty przebudowy istniejącej infrastruktury i nie będą obciążały Exatel ponad zobowiązania sankcjonowane prawem, poniesie je podmiot zmieniający stan istniejący. Na koszt naruszającego stan istniejący, należy opracować projekt i wykonać przełożenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu.
 - 2.2.2. Wykonać przełożenie, poza obręb kolizji, doziemnej sieci telekomunikacyjnej (kanalizacji wielootworowej i/lub rurociągów wraz z kablami). Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami);
 - 2.2.3. Lokalizację w terenie podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować

przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej.

- 2.2.4. W pierwszym etapie należy na warunkach określonych przez Właściciela przebudować rurociągi i kanalizację pierwotną, bez przecinania istniejących kabli Exatel.
- 2.2.5. Wykonać projekt przebudowy linii światłowodowych Exatel. Projekt uzgodnić ze wszystkimi interesariuszami w tym z Działem Inwestycji Infrastrukturalnych i Dostępowych Exatel (DIIiD).
- 2.2.6. Stosować materiały tego samego typu i konstrukcji co zamontowane obecnie lub odpowiedniki uzgodnione z Exatel o nie gorszych parametrach.
- 2.2.7. Przebudowę należy projektować w taki sposób żeby czas ewentualnych przerw w transmisji został zminimalizowany do maksymalnie 4 godzin w oknie serwisowym 00:00-04:00.
- 2.2.8. Projektować osłony złączowe typu FIST-GCO2-BD6 (dla kabli 96J i grubszych) i FOSC-400B takie jak stosowane na pozostałych częściach linii. Wymagane są zapasy min 25m każdego kabla przy złączu.
- 2.2.9. Po wykonaniu przebudowy należy wykonać pomiary OTDR i tłumienia metodą wtrąceniową pospawanych włókien w celu określenia poprawności montażu.
- 2.2.10. Spawania, pomiary i aktualizację paszportyzacji optycznej linii należy zlecić odpłatnie Grupie Światłowodowej Exatel S.A. kontakt do Kierownika: Tomasz Rosiak +48 697 050 934.
- 2.2.11. Wszelkie prace zanikające powinny zostać każdorazowo udokumentowane - wykonane fotografie. Fotografie powinny umożliwiać identyfikację miejsca ich wykonania.
- 2.2.12. Na kablach umieścić przywieszki zgodnie z wymaganiami właściciela kanalizacji.
- 2.2.13. Wszelkie prace zostaną wykonane zgodnie z zasadami wykonania prac na elementach sieci Exatel opisanymi poniżej.

2.3. Zasady wykonania prac na elementach sieci Exatel:

- 2.3.1. Prace planowe na sieci Exatel wykonywane są na podstawie uzgodnionego projektu.
- 2.3.2. **Prace niepowodujące przerw w transmisji**, lecz wykonywane na działających kablach i w bezpośrednim sąsiedztwie działających systemów Exatel w tym zaciąganie kabli do częściowo zajętych rur HDPE 40mm, prace w istniejących zasobnikach, spawanie i pomiary w węzłach powinny zostać wykonane w uzgodnionym terminie. Wykonawca z wyprzedzeniem min. 5 dni roboczych proponuje na: infrastruktura@exatel.pl termin prac. Wraz z propozycją terminu poda: miejsce i zakres wykonywanych prac i kontakty robocze do osoby realizującej prace. Po sprawdzeniu czy nie ma kolizji z innymi pracami, otrzyma odpowiedź czy w zaproponowanym terminie jest możliwe wykonanie prac, lub propozycję nowego terminu, ewentualnie innych godzin wykonania prac.
- 2.3.3. **Wykonanie prac powodujących przerwy w transmisji** realizować w oknie serwisowym, jako prace planowe, zgodnie z procedurą obowiązującą w Exatel. Wykonawca z wyprzedzeniem min. 15 dni roboczych proponuje na: infrastruktura@exatel.pl termin prac. Wraz z propozycją terminu poda: miejsce i zakres wykonywanych prac i kontakty robocze do osoby realizującej prace. Po sprawdzeniu czy nie ma kolizji z innymi pracami, sprawdzeniu afektowanych usług, poinformowaniu klientów o przerwach otrzyma wraz z numerem prac planowych odpowiedź czy w zaproponowanym terminie jest możliwe wykonanie prac, lub propozycję nowego terminu, ewentualnie innych godzin wykonania prac.
- 2.3.4. W zaakceptowanym terminie, z miejsca prac, przed przystąpieniem do nich Wykonawca zgłasza zamiar przystąpienia do działań telefonicznie do DNS pod numerem 22 345 0505. Po zakończeniu prac niezwłocznie potwierdza telefonicznie 22 345 0505, że wszystkie systemy pracują poprawnie.
- 2.3.5. Działania w kanalizacji należy prowadzić w zgodzie z postanowieniami jej właściciela. Prace na rurociągu Exatel oprowadzić pod nadzorem Grupy Światłowodowej Exatel.
- 2.3.6. Prace zorganizować w taki sposób żeby czas przerwy w transmisji nie przekraczał 4 godzin w uzgodnionym oknie serwisowym. Jeśli to okaże się konieczne zapewnić dwie ekipy spawające jednocześnie w obu złączach oraz zespół do wykonania pomiarów w trakcie spawania.
- 2.3.7. Dostęp do węzłów Exatel pod nadzorem osób upoważnionych po zgłoszeniu do dostep@exatel.pl z wyprzedzeniem min 6 dni roboczych. Bezpośrednio przed wejściem należy

wysłać informację e-mail na adres wejścia@exatel.pl w temacie umieszczając adres węzła i w treści imiona i nazwiska osób wchodzących do węzła; godzina wejścia i wyjścia; cel wizyty.

- 2.3.8. Pomiary i dokumentacja powykonawcza powinny zostać wykonane zgodnie z obowiązującymi normami i wymaganiami Exatel.
 - 2.3.9. Udokumentować zmiany na istniejących liniach i w rozpląwie włókien, wykonać aktualizację schematu rozpląwu włókien, wykonać fotografie złączy.
 - 2.3.10. Inwestor po zakończeniu prac zwróci Exatel przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz prześle komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej, w formacie PDF, na adres siedziby Spółki, na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dostarczy szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
 - 2.3.11. Z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela Exatel.
3. Niniejsze warunki zachowują ważność do 30-05-2024 r.
 4. Wszelkie zapytania w powyższych sprawach należy kierować do Działu Inwestycji Infrastrukturalnych i Dostępowych: slawomir.pastuszka@exatel.pl tel. (22) 345 05 22 lub 601 342480 powołując się na numer **EWT-10679**, lub pocztą tradycyjną na adres siedziby spółki.

Sławomir Pastuszka

Załączniki:

1. Trasa linii 96J i 144J w rejonie projektowanej inwestycji.
2. Trasa linii 48J w rejonie projektowanej inwestycji.

łączy arkusz 24

SKO-2/67/25

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.32,0 M
16xHDPE40/3,7

ul. Jana Pawła Woronicza

łączy arkusz 26

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.38,0 M
16xHDPE40/3,7

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.48,0 M
16xHDPE40/3,7

kanal. fotorealistyczne

Projektant	B. RUSZKOWSKA	Data	05.2008	Skala	1:500
Projektant	M. NEUBAUER				
WYBUDOWANY RUROCIĄG KABLOWY W RELACJI: UL. NOAKOWSKIEGO, AL. NIEPODLEGŁOŚCI, UL. WORONICZ, UL. MARYNARSKA, UL. POSTĘPU					
6.5	25	38			

ul. Woronicza
ul. Woronicza

SKO-2/67/26

łączy arkusz 27

łączy arkusz 25

Dec Nr 752/98/Mb
uraż Dec Nr 19/99/M

Wydz Zagosp Przestrz 1810/94r Nr AP-7335/21MP/AP-L/14

Projektował	B.RUSZKOWSKA	Ozn projektu	05.2008	Skala	1:500
Sprawił	M.NEUBAUER				
WYBUDOWANY RUROCIĄG KABLOWY W RELACJI: UL. NOAKÓWSKIEGO, AL. NIEPODLEGŁOŚCI, UL. WORONICZ, UL. MARYNARSKA, UL. POSTĘPU					
tel team	TEL-TEAM Sp. z o.o.		6.5	26	38

łączy arkusz 24

SKO-2/67/25

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.32,0 M
16xHDPE40/3,7

ul. Jana Pawła Woronicza

łączy arkusz 26

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.38,0 M
16xHDPE40/3,7

PRZEWIERT STEROWANY DŁ.48,0 M
16xHDPE40/3,7

kanal. fotorealistyczne

Projektant	B. RUSZKOWSKA	Data	05.2008	Skala	1:500
Projektant	M. NEUBAUER				
WYBUDOWANY RUROCIĄG KABLOWY W RELACJI: UL. NOAKOWSKIEGO, AL. NIEPODLEGŁOŚCI, UL. WORONICZ, UL. MARYNARSKA, UL. POSTĘPU					
6.5	25	38			

Nasz znak: 56/H/DC/5572MG/01/23
Ref. DP: H0100 Warszawa – Mory, ark. 12/34

Warszawa, 27 stycznia 2023

Inwestor:

Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Stefana Batorego 2
02-591 Warszawa

Projekt:

EKOPROJEKT WARSZAWA Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Dotyczy: Uzgodnienia i warunków technicznych do zabezpieczenia infrastruktury telekomunikacyjnej HAWE TELEKOM kolidującej z projektem *Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.*

W odpowiedzi na Państwa projekt nadesłany drogą elektroniczną dn. 26.01.2023, HAWE TELEKOM S.A. potwierdza, że na obszarze objętym projektowaną inwestycją znajduje się czynny rurociąg kablowy wielootworowy będący własnością HAWE TELEKOM oraz TEL-TEAM Inwestycje Sp. z o.o., z którym występuje kolizja według Państwa projektu. Niniejszym pismem przekazujemy warunki techniczne dotyczące zabezpieczenia istniejącego rurociągu HAWE TELEKOM w miejscu kolizji.

1. Na załączonej mapie zaznaczono istniejącą linię światłowodową w postaci rurociągu kablowego wraz z ułożonymi w nich kablami. W tym samym wykopie ułożony jest kabel lokalizacyjny typu XzTKMXpw 2x2x0,6. W połowie głębokości wykopu ułożona jest taśma ostrzegawcza z napisem „Uwaga kabel światłowodowy”.
2. HAWE TELEKOM jest właścicielem jednej rury HDPE403,7 oraz trzech rur HDPE12/9,6 (czarne z wyróżnikami w kolorach: czerwonym, niebieskim, zielonym). W rurze z wyróżnikiem czerwonym znajduje się czynny magistralny kabel światłowodowy HAWE TELEKOM. Przed przystąpieniem do prac należy zweryfikować zajętość rur. W sprawie pozostałej części infrastruktury prosimy kontaktować się z TEL-TEAM Inwestycje Sp. z o.o.
3. Wszelkie zbliżenia do istniejącej infrastruktury HAWE TELEKOM możliwe są z zachowaniem technologii budowy określonej w normie ZN-96 TPSA-004 i minimalnej odległości pionowej pomiędzy najbliższymi brzegami elementów obu sieci wynoszącej 0,5 metra. Wszelkie zbliżenia na odległość poniżej 0,5 metra należy rozważać (projektować i budować) w kategoriach skrzyżowania.
4. **Przed przystąpieniem do prac należy obowiązkowo przeprowadzić lokalizację istniejącej linii światłowodowej HAWE TELEKOM w terenie, którą należy wykonać z wykorzystaniem map sytuacyjno-wysokościowych, zawierających inwentaryzację geodezyjną linii światłowodowej oraz wykonanie wykopów próbnych i detekcję kabla lokalizacyjnego pod nadzorem przedstawiciela służb technicznych HAWE TELEKOM. Wykonane prace lokalizacyjne należy potwierdzić protokołarnie z przedstawicielem HAWE TELEKOM.**
5. W miejscu skrzyżowania projektowaną sieć ciepłowniczą należy przeprowadzić **pod** rurociągiem telekomunikacyjnym HAWE TELEKOM. Istniejący rurociąg telekomunikacyjny HAWE TELEKOM 1xHDPE40/3,7 należy dodatkowo zabezpieczyć ochronną rurą dwudzielną o odpowiedniej średnicy (w

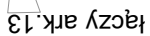
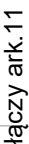
- przypadku braku rury osłonowej na kanalizacji teletechnicznej). Końce rury ochronnej powinny być wyprowadzone od osi skrzyżowania z obu stron na co najmniej **1,5 metra**. Odległość pionowa między zewnętrznymi krawędziami obu sieci w miejscach kolizji powinna wynosić co najmniej **0,5 metra**.
6. Wszelkie odsłonięte w trakcie prowadzenia prac elementy infrastruktury HAWE TELEKOM należy zabezpieczyć i oznakować taśmą z napisem „Uwaga! Kabel światłowodowy”. Po zakończeniu prac pozostawić w ziemi w stanie nienaruszonym.
 7. Wszelkie prace odkrywkowe w bezpośredniej bliskości rurociągu HAWE TELEKOM (odległość poniżej 0,5 metra), należy wykonywać ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego i pod odpłatnym **nadzorem naszego przedstawiciela**. O nadzór ten, należy wystąpić do HAWE TELEKOM na **minimum 2 tygodnie** przed planowanym terminem prowadzenia prac, wskazując jednocześnie dane strony (inwestora lub wykonawcy), która zostanie obciążona kosztami po zakończeniu prac.
 8. Wszelkie inne prace w sąsiedztwie naszej czynnej magistrali należy zgłosić minimum **5 dni** przed ich planowanym rozpoczęciem do Centrum Zarządzania Siecią HAWE TELEKOM (e-mail: noc@hawetelekom.com) podając lokalizację, datę rozpoczęcia i zakończenia robót, dane osoby kierującej pracami oraz jej numer telefonu komórkowego.
 9. W przypadku niedostosowania się do zgłoszeń, o których mowa w **pkt. 7** oraz **pkt. 8** na Zlecającego (Inwestora lub Wykonawcę) nałożona zostanie kara pieniężna w wysokości równej dwukrotności opłaty za jedną wizytę nadzoru.
 - 10. Prowadzone roboty budowlane w sąsiedztwie czynnej magistrali HAWE TELEKOM nie mogą zakłócać jej pracy.**
 11. Wszelkie koszty związane z zabezpieczeniem infrastruktury HAWE TELEKOM, nie będą obciążać właściciela linii światłowodowej.
 - 12. Z treścią niniejszego dokumentu należy zapoznać wykonawcę robót, kierownika budowy oraz osoby fizycznie wykonujące prace.**
 13. Inwestor ponosi odpowiedzialność materialną wynikającą z Kodeksu Cywilnego za spowodowanie uszkodzeń infrastruktury telekomunikacyjnej w czasie wykonywania robót oraz za szkody, które w przyszłości mogłyby powstać na skutek prowadzonych prac.

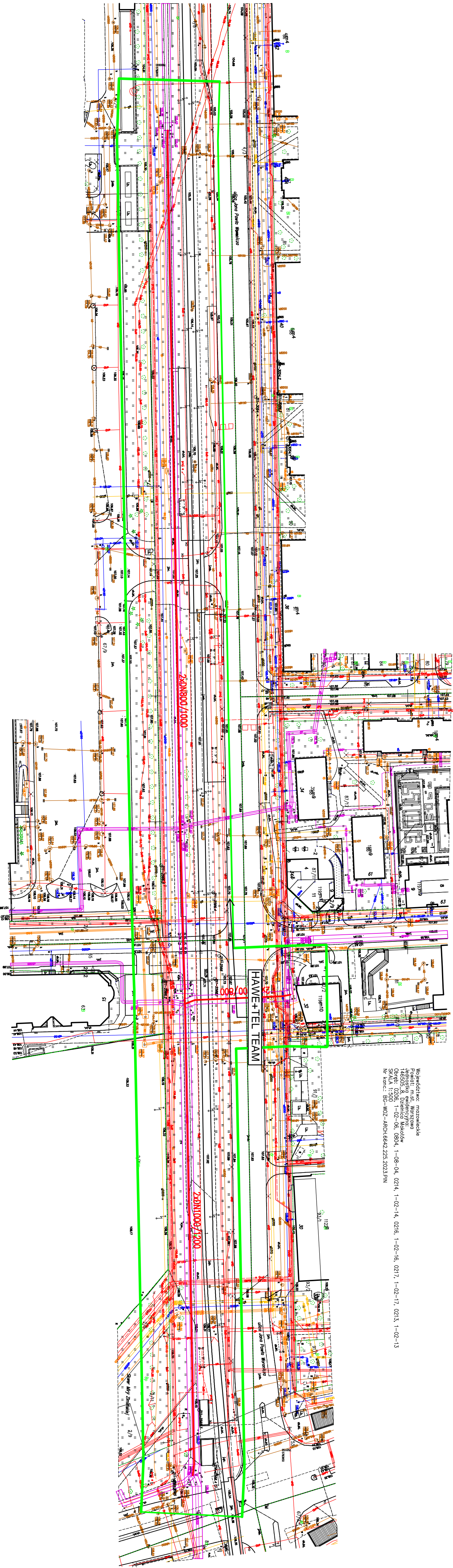
Niniejsze uzgodnienie jest ważne przez okres 12 miesięcy od daty wystawienia i dotyczy wyłącznie infrastruktury HAWE TELEKOM.

Z poważaniem



Hawe Telekom S.A. w restrukturyzacji
ul. Adama Naruszewicza 13A
00-627 Warszawa
NIP 691-020-23-18
KRS 0000981831





Województwo: mazowieckie
Powiat: m.st. Warszawa
Jednostka ewidencyjna: 05-101-001-001
Opis: 0206, 1-02-06, 0804, 1-08-04, 0214, 1-02-14, 0216, 1-02-16, 0217, 1-02-17, 0213, 1-02-13
Skala: 1:500
Nr kom.: B6-W02-ARCH-6642.225.2023.PIN

LEGENDA

- projektowana trasa s.c.
- zakres inwentaryzacji

13 LUT. 2023

NETIA

13 MAR. 2023



Netia S.A.

02-822 Warszawa, ul. Poleczki 13

adres do korespondencji:

Dział Utrzymania Infrastruktury Sieciowej

Okręg Centralno - Wschodni

02-884 Warszawa, ul. Puławska 464

tel. +48 22 352 20005

Katowice, dn. 06.02.2023r.

EKOPROJEKT WARSZAWA Sp. z o. o.
Aleja Krakowska 224
02-219 Warszawa

Nasz znak: NTTG-508-0497/23

Wywiad branżowy

Dotyczy: Wydanie danych technicznych wraz z podaniem rzędnych wysokościowych istniejących sieci teletechnicznych, zlokalizowanych w rejonie realizowanej inwestycji polegającej na przebudowie i budowie sieci ciepłowniczej w ul. Woronicza w Warszawie.

W odpowiedzi na pismo z dn. 26.01.2023r. Działu Utrzymania Infrastruktury Sieciowej Netia SA., zwraca po uzgodnieniu plan sytuacyjny dotyczący: uzgodnienia wskazanego terenu.

Na plan naniesiono przebieg sieci teletechnicznej. Informujemy, że naniesione na załączony plan sytuacyjny przebiegi urządzeń telekomunikacyjnych mają charakter orientacyjny i nie stanowią podstawy do prowadzenia robót ziemnych. W związku z tym, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom należy dla dokładnego ich usytuowania w terenie wykonać przekopy kontrolne pod nadzorem technicznym przedstawiciela NETII. W przypadku uszkodzenia urządzeń dochodzić będziemy odszkodowania z tytułu kosztów naprawy i utraty wpływów wskutek przerw w pracy łączy telekomunikacyjnych. Jednocześnie zastrzegamy się, że wszelkie skrzyżowania i zbliżenia z kablami Netii należy wykonać przy zachowaniu obowiązujących przepisów i norm, a szczególnie przepisów prawa budowlanego. Prace w pobliżu urządzeń Netii prowadzić bez użycia sprzętu mechanicznego. Odsłanianą sieć wł. Netia S.A zabezpieczyć rurami dwudzielnymi typ AROT.

O zamiarze przystąpienia do prac ziemnych przy naszej kanalizacji należy bezwzględnie poinformować Netię z wyprzedzeniem 21-dniowym na adres e-mail nadzory@netia.pl.

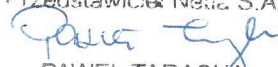
Ważność uzgodnienia łącznie z uzgodnieniem na planie ustala się na okres jednego roku.

Załącznik:

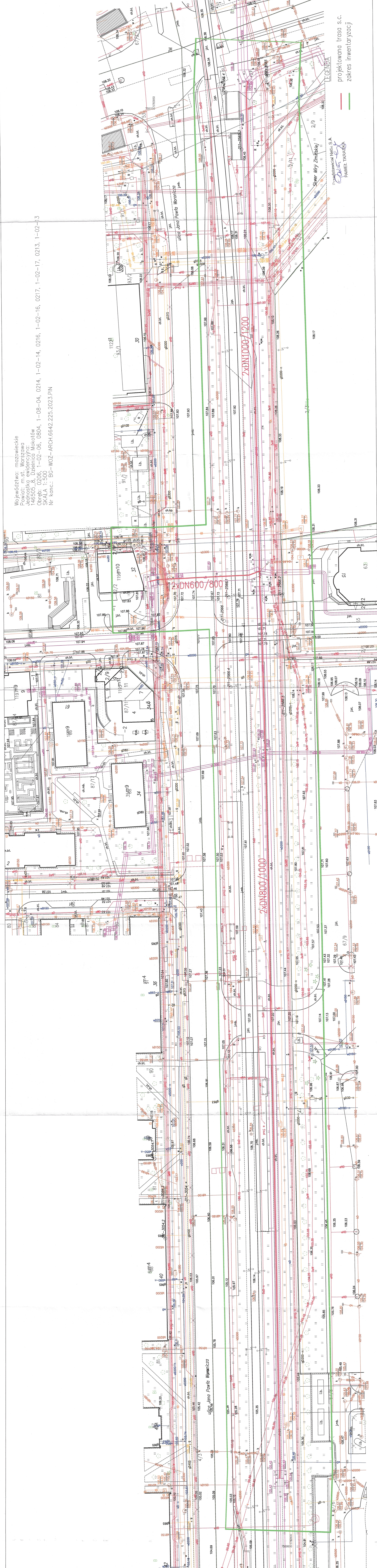
- uzgodniony plan sytuacyjny.

Z poważaniem:

Wszelkich informacji na temat sieci Netii udzieli:
Paweł Taraska tel. +48 504 231 288

Przedstawiciel Netia S.A.

PAWEŁ TARASKA

Województwo: mazowieckie
Powiat: m.st. Warszawa
Jednostka ewidencyjna:
146505-8, Dzielnica Mokotów
Obręb: 0206, 1-02-06, 0804, 1-08-04, 0214, 1-02-14, 0216, 1-02-16, 0217, 1-02-17, 0213, 1-02-13
SKALA 1:500
Nr kanc.: BG-WOZ-ARCH.6642.225.2023.PIN



projektowana trasa s.c.
zakres inwentaryzacji

Pracownia Projektowa
Paweł Tarasiewicz

Dnia 03 lutego 2023r

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
Aleja Krakowska 224, 02-219 Warszawa
NIP: 522-317-98-08, Regon: 385664865

Dotyczy: wydania warunków technicznych - informacji o istniejącej infrastrukturze telekomunikacyjnej T-Mobile Polska S.A. (TMPL)

Temat: Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.

W związku z wnioskiem Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o. z dnia 27.01.2023r w sprawie wydania warunków technicznych - informacji o istniejącej infrastrukturze telekomunikacyjnej T-Mobile Polska S.A. (TMPL) dla tematu jak wyżej działając z upoważnienia TMPL informuję, że na omawianym odcinku zgodnie z przesłanym załącznikiem mapowym znajdują się poniższe urządzenia TMPL:

1. Rurociąg kablowy 6xHDPE 40/3,7 mm (kolory pasków rur: zielony, niebieski, żółty, biały, czerwony, zielony) w relacji: studnia SKO2 WarS5015 ul. Pętla Woronicza – studnia SKO2 WarS_ZR3 ul. Woronicza - studnia SKR2 WarS5017 ul. Modzelewskiego / ul. Woronicza - długość odcinka kolizyjnego z projektowaną inwestycją około 650 metrów. Kolejnymi właścicielami rur rurociągu kablowego są: Exatel S.A. 4xHDPE40 mm, TeleB Sp. z o.o. w likwidacji 1xHDPE40 mm, Hawe Telekom 1xHDPE.
2. Kabel światłowodowy nr **War7336G_144J (12x12J) typ Z-XOTKtsdD144J** w relacji: złącze kablowe FIST GCO2 studnia kablowa TMPL WarS_ZR35 ul. Wołoska / ul. Konstruktorska – złącze kablowe FIST GCO2 studnia kablowa TMPL WarS_ZR125 ul. Rakowiecka / Al. Niepodległości w rurociągu kablowym T-Mobile Polska S.A. (TMPL) - długość trasowa – ok. 3650,0 m.
3. Kabel światłowodowy nr **War1415_72J (6x12J) typ Z-XOTKtsdD72J** w relacji: złącze kablowe FOSC 400 B4 studnia kablowa SKR 2 TMPL WarS5012 ul. Wołoska / ul. Garażowa – złącze kablowe FIST GCO2 studnia kablowa TMPL WarS5016 w rejonie ul. Modzelewskiego nr 98A w rurociągu kablowym T-Mobile Polska S.A. (TMPL) - długość trasowa – ok. 1200,0 m
4. Kabel światłowodowy nr **War7338G_288J (24x12J) typ Z-XOTKtsdD72J** w relacji: złącze kablowe FIST GCO2 studnia kablowa SKR2 TMPL WarS_97 ul. Leszowa / Al. Niepodległości – złącze kablowe FIST GCO2 studnia kablowa SKR2 TMPL WarS_ZR9A ul. Domaniewska / Al. Postępu w rurociągu kablowym T-Mobile Polska S.A. (TMPL) - długość trasowa – ok. 4900,0 m
5. W przypadku kolizji istniejącej infrastruktury światłowodowej TMPL z zamierzeniami Inwestora wyżej wymienione urządzenia należy przebudować lub zabezpieczyć na podstawie opracowanego projektu

wykonawczego. Projekt techniczny przebudowy lub zabezpieczenia sieci TMPL należy uzgodnić z właścicielem infrastruktury teletechnicznej.

6. Po przebudowie rurociągów kablowych TMPL należy wykonać jego kalibrację oraz próbę szczelności metodą ciśnieniową. Po przebudowie rurociągu kablowego HDPE 40/3,7 mm TMPL należy wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą. Kopię inwentaryzacji geodezyjnej należy przekazać do TMPL.
7. Z uwagi na prowadzoną transmisję na kablach TMPL wszelkie prace budowlano – wykonawcze związane z przebudową należy zgłosić na 14 dni przed rozpoczęciem prac serwisantowi infrastruktury teletechnicznej firmie Tele Haus Serwis Sp. z o.o. ul. Szkolna 11, 62-023 Gądko, adres do korespondencji: **ul. Dworkowa 32, 05-230 Kobyłka**, email: biuro@telehaus.pl przemyslaw.kostecki@telehaus.pl telefonicznie nr tel. 538 633 930; lub bezpośrednio do T-Mobile Polska S.A. – Tomasz.Pawlak@t-mobile.pl
8. Jednocześnie informujemy, że TMPL zastrzega sobie wyłączne prawo do prac związanych z przełączaniem (spajaniem) istniejących lub projektowanych włókien kabli światłowodowych. Powyższe prace na zlecenie Inwestora wykona firma utrzymaniowa TMPL posiadająca aktualną wiedzę o sieci operatora, odpowiednie doświadczenie, pod nadzorem służb TMPL. Koszty związane z ww. pracami pokryje Inwestor przebudowy. Ze względu na bezpieczeństwo istniejącej infrastruktury teletechnicznej TMPL na zlecenie Inwestora płatny nadzór nad pracami wykonawczymi będzie pełnić serwis sieci TMPL firma Tele Haus Serwis Sp. z o.o.
9. Prace projektowe należy wykonać w oparciu i zgodnie przepisami prawa, normami branżowymi i zasadami wiedzy technicznej obowiązującymi w budownictwie telekomunikacji. W czasie wykonywania prac budowlanych należy stosować materiały posiadające atesty i aprobaty techniczne zgodne z odpowiednimi polskimi normami, normami zakładowymi oraz wymaganiami technicznymi T-Mobile Polska S.A.
10. Uwagi i pytania dotyczące uzgodnienia projektu prosimy kierować drogą elektroniczną na adres zygmunt.wojcik@telehaus.pl telefoniczną na numer +48 607 330 170.

Z poważaniem

TELE HAUS SERWIS SP. Z O.O.
Kierownik Działu Projektowego

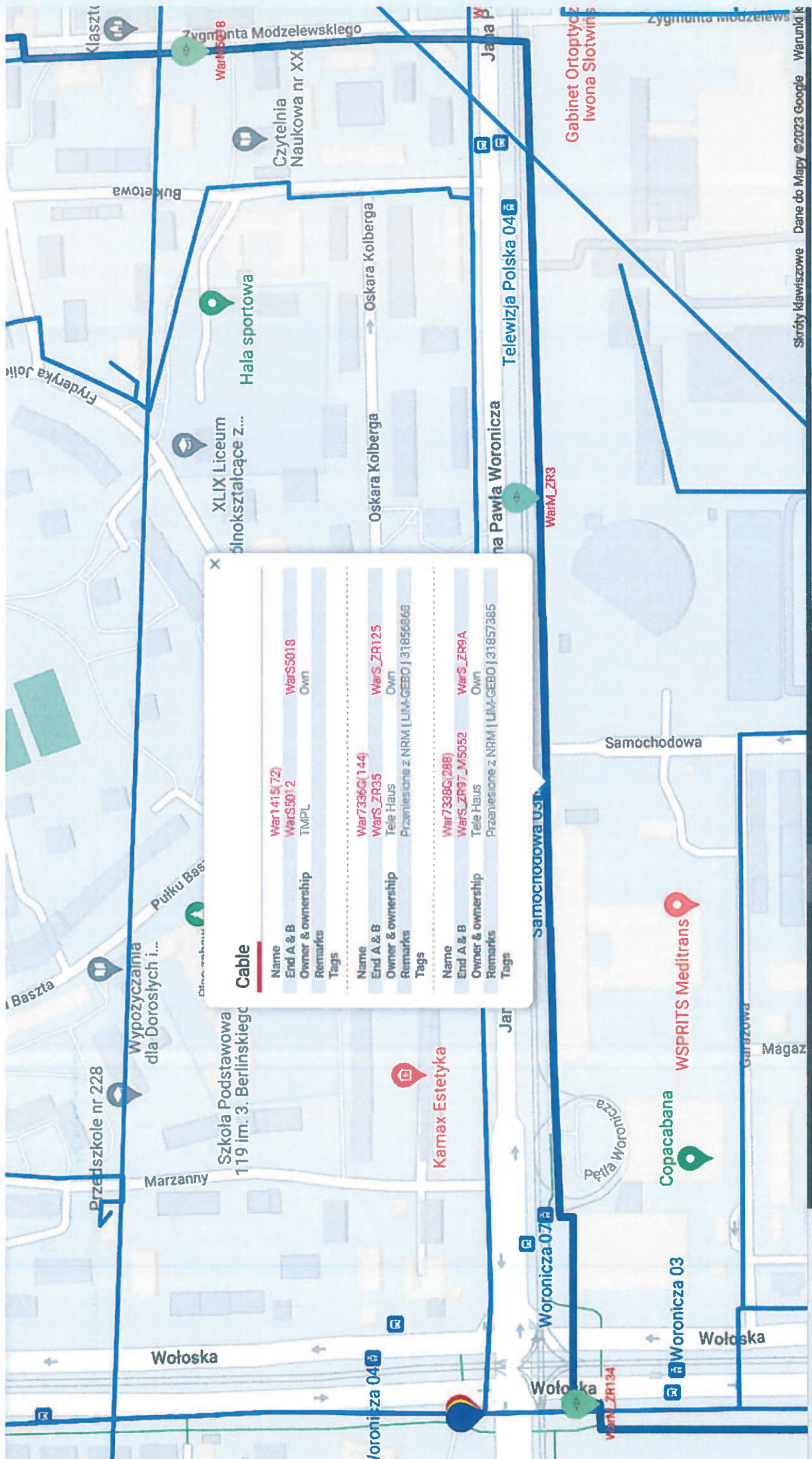

Zygmunt Wojcik

Załączniki

1. Schematy trasowe kabli – szt. 2

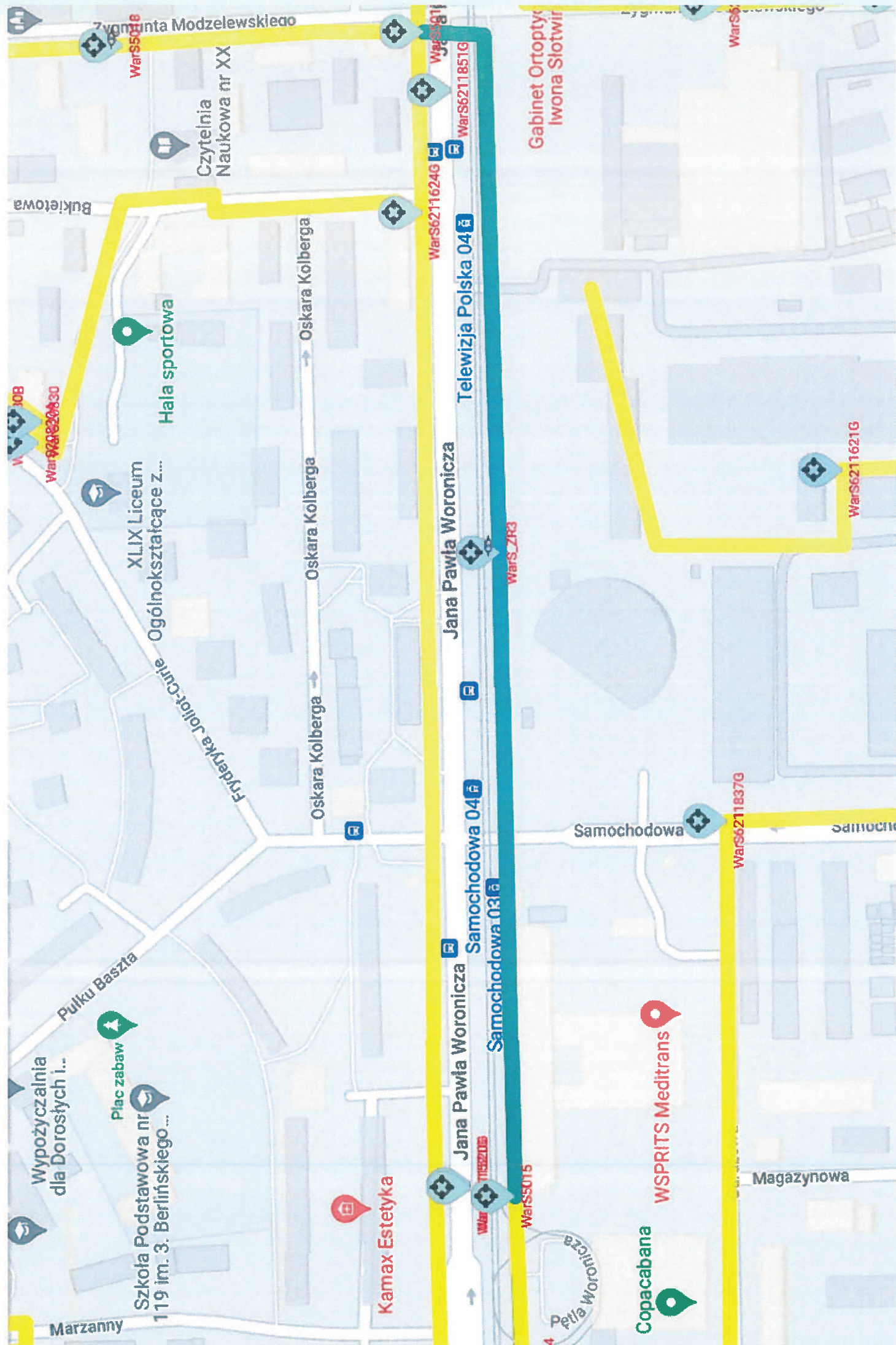
Otrzymują

1. Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o. Aleja Krakowska 224, 02-219 Warszawa
2. T-Mobile Polska S.A. a/a
3. Tele Haus Serwis Sp. z o.o. a/a



Cable

Name	War1415(72)	Wars5018	
End A & B	Wars5012	Own	
Owner & ownership	TMPL		
Remarks			
Tags			
Name	War7336G(144)	Wars_ZR125	
End A & B	Wars_ZR35	Own	
Owner & ownership	Tele Haus		
Remarks	Przeniesione z NRM [LIM-GEBO 31856868]		
Tags			
Name	War7338G(288)	Wars_ZR9A	
End A & B	Wars_ZR97_M5052	Own	
Owner & ownership	Tele Haus		
Remarks	Przeniesione z NRM [LIM-GEBO 31857385]		
Tags			





L.p	Ulica	Od numeru	Zacisk od	Do Numeru	Zacisk do	Typ kabla	Długość (m)	Dzielnica	Liczba muf	Zarządcą	Data podłączenia	Trasa	Przebieg	Modyfikacja	Uwagi
11215	Woronicza J. P. ul.	20810	1	20808	1	YKY 5x25	26.01	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11216	Woronicza J. P. ul.	20811	1	20809	1	YKY 5x25	28.76	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11217	Woronicza J. P. ul.	20813	1	20811	1	YKY 5x25	25.09	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11218	Woronicza J. P. ul.	20814	1	20812	1	YKY 5x25	18.32	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11219	Woronicza J. P. ul.	20815	1	20813	1	YKY 5x25	32.89	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11220	Woronicza J. P. ul.	20816	1	20814	1	YKY 5x25	25.32	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11221	Woronicza J. P. ul.	20817	1	20819	1	YKY 5x25	23.24	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11222	Woronicza J. P. ul.	20817	1	OS376	1	YKY 5x25	112.32	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11223	Woronicza J. P. ul.	20818	1	20816	1	YKY 5x25	26.59	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11224	Woronicza J. P. ul.	20819	1	20821	1	YKY 5x25	26.08	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11225	Woronicza J. P. ul.	20820	1	20818	1	YKY 5x25	24.82	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11226	Woronicza J. P. ul.	20821	1	20823	1	YKY 5x25	26.14	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11227	Woronicza J. P. ul.	20822	1	20820	1	YKY 5x25	25.22	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11228	Woronicza J. P. ul.	20823	1	20825	1	YKY 5x25	26.64	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11229	Woronicza J. P. ul.	20824	1	127754	1	YKY 5x16	28.11	Mokotów	0	Dzielnica	2007-11-30		Ziemny		
11230	Woronicza J. P. ul.	20824	1	20822	1	YKY 5x25	26.08	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11231	Woronicza J. P. ul.	20825	1	20827	1	YKY 5x25	24.80	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11232	Woronicza J. P. ul.	20826	1	20824	1	YKY 5x25	34.37	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11233	Woronicza J. P. ul.	20827	1	20829	1	YKY 5x25	25.71	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11234	Woronicza J. P. ul.	20828	1	12387	1	YAKY 4x25	29.63	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01				
11235	Woronicza J. P. ul.	20828	1	20826	1	YKY 5x25	35.99	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11236	Woronicza J. P. ul.	20829	1	20831	1	YKY 5x25	25.91	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11237	Woronicza J. P. ul.	20830	1	20828	1	YKY 5x25	34.02	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11238	Woronicza J. P. ul.	20831	1	20833	1	YKY 5x25	26.09	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11239	Woronicza J. P. ul.	20832	1	20830	1	YKY 5x25	26.30	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11240	Woronicza J. P. ul.	20833	1	20835	1	YKY 5x25	26.98	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11241	Woronicza J. P. ul.	20834	1	20832	1	YKY 5x25	25.57	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11242	Woronicza J. P. ul.	20835	1	20837	1	YKY 5x25	25.93	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11243	Woronicza J. P. ul.	20836	1	20834	0	YKY 5x25	26.10	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11244	Woronicza J. P. ul.	20837	1	20839	1	YKY 5x25	27.03	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11245	Woronicza J. P. ul.	20838	1	20836	1	YKY 5x25	26.75	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11246	Woronicza J. P. ul.	20839	1	20841	1	YKY 5x25	25.07	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11247	Woronicza J. P. ul.	20840	1	20838	1	YKY 5x25	25.77	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11248	Woronicza J. P. ul.	20841	1	13241	1	YKY 5x25	39.96	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11249	Woronicza J. P. ul.	20842	1	20840	1	YKY 5x25	26.07	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11250	Woronicza J. P. ul.	20843	1	13240	1	YKY 5x25	20.55	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11251	Woronicza J. P. ul.	20843	1	20841	1	YKY 5x25	54.58	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11252	Woronicza J. P. ul.	20844	1	20842	1	YKY 5x25	25.94	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11253	Woronicza J. P. ul.	20845	1	20843	1	YKY 5x25	25.96	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11254	Woronicza J. P. ul.	20846	1	20844	1	YKY 5x25	24.99	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11255	Woronicza J. P. ul.	20847	1	20845	0	YKY 5x25	25.78	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11256	Woronicza J. P. ul.	20848	1	20846	1	YKY 5x25	24.98	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11257	Woronicza J. P. ul.	20849	1	20847	1	YKY 5x25	25.89	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11258	Woronicza J. P. ul.	20850	1	20848	1	YKY 5x25	24.07	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11259	Woronicza J. P. ul.	20851	1	20849	1	YKY 5x25	25.01	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11260	Woronicza J. P. ul.	20852	1	20850	1	YKY 5x25	23.13	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11261	Woronicza J. P. ul.	20853	1	20851	1	YKY 5x25	23.51	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11262	Woronicza J. P. ul.	20854	1	20852	1	YKY 5x25	24.84	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		

L.p	Ulica	Od numeru	Zacisk od	Do Numeru	Zacisk do	Typ kabla	Długość (m)	Dzielnica	Liczba muf	Zarządca	Data podłączenia	Trasa	Przebieg	Modyfikacja	Uwagi
11263	Woronicza J. P. ul.	20855	1	20853	1	YKY 5x25	24.52	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11264	Woronicza J. P. ul.	20856	1	20854	1	YKY 5x25	26.24	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11265	Woronicza J. P. ul.	20857	1	20855	1	YKY 5x25	22.45	Mokotów	0	ZDM	2006-12-15		Ziemny		
11266	Woronicza J. P. ul.	20858	1	20856	1	YKY 5x25	25.93	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11267	Woronicza J. P. ul.	20859	1	20857	1	YKY 5x25	28.09	Mokotów	0	ZDM	2006-12-15		Ziemny		
11268	Woronicza J. P. ul.	20860	1	20858	1	YKY 5x25	52.93	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11269	Woronicza J. P. ul.	20860	1	20862	0	YKY 5x25	26.68	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11270	Woronicza J. P. ul.	20860	1	9183	0	YAKY 4x35	25.69	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		
11271	Woronicza J. P. ul.	20861	1	20859	1	YKY 5x25	22.24	Mokotów	0	ZDM	2006-12-15		Ziemny		
11272	Woronicza J. P. ul.	20862	1	20864	1	YKY 5x25	28.82	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11273	Woronicza J. P. ul.	20863	1	20861	1	YKY 5x25	29.83	Mokotów	0	ZDM	2006-12-15		Ziemny		
11274	Woronicza J. P. ul.	20864	1	20866	0	YKY 5x25	25.69	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11275	Woronicza J. P. ul.	20865	1	20863	1	YKY 5x25	32.55	Mokotów	0	ZDM	2006-12-15		Ziemny		
11276	Woronicza J. P. ul.	20867	1	20869	1	YKY 5x25	25.74	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11277	Woronicza J. P. ul.	20868	1	20866	1	YKY 5x25	24.64	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11278	Woronicza J. P. ul.	20869	1	20871	1	YKY 5x25	28.55	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11279	Woronicza J. P. ul.	20870	1	20868	1	YKY 5x25	29.06	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11280	Woronicza J. P. ul.	20871	1	20873	1	YKY 5x25	23.85	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11281	Woronicza J. P. ul.	20872	1	20870	1	YKY 5x25	25.90	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11282	Woronicza J. P. ul.	20873	1	20875	1	YKY 5x25	27.09	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11283	Woronicza J. P. ul.	20875	1	20877	1	YKY 5x25	25.41	Mokotów	0	ZDM	2002-12-02		Ziemny		
11284	Woronicza J. P. ul.	20876	1	25589	1	YKY 5x25	41.48	Mokotów	0	Dzielnica	2014-08-01		Ziemny		
11285	Woronicza J. P. ul.	26564	1	26562	1	YKY 5x25	48.89	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11286	Woronicza J. P. ul.	26564	1	26566	1	YKY 5x25	50.08	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11287	Woronicza J. P. ul.	26566	1	26568	0	YKY 5x25	49.46	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11288	Woronicza J. P. ul.	26567	1	26565	1	YKY 5x25	46.84	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11289	Woronicza J. P. ul.	26568	1	26570	1	YKY 5x25	48.91	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11290	Woronicza J. P. ul.	26569	1	26567	1	YKY 5x25	48.14	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11291	Woronicza J. P. ul.	26570	1	26572	1	YKY 5x25	50.85	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11292	Woronicza J. P. ul.	26571	1	26569	0	YKY 5x25	53.22	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11293	Woronicza J. P. ul.	26572	1	26574	1	YKY 5x25	47.46	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11294	Woronicza J. P. ul.	26573	1	26571	1	YKY 5x25	56.01	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11295	Woronicza J. P. ul.	26574	1	27284	1	YAKY 4x35	15.71	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		
11296	Woronicza J. P. ul.	26574	1	34310	1	YKY 5x25	45.78	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11297	Woronicza J. P. ul.	26575	1	26573	1	YKY 5x25	49.44	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11298	Woronicza J. P. ul.	26575	1	26576	1	YKY 5x25	48.47	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11299	Woronicza J. P. ul.	26577	1	26576	1	YKY 5x25	30.65	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11300	Woronicza J. P. ul.	26578	1	26577	1	YKY 5x25	50.45	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11301	Woronicza J. P. ul.	26578	1	26579	1	YKY 5x25	55.79	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11302	Woronicza J. P. ul.	26580	1	26579	1	YKY 5x25	24.98	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11303	Woronicza J. P. ul.	34310	1	34311	1	YKY 5x25	55.05	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11304	Woronicza J. P. ul.	34311	1	34312	1	YKY 5x25	67.45	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11305	Woronicza J. P. ul.	34312	1	34313	1	YKY 5x25	27.76	Mokotów	0	ZDM	1939-01-01		Ziemny		
11306	Woronicza J. P. ul.	34314	1	34315	1	YKY 5x25	31.55	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		
11307	Woronicza J. P. ul.	34314	1	3823	1	YKY 5x25	24.17	Mokotów	0	ZDM	2002-11-15		Ziemny		
11308	Woronicza J. P. ul.	34314	1	OS307	1	YKY 5x25	34.71	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		
11309	Woronicza J. P. ul.	34316	1	34315	1	YKY 5x25	31.24	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		
11310	Woronicza J. P. ul.	34317	1	34316	1	YKY 5x25	30.52	Mokotów	0	Dzielnica	1939-01-01		Ziemny		

L.p	Numer	Ulica	Typ słupa	Wysięgnik	Oprawa	Źródła światła	Moc (W)	Zasilanie	Obwód	Dzielnica	Data aktualizacji	Data podłączenia	Zarządca	Przyłączona	Uwagi	WGS84 X	WGS84 Y	PUWG2000 X	PUWG2000 Y
10964	20801	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0202	52.1895	638053.00	482299.22
10965	20802	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0188	52.1894	637955.84	482289.01
10966	20803	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0198	52.1894	638027.00	482292.59
10967	20804	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0184	52.1893	637928.09	482281.79
10968	20805	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0194	52.1894	638000.16	482285.71
10969	20806	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0180	52.1893	637903.09	482276.73
10970	20807	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0190	52.1893	637973.64	482278.78
10971	20808	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0176	52.1893	637877.28	482272.44
10972	20809	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS66		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0186	52.1892	637946.21	482271.65
10973	20810	Woronicza J. P. ul.	LR-10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0172	52.1893	637851.43	482271.71
10974	20811	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0182	52.1892	637919.08	482264.53
10975	20812	Woronicza J. P. ul.	LR-10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 6750lm 600mA OM79	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0167	52.1892	637813.64	482266.47
10976	20813	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/150	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0179	52.1891	637895.12	482258.69
10977	20814	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 6750lm 600mA OM79	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0164	52.1892	637796.24	482262.81
10978	20815	Woronicza J. P. ul.	LR-10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0174	52.1891	637863.29	482250.47
10979	20816	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 8000lm 700mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0161	52.1892	637773.18	482258.24
10980	20817	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-T/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0166	52.1890	637810.99	482245.56
10981	20818	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx24 8000lm 700mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0157	52.1892	637746.71	482255.74
10982	20819	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0163	52.1890	637787.81	482243.89
10983	20820	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0153	52.1891	637721.92	482254.49
10984	20821	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0159	52.1890	637761.78	482242.33
10985	20822	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0150	52.1891	637696.73	482253.20
10986	20823	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0155	52.1890	637736.24	482240.56
10987	20824	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0146	52.1891	637670.68	482251.92
10988	20825	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0152	52.1890	637710.66	482239.45

L.p	Numer	Ulica	Typ słupa	Wysięgnik	Oprawa	Źródła światła	Moc (W)	Zasilanie	Obwód	Dzielnica	Data aktualizacji	Data podłączenia	Zarządca	Przyłączona	Uwagi	WGS84 X	WGS84 Y	PUWG2000 X	PUWG2000 Y
10989	20826	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0141	52.1891	637636.34	482250.48
10990	20827	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0148	52.1890	637686.36	482238.23
10991	20828	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 16800lm 1043mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0136	52.1891	637600.39	482248.83
10992	20829	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0144	52.1890	637660.95	482237.02
10993	20830	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0131	52.1891	637566.41	482247.19
10994	20831	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0141	52.1890	637635.08	482235.79
10995	20832	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0127	52.1891	637540.14	482245.90
10996	20833	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0137	52.1890	637609.01	482234.63
10997	20834	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0123	52.1891	637514.59	482244.84
10998	20835	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0133	52.1890	637582.06	482233.28
10999	20836	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0119	52.1891	637488.53	482243.54
11000	20837	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0129	52.1890	637556.16	482231.98
11001	20838	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0115	52.1891	637461.80	482242.35
11002	20839	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/150	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0125	52.1890	637529.15	482230.92
11003	20840	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0112	52.1891	637436.06	482241.22
11004	20841	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/150	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0121	52.1890	637504.11	482229.74
11005	20842	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0108	52.1891	637410.01	482240.22
11006	20843	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/150	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0113	52.1890	637449.58	482227.46
11007	20844	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0104	52.1891	637384.11	482238.77
11008	20845	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS376		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0110	52.1890	637423.66	482226.09
11009	20846	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0100	52.1891	637359.15	482237.65
11010	20847	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 13750lm 800mA OM78	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0106	52.1890	637397.91	482224.86
11011	20848	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0097	52.1891	637334.19	482236.40
11012	20849	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0102	52.1890	637372.04	482223.66

L.p	Numer	Ulica	Typ słupa	Wysięgnik	Oprawa	Źródła światła	Moc (W)	Zasilanie	Obwód	Dzielnica	Data aktualizacji	Data podłączenia	Zarządca	Przyłączona	Uwagi	WGS84 X	WGS84 Y	PUWG2000 X	PUWG2000 Y
11013	20850	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0093	52.1891	637310.15	482235.24
11014	20851	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0098	52.1890	637347.07	482222.44
11015	20852	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0090	52.1891	637287.04	482234.12
11016	20853	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0095	52.1889	637323.58	482221.34
11017	20854	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0086	52.1891	637262.23	482232.88
11018	20855	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx16 5950lm 800mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0091	52.1889	637299.08	482220.27
11019	20856	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0082	52.1891	637236.01	482231.87
11020	20857	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0088	52.1889	637277.04	482216.48
11021	20858	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0078	52.1891	637210.10	482230.76
11022	20859	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0084	52.1889	637249.11	482214.55
11023	20860	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0071	52.1891	637157.22	482228.50
11024	20861	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 11050lm 1050mA MK-09	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0081	52.1889	637226.94	482213.93
11025	20862	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0067	52.1890	637130.88	482227.43
11026	20863	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx72 22050lm 650mA OM78	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0077	52.1889	637197.18	482215.86
11027	20864	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0063	52.1890	637102.10	482225.90
11028	20865	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx72 22050lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0072	52.1889	637166.22	482214.64
11029	20866	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0059	52.1890	637076.44	482224.65
11030	20867	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0069	52.1889	637143.46	482213.22
11031	20868	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0055	52.1890	637051.82	482223.57
11032	20869	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0065	52.1889	637117.74	482212.14
11033	20870	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0051	52.1890	637022.80	482222.15
11034	20871	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0061	52.1889	637089.22	482210.97
11035	20872	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0047	52.1890	636996.92	482221.07

L.p	Numer	Ulica	Typ słupa	Wysięgnik	Oprawa	Źródła światła	Moc (W)	Zasilanie	Obwód	Dzielnica	Data aktualizacji	Data podłączenia	Zarządca	Przyłączona	Uwagi	WGS84 X	WGS84 Y	PUWG2000 X	PUWG2000 Y
11036	20873	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0057	52.1889	637065.39	482210.03
11037	20874	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0043	52.1890	636971.23	482219.76
11038	20875	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0053	52.1889	637038.35	482208.30
11039	20876	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/100	SAVA L LEDx36 11450lm 650mA OM78	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0040	52.1890	636946.83	482221.43
11040	20877	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS77		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0050	52.1889	637012.97	482207.20
11041	20879	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WRN-I/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0046	52.1889	636987.05	482205.84
11042	20881	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-T/100	SAVA L LEDx24 10100lm 900mA O2	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0042	52.1889	636960.73	482204.63
11043	26560	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2015-10-30	ZDM	1		21.0005	52.1890	636707.62	482209.34
11044	26562	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		21.0001	52.1890	636678.41	482206.35
11045	26564	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9994	52.1890	636630.00	482203.80
11046	26565	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 14400lm 895mA MK-09	LED				Mokotów		2002-11-15	ZDM	0		20.9998	52.1888	636662.17	482190.86
11047	26566	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9986	52.1890	636580.60	482201.41
11048	26567	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 14400lm 895mA MK-09	LED				Mokotów		2002-11-15	ZDM	0		20.9991	52.1888	636615.39	482188.56
11049	26568	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9979	52.1889	636531.71	482199.05
11050	26569	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 14400lm 895mA MK-09	LED				Mokotów		2002-11-15	ZDM	0		20.9984	52.1888	636567.30	482186.44
11051	26570	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 24250lm 770mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9972	52.1889	636483.16	482196.81
11052	26571	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 14400lm 895mA MK-09	LED		OS307		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9976	52.1888	636514.14	482183.93
11053	26572	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 18250lm 550mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9965	52.1889	636432.86	482194.59
11054	26573	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 14400lm 895mA MK-09	LED		OS307		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9968	52.1888	636458.21	482181.55
11055	26574	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx72 18250lm 550mA OM79	LED		OS341		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9958	52.1889	636385.73	482192.37
11056	26575	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 16250lm 1020mA MK-09	LED		OS307		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9961	52.1888	636408.93	482179.12
11057	26576	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 16250lm 1020mA MK-09	LED		OS307		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9954	52.1888	636360.57	482176.44
11058	26577	Woronicza J. P. ul.	SAL 10	WR-I/150	SAVA L LEDx36 16250lm 1020mA MK-09	LED		OS307		Mokotów		2002-11-15	ZDM	1		20.9950	52.1888	636330.08	482175.46



SYGNALIZACJA ŚWIETLNA WORONICZA - WJAZD do TVP
W WARSZAWIE.

TRASA KABLI I USYTUOWANIE PĘTLI INDUKCYJNYCH I
KASET PRZYCISKOWYCH

PRZEDSIĘBIORSTWO
Produkcyjno-Usługowo-Handlowe
"PODKOWA" spółka jawna
Bogusławscy Perkowski
00-810 Warszawa, ul. Srebrna 3 m. 7
FILIA: 04-549 WARSZAWA
ul. Korkowa 183, tel. 815-66-23, 812-60-28
-5-

PRU.H. "PODKOWA" sp. j.
KIEROWNIK BUDOWY

Wiesław Białokoz
Nr uprawnień Wa-289

LEGENDA

- Kabel YKSY 37x1,5
- Kabel YKSY 7x1,5
- Kabel YSTY 2x2,5/4x2,5/8x2,5
- Kabel YKY 5x10
- Bednarka FeZn 25x4
- Pętla indukcyjna
- Kaset przyciskowa akomodacji

STEROWNIK

D3.
D4.

WORONICZA

D2.
D1.

D6.

D5.

PĘTLE INDUKCYJNE

- D1,D2,D3,D4 wymiary 2x2m umieszczone 40m od L/Z
- D5,D6 wymiary 2x1m umieszczone w torowisku 20m od L/Z
- D7 wymiary 4x2m umieszczona 1m od L/Z
- D8 wymiary 2x1m

TVP



**TRAMWAJE
WARSZAWSKIE**
Przyjazne ludziom i miastu

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa
NIP 525-22-56-724, KRS 0000145910
KAPITAŁ ZAKŁADOWY 567 275 000 PLN

TEL. +48 22 534 43 30
tw@tw.waw.pl
www.tw.waw.pl

Zakład Energetyki Trakcyjnej i Torów

al. Prymasa Tysiąclecia 102
01-424 Warszawa.

Warszawa, 17 stycznia 2023 r.

EKOPROJEKT Warszawa Sp. z o.o.

al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

T1KT.412.52. 28 .2023.AW

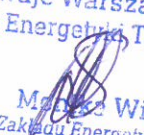
W odpowiedzi na Państwa wniosek o wydanie inwentaryzacji kabli trakcyjnych w związku z projektem budowy i przebudowy sieci ciepłowniczej przy ulicy Woronicza w Warszawie, na działce 1/5 z obr. 1-08-04, oraz działkach 1, 27,41 z obr. 1-02-16 oraz działkach 82/1, 94 z obr. 1-02-06 w załączeniu przekazujemy wnioskowaną inwentaryzację kabli trakcyjnych [1].

Państwa wniosek został oznaczony numerem sprawy 14_2023. Prosimy o powoływanie się na podany numer podczas dalszej korespondencji w tej sprawie.

Za wydane inwentaryzację naliczono opłatę według stawek podanych w *Informacji o wysokości opłat* na stronie internetowej Spółki.

Załączniki:

[1] Inwentaryzacja kablowa oznaczona numerem ewidencyjnym 14_2_2023 z dnia 16.01.2023 r.

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Zakład Energetyki Trakcyjnej i Torów

Marek Wiśnioch
Dyrektor Zakładu Energetyki Trakcyjnej i Torów

TAS9
TAS9A
TA 9+
TA19+

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Zakład Energetyki Trakcyjnej i Torów
Dział Techniczny
al. Prymasa Tysiąclecia 102, 01-424 Warszawa

Inwentaryzacja nr 14-2-2023
Stwierdza się zgodność usytuowania tras linii kabli trakcyjnych tramwajowych z dokumentacją archiwalną Tramwaje Warszawskie sp. z o.o. znajdującą się w zasobach ZETiT. W oparciu o wydaną inwentaryzację należy wykonać projekt zabezpieczenia kabli trakcyjnych i uzgodnić go w ZETiT. Bez ww. uzgodnienia nie jest możliwe rozpoczęcie robót w pobliżu infrastruktury TW.

Warszawa dn. 2025-01-16

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Zakład Energetyki Trakcyjnej i Torów
Dział Techniczny
Andrzej Witkowski
Inspektor ds. Technicznych

Al. Niepodległości

2 r. DVK 160 l=3

55

ul. Woronicza

PZ 779

PP 767

Z
TAS9 5 x 2,5² YKY
TAS9A —//— —//—
TA 9+ 630²/25² YAKY
TA19+ —//— —//—
TA27 — —//— —//—
TA37 — —//— —//—
X

TAS9 5 x 2,5² YKY
TAS9A —//— —//—
TA 9+ 630²/25² YAKYek
TA19+ —//— —//—

TAS9 5 x 2,5² YKY
TAS9A —//— —//—
TA 9+ 630²/25² YAKYek
TA19+ —//— —//—
TA27 — —//— —//—
TA37 — —//— —//—

SKALA 1:500

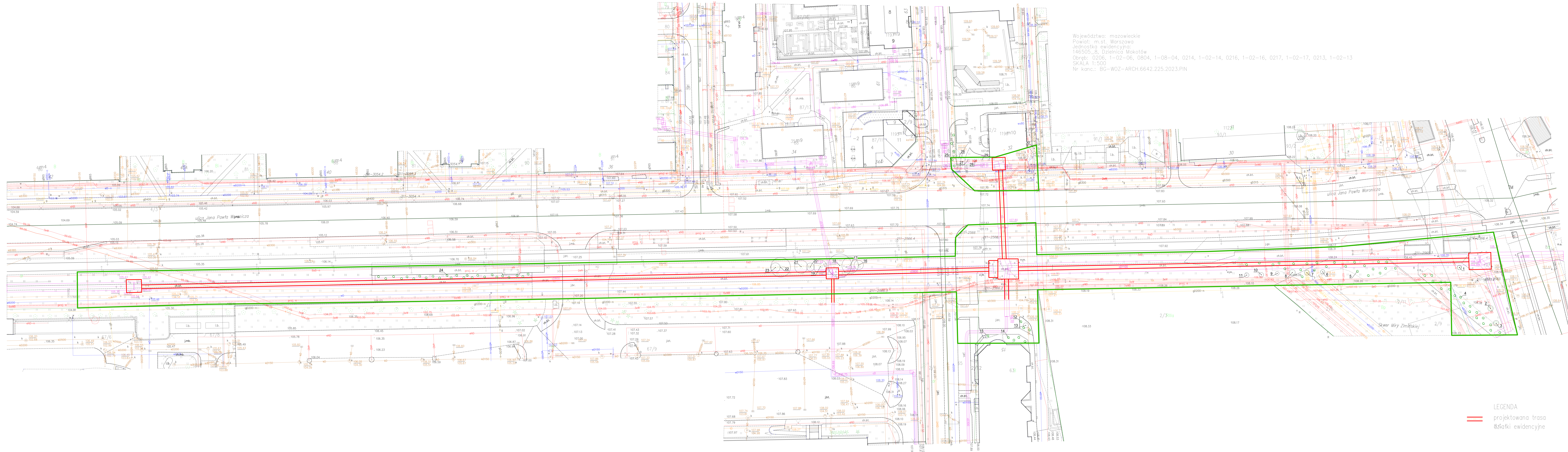
Tab. 1 Inwentaryzacja istniejącej zieleni w obszarze oddziaływania inwestycji

Nr inw.	Nazwa łacińska	Nazwa polska	obwód pnia na wys. 130cm [cm]	obwód pnia na wys. 5cm [cm]	Ø korony [m]	wys. [m]	Pow. m ² (krzewy)	Uwagi - Stan zdrowotny
1	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	35	52	1,8	5,7	-	Brak uwag.
2	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	36	51	2,2	6,5	-	Brak uwag.
3	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	39	52	2,2	6,7	-	Brak uwag.
4	<i>Cornus alba</i> 'Sibirica'; <i>Miscanthus</i> sp.; <i>Rosa</i> 'The Fairy', <i>Pennisetum alopecuroides</i> ; <i>Perovskia atriplicifolia</i> ; <i>Spiraea japonica</i>	dereń biały 'Sibirica', miskant, róża 'The Fairy', rozplenica japońska; perowska łobodolistna; tawuła japońska	-	-	-	-	146,5	Grupa nasadzeń ozdobnych krzewów i bylin, stan dobry.
5	<i>Cornus alba</i> 'Sibirica'; <i>Miscanthus</i> sp.; <i>Rosa</i> 'The Fairy', <i>Pennisetum alopecuroides</i> ; <i>Buddleja davidii</i> ; <i>Perovskia atriplicifolia</i> ; <i>Spiraea japonica</i>	dereń biały 'Sibirica', miskant, róża 'The Fairy', rozplenica japońska; budleja Dawida; perowska łobodolistna; tawuła japońska	-	-	-	-	331,5	Grupa nasadzeń ozdobnych krzewów i bylin, stan dobry.
6	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	42	55	1,7	4,2	-	Korona asymetryczna w kierunku wschodnim, stan dobry.
7	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	39	38	2,0	5,0	-	Brak uwag.
8	<i>Tilia cordata</i>	lipa drobnolistna	44	55	2,4	6,8	-	Brak uwag.
9	<i>Tilia xeuropaea</i> 'Pallida'	lipa holenderska 'Pallida'	27	34	1,5	5,0	-	Nowe nasadzenie, pień zabezpieczony palikami, korona wąska.
10	<i>Tilia xeuropaea</i> 'Pallida'	lipa holenderska 'Pallida'	27	37	1,8	4,8	-	Nowe nasadzenie, pień zabezpieczony palikami.
11	<i>Tilia xeuropaea</i> 'Pallida'	lipa holenderska 'Pallida'	26	40	1,8	6,5	-	Nowe nasadzenie, pień zabezpieczony palikami.
12	<i>Juniperus</i> Sp.	jałowiec	-	-	-	0,6-1,3	20,0	Zwarta grupa krzewów, pokrój naturalny.
13	<i>Pinus strobus</i>	sosna wejmutka	39	58	2,0	6,7	-	Pień prosty, korona asymetryczna w kierunku południowym.
14	<i>Juniperus</i> Sp.	jałowiec	-	-	-	0,6-5,5	34,3	Zwarta grupa krzewów, pokrój naturalny.
15	<i>Juniperus</i> Sp.	jałowiec	-	-	-	0,5-0,7	3,5	Zwarta grupa krzewów, pokrój naturalny.
16	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	32; 23; 50	93	3,7	9,5	-	Forma wieloprzewodnikowa, odrosty karpiny po ściętym drzewie, przewodniki wychylone do 15 stopni w kierunku południowo-wschodnim, korona jednostronnie wykształcona.

Nr inw.	Nazwa łacińska	Nazwa polska	obwód pnia na wys. 130cm [cm]	obwód pnia na wys. 5cm [cm]	Ø korony [m]	wys. [m]	Pow. m ² (krzewy)	Uwagi - Stan zdrowotny
17	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	112	137	6,5	14,8	-	System korzeniowy zakryty, pień prosty z rozwidleniem trójkrotnym na wysokości około 2,2 m, korona asymetryczna w kierunku południowo-wschodnim.
18	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	157	184	9,3	18,7	-	System korzeniowy nieznacznie wyniesiony, pień prosty z rozwidleniem na wysokości około 2,3 m, korona asymetryczna w kierunku południowym.
19	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	102	121	5,2	17,6	-	System korzeniowy zakryty, pień prosty z ubytkiem częściowo zalany kalusem od strony południowej na wysokości około 2,0 m po ściętym przewodniku, korona wąska, wysoko wyniesiona, lekko asymetryczna w kierunku południowym.
20	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	97	142	3,2	17,2	-	System korzeniowy nieznacznie wyniesiony, pień łukowato wygięty w kierunku wschodnim, wychylony do 20 stopni, korona szczątkowa, średni stan zdrowotny.
21	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	170	261	5,2	18,0	-	System korzeniowy nieznacznie wyniesiony, szyje z nabiegami, pień z rozwidleniem na wysokości około 2,0 m oraz 4,5m, drugie rozwidlenie zredukowane, przewodniki z korą odchodzącą, korona na wysoko wyniesiona, przewodniki u podstawy zagrożone wyłamaniami.
22	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	284	384	7,8	18,6	-	System korzeniowy nieznacznie wyniesiony, szyje z nabiegami, pień prosty bez znaczących ubytków w głębszych z rozwidleniem na wysokości około 2,5 m, przewodniki z ubytkami kieszeniowymi, korona wysoko wyniesiona, lekko asymetryczna w kierunku południowym.
23	<i>Acer saccharinum</i>	klon srebrzysty	75	109	3,7	9,6	-	System korzeniowy nieznacznie wyniesiony, pień wychylony do 5 stopni w kierunku zachodnim, z rozwidleniem na wysokości około 2,2 m, korona jednostronnie wykształcona w kierunku zachodnim.
24	<i>Deutzia gracilis</i> 'Nikko'; <i>Syringa meyeri</i> 'Palibin'; <i>Ribes alpinum</i> 'Schmidt'	żylistek wysmukły 'Nikko'; lilak Meyera 'Palibin'; porzeczka alpejska 'Schmidt'	-	-	-	0,5	127,6	Grupa nasadzeń ozdobnych.
25	<i>Ligustrum vulgare</i>	ligustr pospolity	-	-	-	0,5-0,8	37,8	Grupa krzewów; pokrój naturalny.
26	<i>Juniperus</i> Sp.	jałowiec	-	-	-	0,5-1,1	0,4-1,5	Grupa nasadzeń ozdobnych w formie donicy, brak możliwości przemieszczenia.
27	<i>Physocarpus opulifolius</i>	pęcherznica kalinolistna	-	-	1,3	0,8	1,0	Pojedynczy krzew w donicy, brak możliwości przemieszczenia.

Nr inw.	Nazwa łacińska	Nazwa polska	obwód pnia na wys. 130cm [cm]	obwód pnia na wys. 5cm [cm]	Ø korony [m]	wys. [m]	Pow. m ² (krzewy)	Uwagi - Stan zdrowotny
28	<i>Physocarpus opulifolius</i>	pęcherznica kalinolistna	-	-	1,2	0,7	0,9	Pojedynczy krzew w donicy, brak możliwości przemieszczenia.
29	<i>Physocarpus opulifolius</i>	pęcherznica kalinolistna	-	-	1,3	1,2	1,0	Pojedynczy krzew w donicy, brak możliwości przemieszczenia.
30	<i>Spiraea japonica</i>	tawuła	-	-	0,5-0,7	0,6	0,8	Grupa krzewów w donicy, brak możliwości przemieszczenia.

Stan na 16.02.2023r.



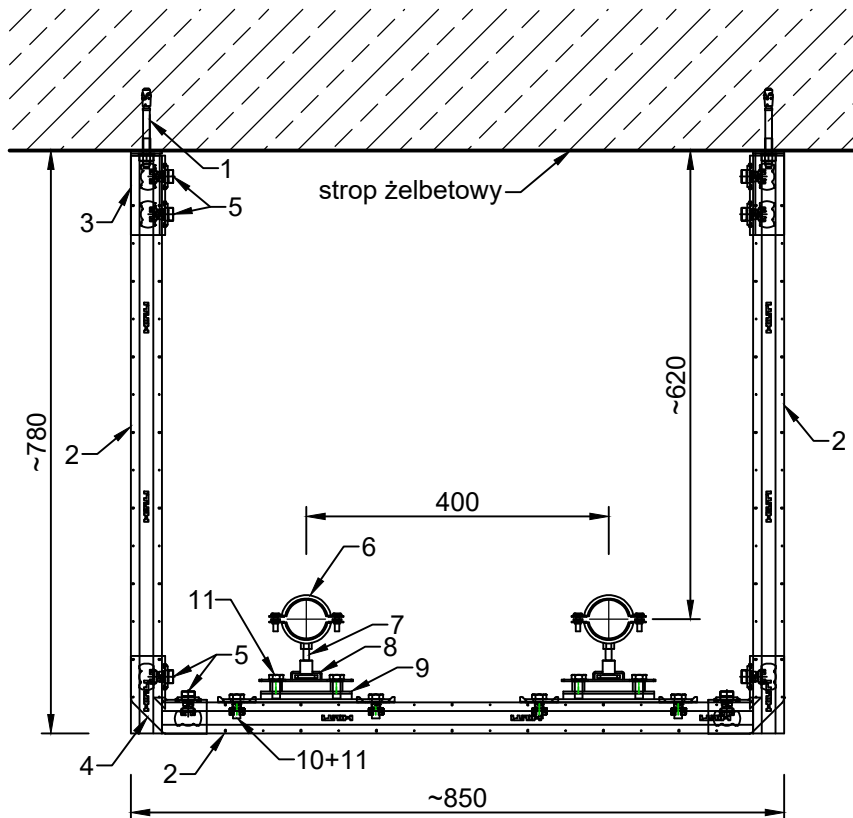
Województwo: mazowieckie
Powiat: m.st. Warszawa
Jednostka ewidencyjna:
146505_8, Dzielnica Mokotów
Obręb: 0206, 1-02-06, 0804, 1-08-04, 0214, 1-02-14, 0216, 1-02-16, 0217, 1-02-17, 0213, 1-02-13
SKALA 1:500
Nr konc.: BG-WOZ-ARCH.6642.225.2023.PIN

LEGENDA
projektowana trasa
szlak ewidencyjny

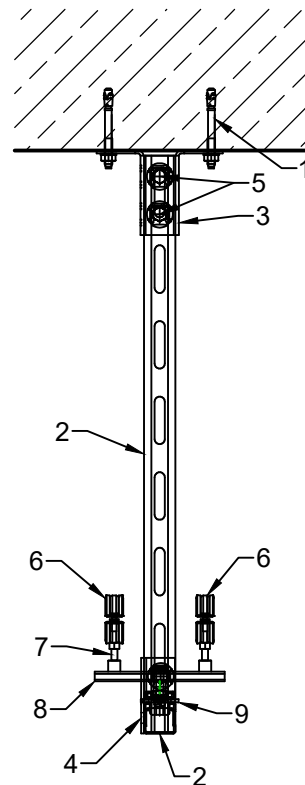
PK

Podpora krzyżowa dla 2x rura DN40
Rozstaw maksymalny 4,0m
Montaż do stropu żelbetowego

Widok z przodu



Widok z boku




L.p.	nazwa	nr art.	ilość	jednostka
1	Kotwa segmentowa HST2-R M12x105/10	2 108 164	4	szt.
2	Szyna montażowa MQ-41-F/ZM 3m	2 090 752	2,4	m
3	Stopa szyny MQV-2/2 D-14-F	304 151	2	szt.
4	Łącznik kątowy 4-otworowy MQW-4-F	304 174	2	szt.
5	Łącznik szyny MQN-C HDG	2 184 369	8	szt.
6	Pipe ring MP-PI 48-53 11/2" M8/M10 HDG	2 186 850	4	szt.
7	Pręt gwintowany AM16x1000-F 4.8	304 776	0,4	szt.
8	Prowadn. przesuw. ślizg. MSG 1,75 M8/10D	248 209	2	szt.
9	Prowadnica krzyżowa ślizgowa MSG-UK D1,7	337 115	2	szt.
10	Nakrętka motylkowa MQM-M10 HDG plus	298 510	4	szt.
11	Śruba 6-kątna M10x25-F DIN 933 8.8 U	2 184 533	8	szt.

Uwaga:

Ze względu na środowisko wilgotne, podpory zaproponowano w zabezpieczeniu w postaci ocynku ogniowego/magnezowego. Elementy nr 8 oraz 9 jako jedyne są ocynkowane galwanicznie i wymagają dodatkowego zabezpieczenia antykorozyjnego.

Rysunek niniejszy stanowi informację o produktach Hilti i warunkach ich zastosowania, został opracowany na podstawie dokumentacji technicznej Hilti, nie stanowi projektu w rozumieniu właściwych przepisów.

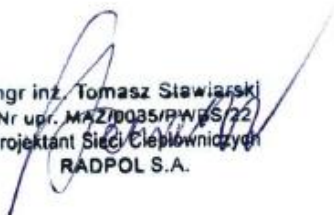
Skala: 1:10	Data: 09.02.2024	Dla/Obiekt: Ekoprojekt Sp. z o.o. / Warszawa, ul. Woronicza		
Opracował: mgr inż. Michał Wojtysiak		Tytuł: Propozycja wykonania podpory krzyżowej dla 2 rur DN40, mocowanej do stropu żelbetowego.		
 HILTI (POLAND) SP. Z O.O. UL. PUŁAWSKA 491 02-844 WARSZAWA		Podpis:	Rys. nr: 1	Rew. nr: 0
				A4

lub równoważne

OBLICZENIA STATYCZNE

do projektu: „Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.”

Obliczenia wykonano zgodnie z PN EN13941 i PN EN13480



mgr inż. Tomasz Stawiarski
Nr upr. MAZ/0035/PWPS/22
Projektant Sieci Ciepłowniczych
RADPOL S.A.

Autor:

Tomasz Stawiarski

Warszawa, marzec 2024

RADPOL S.A.

ul. Batorego 14, 77-300 Człuchów | Telefon +48 59 834 22 71 | Fax +48 59 834 25 51 | e-mail: radpol@radpol.com.pl
NIP 843-00-00-202 | REGON 770807479 | KRS 0000057155 S=Łd Rejonowy Gdańsk Północ w Gdańsku, VIII Wydział
Gospodarczy KRS wysokość kapitału zakładowego: 1.147.818,15 zł | wysokość kapitału wpłaconego: 1.147.818,15 zł

„Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.”

Zawartość opracowania:

1. Opis wykonanych obliczeń statycznych
2. Wydruki wyników obliczeń
3. Grafika otrzymanych wyników obliczeń

„Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.”

Opis wykonanych obliczeń

Wykonano obliczenia statyczne do przedstawionego projektu na przebudowę i budowę magistralnej sieci ciepłowniczej przy ul. Woronicza w Warszawie.

Przebudowa polegać będzie na zaprojektowaniu nowej sieci preizolowanej DN1000/1200 na odcinku od komory C29 do C29A oraz DN800/1000 od komory C29A do C31, a także odgałęzienia w komorze C29A - DN600/800. Łącznie, inwestycja będzie dotyczyć sieci o długości ok. 600m.

Obliczenia wykonano za pomocą programu opartego na metodzie elementów skończonych - SiS KMR wersja 30.22.1.0 przeznaczonego do obliczeń statycznych sieci ciepłowniczych.

Do obliczeń przyjęto następujące parametry obliczeniowe;

- ciśnienie projektowe 16 bar
- temperatura pracy 124/59°C
- temperatura montażu 10°C
- projektowane preizolowane sieci ciepłownicze: DN1000/1200, DN800/1000, DN600/800.
- wymiary rur przewodowych w rurach preizolowanych na odcinkach prostych: 1016x11; 813x8,8; 610x7,1 – stal P235GH;
- wymiary odgałęzienia w komorze C29A: 1016x12,5/610x8,0.

Do obliczeń przyjęto klasę C zgodnie z PN-EN 13941 dla sieci podziemnej i PN-EN 13480 dla rurociągów kanałowych i prowadzonych nadziemnie lub w rurach ochronnych.

Obliczenia wykonano jedynie dla rurociągu zasilającego.

Wyniki obliczeń w formie tabelarycznej i graficznej załączono do niniejszego opracowania.

„Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.”

Zestawienie wyników obliczeń naprężeń i przemieszczeń w łukach i odgałęzieniach:

Lp	Oznaczenia elementu	Typ elementu	Przemieszcz. osiowe początku łuku	Przemieszcz. osiowe końca łuku	Naprężenia zredukowane obliczone	Naprężenia zredukowane dopuszczalne
			<i>mm</i>	<i>mm</i>	<i>MPa</i>	<i>MPa</i>
	DN1000 C29-C29A					
1	Z1	Łuk stalowy 20 ⁰ w komorze	1,0	1,0	89,6	312,5
2	Z2	Łuk stalowy 20 ⁰ w komorze	3,0	3,0	100,0	312,5
	DN600 C29A-C30					
8	Z1.1	Łuk stalowy w komorze 90 ⁰	-57,0	15,0	170,7	312,5
10	TT01 (rura odgałęźna) TG01 (rura główna)	Włączenie 610x8,0 do 1016x12,5 w komorze C29A	-	-	17,0 147,7	312,5

Naprężenia osiowe

Największe naprężenia osiowe na odcinku C29 – C29A wynoszą ok. -105 MPa w stanie gorącym oraz ok. 92 MPa w stanie zimnym.

Na odcinku C29A – C30 ok. -80 MPa w stanie gorącym oraz ok. 70 MPa w stanie zimnym.

Natomiast na odcinku C30 – C31 ok. -110 MPa (stan gorący) i ok. 101 MPa (stan zimny).

Zestawienie sił działających na punkty stałe

Siły podano w stanie gorącym.

Oznaczenia elementu	Siła w kN
Odcinek C29-C29A	
Punkt stały PSC29 w komorze C29	-1705,49
Punkt stały PSC29A w komorze C29A	1517,79
Odcinek C29A-C30	
Punkt stały PSC29A w komorze C29A	-940,97
Punkt stały PSC30 w komorze C30	887,66
Odcinek C30-C31	
Punkt stały PSC30 w komorze C30	-902,67
Punkt stały PSC31 w komorze C31	903,65

Zestawienie wydłużeń przejmowanych przez kompensatory mieszkowe

Wydłużenia podano w stanie gorącym.

Oznaczenia elementu	Wydłużenie w mm
Odcinek C29-C29A	
Kompensator mieszkowy KMC29 w komorze C29	-107,5
Kompensator mieszkowy KMC29A w komorze C29A	-93,2

„Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 przy ul. Woronicza w Warszawie.”

Odcinek C29A-C30	
Kompensator mieszkowy KMC29A w komorze C29A	-105,0
Kompensator mieszkowy KMC30 w komorze C30	-60,9
Odcinek C30-C31	
Kompensator mieszkowy KMC30_ w komorze C30	-100,9
Kompensator mieszkowy KMC31 w komorze C31	-103,1

Wnioski i zalecenia

Wykonane obliczenia statyczne pokazują, że zaprojektowana sieć ciepłownicza będzie pracować prawidłowo, a zastosowane układy kompensacyjne zostały dobrane właściwie.

Należy zwrócić szczególną uwagę na siły boczne działające na punkt stały oraz podporę kierunkową w komorze C29 (oznaczenie Qv).

W rurze ochronnej przy komorze C29 konieczne jest ograniczenie ewentualnych ruchów bocznych rurociągu, ze względu na osiowość pracy kompensatora mieszkowego.

W komorze C29A/P1 należy zapewnić możliwość przemieszczania się rurociągowi na kolanie Z1.1 (wydłużenia podane w tabeli wyżej) oraz przejścia przez ściany komory wykonać przy użyciu tulei/rury ochronnej z zapewnieniem luzów bocznych, zarówno na wejściu jak i wyjściu z komory. Za komorą zaleca się zastosować poduszki kompensacyjne, zgodnie z załączonymi rysunkami.

Na podstawie podanych wydłużeń przejmowanych przez kompensatory mieszkowe należy dobrać ich zdolności kompensacyjne.

Po wprowadzonych zmianach projektowych, naprężenia osiowe na odcinku między komorami C29A-C30 zmniejszyły się. Zmieniła się również lokalizacja naturalnego punktu stałego co wpłynęło na rozkład wydłużeń między kompensatorami w komorach.



AGENCJA WYWIADU
Biuro Finansowo-Administracyjne

L.dz. AW- BFA - 2179 /2023

Warszawa, 10 06.2023 r.

Pani Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224, 02-219 Warszawa

W odpowiedzi na pismo z dnia 18.05.2023 r. dot. projektu „Przebudowy i budowy magistrali sieci ciepłowniczej przy ulicy Woronicza w Warszawie”, na terenie dzielnicy Mokotów, informuję, iż ww. projektowana sieć nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie infrastruktury Agencji Wywiadu.

Załączniki 1 na 1 str. - /tylko adresat/

Załącznik nr 1 – Mapa do celów projektowych z uzgodnieniem sieci ciepłowniczej– 1 str.

z poważaniem

ZASTĘPCA DYREKTORA
Biura Finansowo-Administracyjnego
Agencji Wywiadu
kpt. Urszula OGORZALEK

Wyk. w 2 egz.

Egz. nr 1 – adresat

Egz. nr 2 – ad acta

Wykonał: BFA-240

15 a
2A 2

Niniejszy wyplot jest zgodny z mial
do celow projektowych zawierajacy
pozytywniej weryfikacji nr
BG-WOZ-0Z.6640.2227.2023.PGE-
z dn 30.03.2023r.
Wzrosty odnotowane.

[illegible]

mgr inż. Marcin Jabłoński
ul. bud. nr 14/2007/4/PWBS1
do wyłączenia i przekazania rozbiciu bud.
w szczególności realizacyjnej, w zakresie
budowlanej i urządzeń technicznych, w tym
wzrostających i innych, w tym bud.

Paweł
Michał
Tulik

Elektronicznie
podpisany przez
Paweł Michał Tuliński
Data: 2023.05.15
14:15:13 +02'00'

Przewodniczący NARADY
KOORDYNACYJNEJ
PRZEWODNICZĄCY NARADY
KOORDYNACYJNEJ
Z up. Prezydenta m.st. Warszawy
Paweł Tulik

Elektronicznie
podpisany przez
Janusz Karaban
Data: 2023.05.11
13:58:04 +02'00'

geoterm
 Ul. Droga Hrabstwa 45, 05-090 Falenty Nowe
 Region: 14261 3907 NIP: 522-238-48-60
 Tel.887-66-55-01, e-mail: geoterm@wp.pl
Usługiowanie projektu wg legendy
 Skala 1:500
Kierownik roboty





mgr inż. Mierdin Jablinski
wp. bud. nr MAZ/2001/45/PBS/17
do projektu: Kierownia robót budowlanych
w sposób techniczny, w zakresie: sieci,
instalacji i urządzeń elektrycznych, gazowych,
wodosygnowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń

JANUSZ KARABIN
technik elektryczna
upr. bud. Si-424/85A

DIAGNOSTIC TO INFRASTRUCTURE AND

A hand-drawn sketch of a road layout. It shows a horizontal road segment on the left, a vertical road segment in the middle, and a horizontal road segment on the right. The vertical segment is labeled 'k 108.05' at the top. The horizontal segment on the right is labeled '105.07' at the bottom left and '108.05' at the bottom right. There are also some handwritten notes and symbols, including a small circle with a cross inside, and some text that is partially obscured or written upside down.

LEGENDA:

	proj. sieć ciepła	1+17
	proj. przyłącze kanalizacyjne odwadniającej sieć ciepłą	18+
	proj. kanalizacja kablowa teletechniczna (przebudowa)	22+
	proj. kanalizacja kablowa teletechniczna	25+35

drzewa do usunięcia
do likwidacji

Ques. proj. szer. ciępienia:

proj. dwie możliwości sc
w budowie masywnej 1-3
stabilnego DN(1000 mm w formie
przekrojowej) i zakł^o w
płaszczyźnie osiowym PE Ø1200 mm

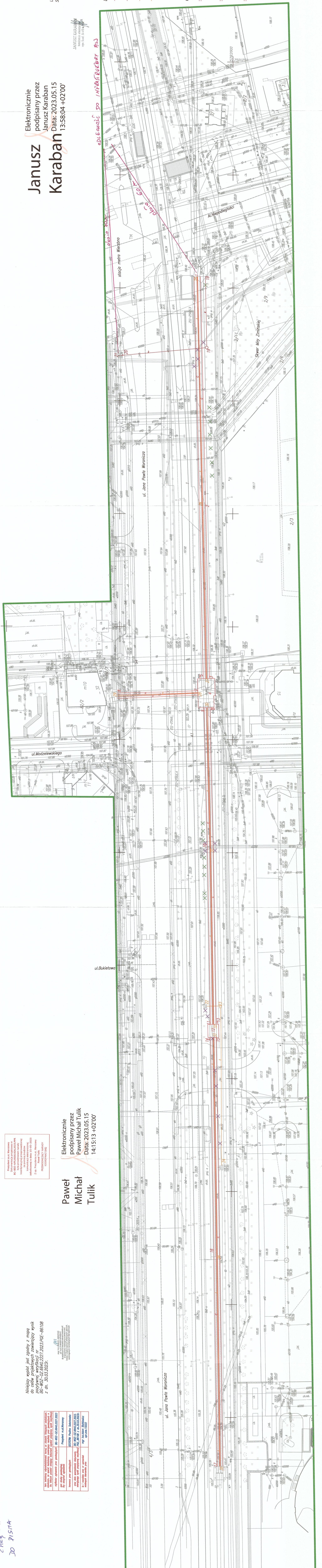
————— c —————

proj. dwie magistrale sc
w obwodzie DW800 mm w formie
stosowego rurczego w formie
preizolowanej izolacji w
połozczeniu poziomym PE 1000 mm

proj. dwie magistrale szc.
w otulinie rurociągu
stalowego DN600 mm w formie
prefabrykowanej izolacji w
płaszczyźnie osłonowym PE 4800 mm

<input type="checkbox"/>	proj. komora ciepłownicza	4,12
<input type="radio"/>	proj. wentylacja komory	5,6,13,14

100





AGENCJA WYWIADU
Biuro Finansowo-Administracyjne

L.dz. AW-BFA - 4886 /2023

Warszawa, 12.12.2023 r.

Pani Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224, 02-219 Warszawa

W odpowiedzi na pismo z dnia 18.10.2023 r. dot. projektu „Przebudowy i budowy magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ulicy Woronicza w Warszawie”, na terenie dzielnicy Mokotów, informuję, iż ww. projektowana sieć nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie infrastruktury Agencji Wywiadu.

Załączniki 1 na 1 str. - /tylko adresat/

Załącznik nr 1 – Mapa do celów projektowych z uzgodnieniem sieci ciepłowniczej– 1 str.

z poważaniem

DYREKTOR
Biura Finansowo-Administracyjnego
Agencji Wywiadu
plk Justyna RABASZEWSKA

Wyk. w 2 egz.

Egz. nr 1 – adresat

Egz. nr 2 – ad acta

Wykonał: BFA-240

Janusz Karabana
Elektronicznie
podpisany przez
Janusz Karabana
Data:
2023.10.04
10:29:33 +02'00'

LEGENDA:

<u>C</u>	proj. wentylacja kamary 1-2 (korekta ZUD 926/23)
<u>O</u>	proj. przyłącze kanalizacyjne 3 odwadniające sieć ciepłą (korekta ZUD 926/23)
<u>P</u>	proj. przyłącza energetycznego 4+7 (przebudowa)
<u>W</u>	proj. wodociąg (przebudowa) 8÷10
<u>X</u>	do usunięcia

geoterm

Ul. Droga Hrabstwa 45, 05-090 Falenty Nowe
Tel.: 142613907 NIP: 522-238-48-60
Regon: 142613907 e-mail: geoterm@wp.p
www.geoterm.pl

Kierownik projektu wg legendy

kata 1:500

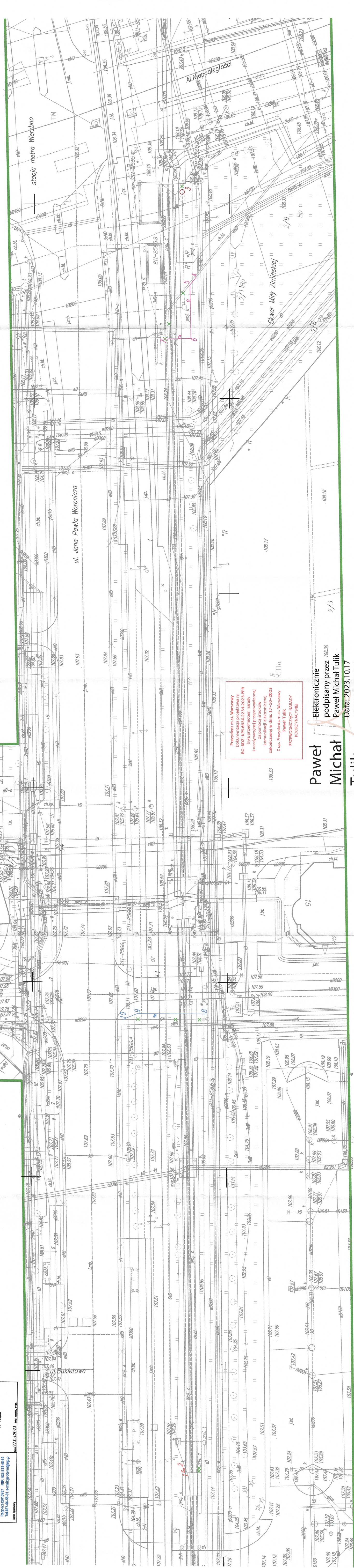
Kierownik roboty

mgr inż. Małgorzata Markowska
MAZ/0066/PWBS/18

tech. Janusz Karaban
Sf-424/88

Niniejszy wyplot jest zgodny z fragmentem mapy do celow projektowych zawierajacy wynik pozytywnej weryfikacji nr BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023.PGE-86108 z dn.30.03.2023r.

W dn.02.10.2023r. niniejszy wydruk
zaktualizowano danymi pozyskanymi
z zasobu, na podstawie wniosku o
udostępnienie mapy zasadniczej
nr BG-WOZ-UMZ.6642.9714.2023

[illegible][illegible]

Paweł
Michał
Tulik

Elektroniczne
podpisany przez *08.03.20*
Paweł Michał Tulik
Data: 2023.10.17
13:36:55 +02'00'

2/3

2At NR1 (mapa de células proj.)

Warszawa, dnia 20 10.2023 r.

Egz. pojedynczy

KG-ŁI-IV-WEiS.2614.19.2023

**Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Sp. z o.o.
Al. Krakowska 224
02-219 Warszawa**

Dot.: uzgodnienia sieci ciepłowniczej, sieci telekomunikacyjnej, sieci wodociągowej, przyłączy kanalizacyjnego i elektroenergetycznego nn przy ul. Woronicza w Warszawie - protokół z narady koordynacyjnej nr BG-BDZ-KPS.6630.926.2023.PPR i BG-BDZ-KPS.6630.2234.2023.PPR.

Szanowna Pani,

w odpowiedzi na pismo z dnia 19 października 2023 r. informuję, że w obrysie planowanej budowy, występują zblżenia oraz kolizje (skrzyżowania) z kablem światłowodowym będącym własnością Straży Granicznej, na mapach zaznaczony kolorem niebieskim i symbolem **SGo**.

W związku z powyższym Biuro Łączności i Informatyki Komendy Głównej Straży Granicznej uzgadnia projekt pod następującymi warunkami:

1. Dwa tygodnie przed rozpoczęciem prac, powiadomić pisemnie Biuro Łączności i Informatyki Komendy Głównej Straży Granicznej ul. Podchorążych 38, 00-463 Warszawa, fax. 22 5004723, o terminie rozpoczęcia prac.
2. W miejscach skrzyżowań z kablem światłowodowym Straży Granicznej, prace ziemne należy wykonywać ręcznie, w promieniu minimum 1,5 m od miejsca kolizji (w pierwszej kolejności wykonanie próbnych wykopów w celu potwierdzenia przebiegu oraz ustalenia faktycznej głębokości ułożenia kabla światłowodowego) z zachowaniem szczególnej ostrożności, po wcześniejszej konsultacji z przedstawicielem Biura Łączności i Informatyki KGSG.
3. W miejscach zblżeń prace ziemne należy wykonywać ręcznie.
4. W przypadku odkopania okablowania światłowodowego, należy je dodatkowo zabezpieczyć rurą dzieloną AROT 110 oraz zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami, jak również ułożyć taśmę ostrzegawczą.
5. Zakończone prace podlegają odbiorowi przez przedstawiciela Biura Łączności i Informatyki KGSG.

Nadmieniam, że rurociąg kablowy budowany był metodą odkrywkową oraz metodą przewiertu sterowanego, a głębokość jego ułożenia zawiera się w przedziale od 0,8 m do 4 m.

Nie zastosowanie się wykonawcy do podanych zaleceń, skutkować będzie przekazaniem informacji do głównego inwestora oraz Inspektora Nadzoru Budowlanego.

Ponadto nadmieniam, że ww. kabel światłowodowy Straży Granicznej posiada wysoki priorytet dla zapewnienia porządku publicznego i obronności kraju, a w przypadku jego uszkodzenia całą winę oraz koszty naprawy ponosi Wykonawca prowadzonych prac.

Załączniki 6 na 9 str. – od pisma RPW/4308/2023

Z poważaniem

ZASTĘPCA DYREKTORA
Biura Łączności i Informatyki
Komendy Głównej Straży Granicznej
plk SG Rafał KOZŁOWSKI

Małgorzata Markowska

Od: Marcin Jabłoński [marcin.jablonski@ekoprojekt.com]
Wysłano: 17 maja 2023 15:11
Do: małgorzata.markowska@ekoprojekt.com
Temat: FW: 5749_2023 Woronicza - wystąpienie o zgodę na zbliżenie s.c. do urządzeń Orange
Załączniki: Woronicza_wystąpienie_do_Orange.pdf

DW

From: Mordak Małgorzata - Hurt <Malgorzata.Mordak@orange.com>
Sent: Thursday, March 30, 2023 2:07 PM
To: marcin.jablonski@ekoprojekt.com
Cc: marcin.nozderka@ekoprojekt.com
Subject: FW: 5749_2023 Woronicza - wystąpienie o zgodę na zbliżenie s.c. do urządzeń Orange

Dzień Dobry,

Przesyłam opinię z Wydziału Utrzymania, które były ustalane z projektantem, nie widzimy przeciwwskazań na wykonanie powyższych prac przez VEOLIE. Należy pamiętać o właściwym zabezpieczeniu (zagrożenie osunięcia studni i kanalizacji podczas wykonywanych prac).

Prace oczywiście pod nadzorem. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia prac oraz wystąpienia o nadzór właścicielski dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosekonadzor. Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia i nadzoru właścicielskiego jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Zgłoszenie/Wniosek o nadzór właścicielski można przesłać ze strony www.orange.pl/wniosekonadzor

Pozdr



Małgorzata Mordak
Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury
Tel.: [+48 501 328 542](tel:+48501328542)

Infrastruktura i Serwis Usług, Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Łodzi
Orange Polska, Aleje Jerozolimskie 160, 02-326 Warszawa | [RODO - informacja o danych](#)

From: Marcin Jabłoński <marcin.jablonski@ekoprojekt.com>
Sent: Monday, March 13, 2023 9:44 AM
To: Mordak Małgorzata - Hurt <Malgorzata.Mordak@orange.com>
Cc: marcin.nozderka@ekoprojekt.com
Subject: 5749_2023 Woronicza - wystąpienie o zgodę na zbliżenie s.c. do urządzeń Orange

Dzień dobry,

W załączeniu przesyłam wystąpienie ws. wyrażenia przez Państwa zgody na zbliżenie przewodów ciepłowniczych do Państwa urządzeń w rejonie ulic Woronicza i Modzelewskiego w Warszawie.

Pozdrawiam,
Marcin Jabłoński
Projektant
Tel. kom. [+48 531 053 730](tel:+48531053730)



Warszawa, dn. 01.12.2023 r.

**Biuro Infrastruktury
Dział Zarządzania Infrastrukturą**

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.

al. Krakowska 224
02 – 219 Warszawa

TW.DIIZ.2102.853.2023.CR

Dotyczy: Wydania wymagań/warunków technicznych dla zadania „Projekt techniczny i wykonawczy budowy przyłącza kanalizacyjnego odwadniającego komorę ciepłowniczą C29 przy ul. Woronicza w Warszawie” będący częścią inwestycji pt. „Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją techniczną przy ul. Woronicza w Warszawie.

Numer warunków: Wa_158_2023_1
Numer sprawy: **158_2023**

W odpowiedzi na wniosek dotyczący zarówno wydania warunków jak i uzgodnienia dokumentacji technicznej informujemy, że wydanie warunków technicznych do projektowania realizujemy odrębnie (przed etapem uzgodnienia). Niniejsza odpowiedź zawiera wymagania/warunki techniczne, które powinny być uwzględnione w dokumentacji i przedłożone wraz z dokumentacją projektową przeznaczoną do uzgodnienia.

Informacje o kolejnych krokach przy usuwaniu kolizji są zawarte na naszej stronie internetowej. (<https://tw.waw.pl/zamowienia-publiczne/wnioski-o-wydanie-wymagan-technicznych-uzgodnienie-projektu-inwentaryzacje-kabli-trakcyjnych/>) (www.tw.waw.pl , Zakładka: Współpraca->Zamówienia -> Dokumenty do pobrania: Informacje dla projektantów, badania -> Wnioski o wydanie wymagań technicznych, uzgodnienie projektu, inwentaryzację kabli trakcyjnych -> Instrukcja dla Wnioskodawców).

I. Warunki usunięcia kolizji

- 1) Inwestor zobowiązany jest do zawarcia Umowy na usunięcie kolizji jego zamierzeń inwestycyjnych z elementami infrastruktury tramwajowej („Umowa kolizyjna”), której wzór został dołączony do niniejszych warunków i stanowi Załącznik [6] w ramach której Wykonawca robót zobowiąże się do udzielenia gwarancji na wykonane roboty na rzecz Spółki Tramwaje Warszawskie.
- 2) Poszczególne etapy procesu usuwania kolizji są przedstawione w załączniku [7] - Przebieg standardowego procesu usuwania kolizji kosztem i staraniem inwestora.
- 3) Warunki opisane w niniejszym piśmie mają charakter nadrzędny w stosunku do warunków/wymagań określonych w Załącznikach [1 - 5] wskazanych w niniejszym piśmie.
- 4) Za ewentualne uszkodzenia infrastruktury tramwajowej, w tym instalacji poziomych w obszarze prowadzonych robót, odpowiada i ponosi koszt Wykonawca robót.

- 5) Przejścia rurociągów pod torowiskiem należy projektować metodą bezwykopową za pomocą przewiertów sterowanych, mikrotunelingu lub wbijania rury. Nie dopuszcza się stosowania metody przecisku do budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem oraz w sąsiedztwie torowiska (dla sieci ułożonych wzdłuż torowiska w odległości min. 2,00 m od krawężnika separacyjnego).
- 6) Lokalizacje wykopów technologicznych należy projektować tak, aby nie znajdowały się w miejscu występowania kabli trakcyjnych z zachowaniem odległości min. 0,50 m pomiędzy wykopem, a zinwentaryzowanym kablem trakcyjnym.
- 7) Rurociągi prowadzone pod torowiskiem oraz w zbliżeniu do torowiska (w odległości min. 1,50 m od skrajnej szyny) należy projektować w rurach ochronnych, aby możliwy był ich remont lub konserwacja w sposób nie powodujący zakłóceń w prowadzeniu ruchu tramwajowego.
- 8) Wykonawca robót powiadomi na **14 dni** przed ich rozpoczęciem Tramwaje Warszawskie sp. z o.o. w postaci zlecenia nadzorów nad robotami (nadzory odpłatne według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki). Należy wystąpić z wnioskiem do Zakładu T1 na adres mailowy t1.sekretariat@tw.waw.pl
- 9) Roboty należy prowadzić zgodnie z warunkami określonymi w załączniku nr [1] ze szczególnym zwróceniem uwagi na wdrożenie w ramach COR ograniczenia prędkości tramwajów do 10 km/h.
- 10) W przypadku budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem, tory w obszarze wykonywanych robót, należy objąć monitoringiem przemieszczeń wykonywanych przez geodetę uprawnionego zgodnie z wymaganiami opisanymi w załączniku nr [5]. Roboty polegające na budowie infrastruktury podziemnej pod torowiskiem (np. mikrotuneling, przewierty sterowane, przewierty mechaniczne, wbijanie rury) wymagają prowadzenia ciągłego nadzoru przez cały okres wykonywania prac pod torowiskiem.

II. Wytyczne dla dokumentacji

- 1) Opracowany projekt należy uzgodnić w Tramwajach Warszawskich sp. z o. o.
- 2) Do uzgodnienia należy przedstawić opis techniczny wraz z:
 - a) Planem sytuacyjnym opracowanym na aktualnej mapie do celów projektowych.
 - b) Przekroje poprzeczne przez torowisko tramwajowe. Przekroje powinny zawierać rzędne wysokościowe główek szyn i zabudowy oraz opis warstw konstrukcyjnych.
 - c) Projekt zabezpieczenia kabli trakcyjnych na otrzymanej od spółki Tramwaje Warszawskie inwentaryzacji lub na mapie do celów projektowych lub zasadniczej z zaznaczonymi kablami trakcyjnymi stanowiącymi majątek Spółki.
 - d) Plan sytuacyjny opracowany na podkładzie z ortofotomapy.
 - e) Dokumentację rysunkową należy dostarczyć w wersji pdf oraz edytowalnej *.dwg/*.dxf.
 - f) Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót (STWiORB).
- 3) Do opisu technicznego należy dołączyć niniejsze wymagania wraz z wydanymi załącznikami.

III. Wymagania organizacyjne

- 1) Stosowanie wytycznych określonych w Warunkach usunięcia kolizji nie zwalnia z obowiązku przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, norm, instrukcji, zarządzeń branżowych oraz wykorzystania wiedzy inżynierskiej.
- 2) Odstępstwa od warunków usunięcia kolizji określonych w niniejszym dokumencie wymagają każdorazowo indywidualnej zgody Spółki, wyrażonej w formie pisemnej.
- 3) Tramwaje Warszawskie zastrzegają sobie możliwość wniesienia dodatkowych warunków na etapie uzgodnienia projektu nie uwzględnionych w niniejszych warunkach.
- 4) Za wydane warunki naliczono opłaty według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki.

- 5) Wniosek jest oznaczony numerem sprawy **158_2023**. W przypadku dalszej korespondencji **należy** powoływać się na numer niniejszej sprawy.

IV. Załączniki

- [1] - Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
- [2] - Warunki zabezpieczenia kolizji z kablami trakcyjnymi.
- [3] - Wymagania techniczne zabezpieczenia kolizji kabli trakcyjnych z infrastrukturą naziemną.
- [4] - Wymagania techniczne dotyczące odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego.
- [5] - Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów pod torowiskiem.
- [6] - Projekt umowy kolizyjnej – WZÓR
- [7] - Przebieg standardowego procesu usuwania kolizji kosztem i staraniem Inwestora.

Do wiadomości:

TW: T1.

Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.

Opracowanie:

Joanna Staniszevska

Kamil Królak

Hubert Regulski



I. Postanowienia ogólne

- 1) Niniejszy dokument jest dokumentem wewnętrznym Spółki, a nadzór nad nim tj. m.in. archiwizacja, aktualizacja, interpretacja i udostępnianie jest kompetencją Działu Zarządzania Infrastrukturą (DIIZ) w Biurze Infrastruktury (DII) Tramwajów Warszawskich sp. z o. o
- 2) Dokument zawiera zbiór warunków i zasad, które powinny być uwzględniane przy planowaniu usunięcia kolizji zamierzenia inwestycyjnego z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.

II. Wymagania organizacyjne

- 1) Przed rozpoczęciem robót ingerujących w infrastrukturę tramwajową należy uzgodnić w Tramwajach Warszawskich sp. z o. o. dokumentację, na podstawie której zgodnie z Prawem budowlanym będą prowadzone roboty. W ramach opracowania dokumentacji projektowej należy wystąpić o wydanie wymagań technicznych i inwentaryzację kabli trakcyjnych w celu wyeliminowania kolizji na etapie prowadzenia robót.

Wzór wniosku, schemat przebiegu procesu (instrukcja dla wykonawców) i informacja o wysokości opłat są dostępne na stronie internetowej www.tw.waw.pl w zakładce: Współpraca/Zamówienia/Dokumenty do pobrania: Informacje dla projektantów, badania/Wnioski o wydanie wymagań technicznych, uzgodnienie projektu, inwentaryzację kabli trakcyjnych.

- 2) Wymagany podział na branże i wymagana zawartość dokumentacji projektowej branżowej (w tym wymagane opinie/uzgodnienia jednostek miejskich) są określone w „Wytyczne do opracowania dokumentacji technicznej”, stanowiących załącznik 8 do niniejszego dokumentu, a dla konkretnej kolizji są dodatkowo określone w wydawanych „Warunkach usunięcia kolizji”.
- 3) Roboty na torach tramwajowych lub w ich pobliżu podlegają obowiązkowemu nadzorowi przedstawiciela Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. Wykonawca robót na torach tramwajowych lub w ich pobliżu powinien powiadomić najpóźniej na 14 dni przed ich rozpoczęciem Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. w postaci zlecenia nadzorów nad robotami (nadzory odpłatne).

Wniosek o nadzory należy przesłać na adres mailowy osób odpowiedzialnych za nadzór nad realizacją umowy kolizyjnej ze strony Tramwaje Warszawskie, wskazanych w tej umowie (dotyczy przypadku, gdy umowa na usunięcie kolizji została zawarta) lub na adresy wskazane w uzgodnieniu dokumentacji technicznej: t1.sekretariat@tw.waw.pl lub infrastruktura@tw.waw.pl (dotyczy przypadku, gdy umowa na usunięcie kolizji nie została zawarta).

- 4) Dla robót powodujących przebudowę infrastruktury tramwajowej konieczne będzie zawarcie umowy na usunięcie kolizji pomiędzy Inwestorem a Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. (dalej także umowa kolizyjna). Dla robót, które powodują naruszenie infrastruktury TW (czasowy demontaż nawierzchni peronu, montaż detektorów w torowisku) lub robót, których prowadzenie powoduje ryzyko uszkodzenia infrastruktury tramwajowej (przewiertki pod torami, wykopy przy torowisku), a w konsekwencji nieplanowane wyłączenie ruchu tramwajowego) konieczne będzie podpisanie „Gwarancji jakości”. Informacja o konieczności zawarcia umowy kolizyjnej lub podpisania „Gwarancji jakości” będzie zawarta w warunkach usunięcia kolizji lub w uzgodnieniu dokumentacji projektowej.
- 5) Do podpisania umowy kolizyjnej niezbędne jest dostarczenie następujących dokumentów, które stanowią załączniki do umowy kolizyjnej:
 - a) kopia pozwolenia na budowę lub zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę (ważne w myśl ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.) lub decyzji ZRID;
 - b) prawo do dysponowania terenem na cele budowlane;
 - c) zawiadomienie o rozpoczęciu robót budowlanych i kopia Dziennika Budowy;
 - d) zatwierdzona i uzgodniona czasowa organizacja ruchu na czas trwania robót;
 - e) karty materiałowe, celem akceptacji materiałów, które Inwestor zamierza użyć do usunięcia kolizji;



- f) pełnomocnictwa Inwestora dla Wykonawcy lub kopia umowy Wykonawcy z Inwestorem, w wyniku której Wykonawca ingeruje w infrastrukturę tramwajową należącą do Tramwajów Warszawskich;
- g) wydruk informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców KRS dla Wykonawcy;
- h) pełnomocnictwa dla osób odpowiedzialnych za realizację robót budowlanych i podpisujących warunki gwarancji jakości i protokoły robót.

III. Podstawowe zagrożenia występujące przy pracach w pobliżu torowiska tramwajowego i słupów trakcyjnych

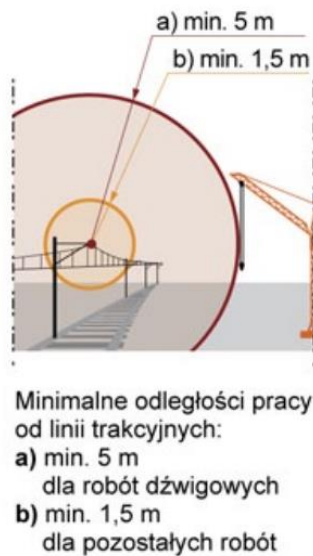
- 1) Roboty budowlane przy torowiskach tramwajowych lub w pobliżu słupów trakcyjnych należą do grupy prac szczególnie niebezpiecznych. Wiążą się z dużymi zagrożeniami dla pracowników, którzy mogą zostać potrąceni lub przejechani przez będące w ruchu pojazdy szynowe. Pracownicy mogą także doznać porażenia prądem z sieci trakcyjnej napowietrznej lub podziemnych kabli trakcyjnych. Napowietrzna sieć trakcyjna jest zasilana napięciem stałym 660 V.
- 2) Obudowy wykopów z uwagi na działające na nie parcie gruntu i wód gruntowych mogą się odkształcać. Przemieszczenia poziome obudowy wykopu powodują z kolei przemieszczenia otaczającego gruntu oraz obiektów budowlanych (budynki, torowisko, słupy trakcyjne, instalacje itp.).
- 3) Nieodpowiednie wykonanie robót lub niewłaściwy dobór metody bezwykopowej budowy sieci infrastruktury podziemnej (np. mikrotuneling, przewiertu sterowane, przewiertu mechaniczne, wbijanie rury) mogą spowodować zapadnięcia torowiska lub przechylenia słupów trakcyjnych.

Nieodpowiednio zaprojektowane lub wykonane roboty ziemne przy torowiskach tramwajowych lub w pobliżu słupów trakcyjnych stanowią więc ryzyko utraty stateczności konstrukcji torowiska lub słupa trakcyjnego, a w konsekwencji **konieczność nieplanowanego wyłączenia ruchu tramwajowego, co jest niedopuszczalne**.

- 4) Motorniczy ma mniejsze możliwości reagowania na zewnętrzne zagrożenia niż kierujący pojazdem samochodowym, ponieważ tramwaj nie ma możliwości zmiany toru jazdy w przeciwieństwie do samochodu. Prowadzenie robót oddziałujących na elementy trasy tramwajowej wymaga szczególnej ostrożności.

IV. Wymagania dotyczące bezpieczeństwa ruchu tramwajowego i bezpieczeństwa pracy

- 1) Wszelkiego rodzaju roboty budowlane związane z pracą przy czynnych torach tramwajowych i z siecią trakcyjną będącą pod napięciem mogą być prowadzone wyłącznie na podstawie Instrukcji Bezpiecznego Wykonywania Robot (IBWR), stanowiącej załącznik do Planu Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia (Plan BiOZ).
- 2) Przygotowując IBWR, należy uwzględnić zagrożenia oraz środki ich likwidacji lub ograniczenia do dopuszczalnego poziomu.
- 3) Prace dźwigowe (w tym prace koparką) w odległości mniejszej niż 5 m, a inne prace w odległości mniejszej niż 1,5 m od przewodu jezdnego i lin nośnych sieci trakcyjnej, należy wykonywać przy wyłączonym napięciu (rys. 1). Napięcie w sieci trakcyjnej wyłączane jest przez służby Tramwajów Warszawskich na wniosek Wykonawcy robót. Wyłączenia napięcia dłuższe niż nocna przerwa w rozkładowym ruchu tramwajowym dostępnym na stronie www.ztm.waw.pl należy uzgodnić z Zarządem Transportu Miejskiego w Warszawie, ul. Żelazna 61, 00-848 Warszawa.



Rys. 1. Roboty w sąsiedztwie tramwajowej sieci trakcyjnej.

4) Zabrania się:

- a) przechodzenia przez tory przed jadącym tramwajem;
 - b) przebywania na międzytorzu w czasie przejazdu tramwajów po obu torach jednocześnie;
 - c) dotykania połączeń elektrycznych (kable, linki, łączników) sieci powrotnej;
 - d) dotykania elementów sieci trakcyjnej;
 - e) wchodzenia na konstrukcje wsporcze sieci trakcyjnej (słupy, bramki), na których zawieszone są przewody trakcyjne i elektroenergetyczne.
- 5) Aby zapewnić właściwy poziom bezpieczeństwa, miejsce prowadzenia robót na torowisku tramwajowym lub w jego pobliżu należy odpowiednio zabezpieczyć i oznakować.
 - 6) Zasady i sposób oznakowania torowiska tramwajowego określa „Projekt czasowej organizacji ruchu” uwzględniający rodzaj, miejsce i sposób umieszczania znaków drogowych.
 - 7) **Nie dopuszcza się stosowania metody przecisku do budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem oraz w sąsiedztwie torowiska (dla sieci ułożonych wzdłuż torowiska minimum 2 m od krawężnika separacyjnego).**
 - 8) W przypadku budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem lub sieci w sąsiedztwie torowiska (w odległości do 2 m od krawężnika separacyjnego), tory w obszarze wykonywanej sieci pod torowiskiem/w sąsiedztwie sieci, należy objąć monitoringiem przemieszczeń zgodnie z „Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów pod torowiskiem”.
 - 9) W przypadku budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem, na czas prowadzenia robót, należy ustawić ograniczenie prędkości tramwajów do wartości 10 km/h (znak BT-1). Ustawienie ograniczenia prędkości należy do obowiązków Inwestora.

V. Wytyczne opracowania projektu czasowej organizacji ruchu dla robót prowadzonych w pobliżu torowiska

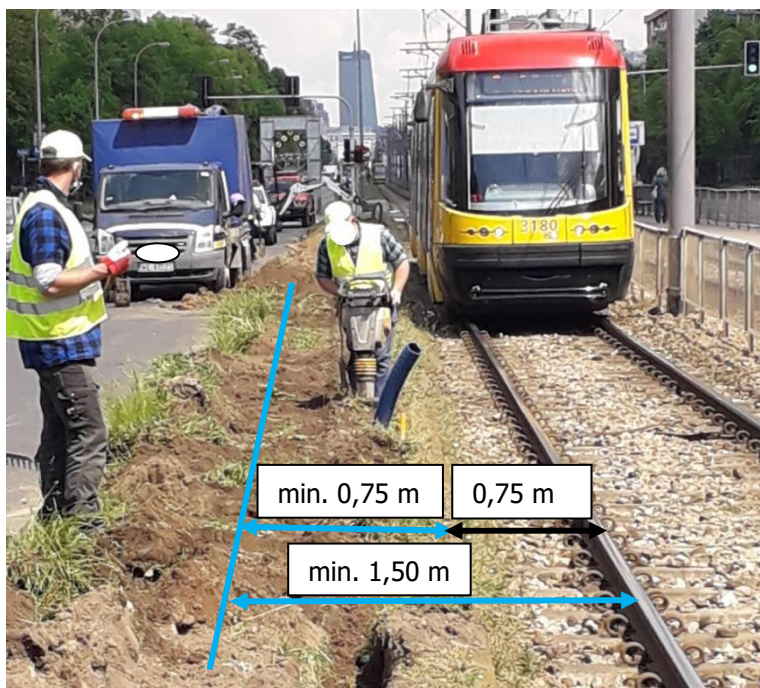
- 1) Dla prac prowadzonych w pobliżu torowiska:
 - a) wykonywanych z naruszeniem zewnętrznych pasów bezpieczeństwa przylegających do torowiska lub
 - b) polegających na prowadzeniu robót ziemnych (głębokie wykopy, przepusty), których strefa wpływu obejmuje torowisko lub słupy trakcyjne lub

c) **polegających na budowie sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem**

należy wprowadzić do czasowej organizacji ruchu elementy organizacji ruchu odnoszące się do ruchu tramwajowego.

Zakres obszarowy wpływu robót ziemnych należy rozumieć jako obszar, w którym, występują lub mogą wystąpić przemieszczenia otaczającego gruntu, a konsekwencji obiektów budowlanych (torowiska, słupów trakcyjnych).

Zewnętrzny pas bezpieczeństwa należy rozumieć jako pas terenu w odległości **minimum do 1,50 m** od zewnętrznej szyny toru (inaczej minimum 0,75 m licząc od krawężnika separacyjnego toru, przy którym są prowadzone prace). Schematycznie przedmiotowy pas terenu zaznaczony jest na zdj. 1. Szerokość pasa wynika z zachowania zewnętrznego pasa bezpieczeństwa 0,75 m określonego w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. 1999 nr 43 poz. 430, § 50 ust. 2). Przedmiotowe rozporządzenie zostało uchylone, niemniej jednak zewnętrzny pas bezpieczeństwa należy zachować.



Zdj. 1. Prace budowlane wykonywane przy czynnym ruchu tramwajowym z naruszeniem zewnętrznych pasów bezpieczeństwa.

- 2) Z uwagi na zminimalizowanie ryzyka potrącenia osób przy torowisku przez tramwaj, ruch tramwajowy bez ograniczeń może odbywać się wówczas, gdy zewnętrzny pas bezpieczeństwa nie jest naruszany w związku z prowadzeniem robót budowlanych (przy czym z wyjątkiem robót prowadzonych w głębokich wykopach). Jeśli pas bezpieczeństwa jest naruszany należy wprowadzić rozwiązania poprawiające bezpieczeństwo ruchu tramwajowego. Jednym z możliwych rozwiązań jest np. ograniczenie prędkości w ruchu tramwajów do 10 km/h pośrednio wynikające z §39 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy w komunikacji miejskiej oraz autobusowej komunikacji międzymiastowej.
- 3) W przypadku budowy sieci infrastruktury podziemnej pod torowiskiem, na czas prowadzenia robót pod torowiskiem, należy ustawić ograniczenie prędkości tramwajów do wartości 10 km/h (znak BT-1). Ustawienie ograniczenia prędkości należy do obowiązków Inwestora.



- 4) Z uwagi na zapewnienie bezpieczeństwa pasażerów tramwaju, ruch tramwajowy przy głębokich wykopach, których strefa oddziaływania obejmuje torowisko lub słupy trakcyjne podtrzymujące sieć trakcyjną, powinien być wyłączony. Dopuszcza się prowadzenie ruchu tramwajowego pod warunkiem dostarczenia dokumentacji geotechnicznej zabezpieczenia wykopu, w której potwierdzone będzie (poprzez obliczenia) możliwość bezpiecznego prowadzenia ruchu tramwajowego.
- 5) Należy rozważyć wprowadzenie do czasowej organizacji ruchu oznakowania prowadzonych robót w postaci znaku A-14 skierowanego do motorniczych tak samo jak dla pozostałych uczestników ruchu.
- 6) **Opracowanie ostatecznych rozwiązań czasowej organizacji ruchu zapewniających bezpieczeństwo wszystkich uczestników ruchu drogowego należy do projektanta przy uwzględnieniu zakresu robót dla danego przedsięwzięcia.**
- 7) Spółka nie świadczy usług z zakresu wdrażania czasowej organizacji ruchu, tj. nie wdraża na prośby wykonawców ograniczenia prędkości w ruchu tramwajów i nie informuje motorniczych o utrudnieniach w ruchu. Wszystkie niezbędne informacje dla motorniczych muszą być ujęte w projekcie czasowej organizacji ruchu, a następnie wdrożone w terenie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

VI. Wytyczne dla Wykonawców robót budowlanych

- 1) Wykonawca usunięcia kolizji winien wykazać się dysponowaniem odpowiednim potencjałem wykonawczym, między innymi:
 - a) referencjami należytego wykonania minimum 3 robót dotyczących prac o podobnym zakresie w okresie ostatnich 10 lat;
 - b) w przypadku gdy przedmiotem kolizji jest budowa infrastruktury podziemnej zlokalizowanej pod torowiskiem, referencjami należytego wykonania minimum 3 robót dotyczących prac związanych z budową sieci podziemnej pod torowiskiem tramwajowym lub torami kolejowymi,
 - c) zdolnością wykonania robót zgodnie z wydanymi warunkami usunięcia kolizji oraz dokumentacją,
 - d) faktyczną możliwością, zgodnego z obowiązującymi przepisami, zagospodarowania odpadów wytworzonych w czasie realizacji prac.
 - e) personelem posiadającym aktualne i wymagane uprawnienia do:
 - kierowania robotami budowlanymi w danej specjalności w rozumieniu ustawy Prawo Budowlane oraz powiązanymi aktami prawnymi,
 - wykonywania innych czynności w ramach prowadzonych prac, dla których obowiązujące przepisy prawne zobowiązują do posiadania takich uprawnień, licencji, kwalifikacji lub certyfikatu i innego rodzaju dokumentów (np. dotyczy to uprawnień do spawania szyn),
 - dysponowania specjalistycznym sprzętem budowlanym adekwatnym do charakteru i sposobu prowadzenia robót.

TW zastrzega sobie prawo do żądania potwierdzenia spełnienia powyższych warunków przez Wykonawcę robót przed przystąpieniem do prac.

- 2) Uszkodzone w ramach usuwania kolizji elementy infrastruktury tramwajowej należy wymienić na nowe.
- 3) Wykonawca na wykonane roboty zobowiązany będzie udzielić „Gwarancji jakości” prawidłowego wykonania robót na okres 36 miesięcy.
- 4) Wykonawca robót musi posiadać ważną polisę OC, spełniającą „Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej”, stanowiące załącznik 7 do niniejszego dokumentu.

VII. Zasady prowadzenia nadzorów

- 1) Nadzory są prowadzone przez przedstawiciela TW.



- 2) Informacja o konieczności złożenia „Wniosku o nadzór” (do Biura Infrastruktury lub Zakładu Energetyki Trakcyjnej i Torów) jest wpisywana w uzgodnieniu dokumentacji.
- 3) Nadzór techniczny jest prowadzony dla robót, dla których została uzgodniona dokumentacja. We „Wniosku o nadzór” należy podać numer uzgodnienia.
- 4) W przypadku dokumentacji uzgadnianej etapami i posiadającej odrębne numery uzgodnień, we „Wniosku o nadzór” należy wypisać wszystkie numery uzgodnień i wskazać, których numerów dotyczy „Wniosek o nadzór”.
- 5) Nadzór nad robotami sprawowanymi przez przedstawiciela TW jest odpłatny zgodnie z cennikiem usług zamieszczonym na stronie internetowej Spółki.
- 6) Nadzór kończy się wraz z odbiorem robót. Odbiór robót wprowadzony jest zgodnie z „Warunkami prowadzenia odbioru robót” stanowiącymi załącznik 3 do niniejszego dokumentu.
- 7) W ramach nadzoru wykonane są m.in.: kontrole głębokości ułożenia infrastruktury pod torowiskiem w miejscach widocznych, np. komory startowe (dotyczy głównie układania sieci pod torowiskiem), kontrole zabezpieczenia kabli trakcyjnych, kontrole odtworzenia terenu do stanu sprzed przebudowy (np. odtworzenie nawierzchni peronu), kontrola sieci trakcyjnej po montażu czujników trakcyjnych, kontrola wykonania przejazdów dla rowerzystów i przejść dla pieszych, pomiary torów, sieci trakcyjnej, kabli trakcyjnych, złączy szynowych, pomiary skrajni.

W przypadku kolizji obejmujących przebudowę torowiska lub elementów branży energetyki trakcyjnej, nadzorowanych przez Inspektora nadzoru Technicznego (TW), Główny Użytkownik przeprowadza dodatkowe pomiary kontrolne zgodnie z „Warunkami prowadzenia pomiarów kontrolnych przez Głównego Użytkownika”, stanowiącymi załącznik 2 do niniejszego dokumentu.

- 8) **Roboty polegające na budowie infrastruktury podziemnej pod torowiskiem (np. mikrotuneling, przewiertu sterowane, przewiertu mechaniczne, wbijanie rury) wymagają prowadzenia ciągłego nadzoru przez cały okres wykonywania prac pod torowiskiem.**
- 9) Dla robót, dla których wymagane jest zawarcie umowy kolizyjnej, ustanawiany jest Inspektor nadzoru technicznego Tramwaje Warszawskie, który działa w granicach umocowania określonego przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r., poz. 682 z późn. zm.). We wniosku o nadzór należy wówczas wskazać numer zawartej umowy kolizyjnej.
- 10) W przypadku, gdy roboty budowlane prowadzone są bez zawarcia umowy kolizyjnej, do wniosku o nadzór należy dołączyć:
 - a) uzgodnioną dokumentację techniczną;
 - b) uzupełnioną i podpisaną „Gwarancję jakości”,
 - c) polisę odpowiedzialności cywilnej, spełniającą warunki określone w „Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej”,
 - d) wniosek o wyłączenie napięcia w sieci trakcyjnej, jeśli zakres prac wymaga wyłączenia napięcia w sieci trakcyjnej;
 - e) zatwierdzony projekt czasowej organizacji ruchu.

VIII. Wprowadzenie na budowę w przypadku zawarcia umowy kolizyjnej

- 1) Zanim Inwestor zostanie wprowadzony na infrastrukturę tramwajową musi przedstawić wyznaczonemu przedstawicielowi TW pełniącemu nadzór następujące dokumenty:
 - a) podpisany z ZDM Protokół wprowadzenia w teren,
 - b) zatwierdzony SOR,
 - c) harmonogram robót wraz z rozpisaniem etapowaniem,
 - d) Zatwierdzone przez TW karty materiałowe,
 - e) Plan BIOZ.
- 2) W etapie wprowadzenia na budowę sporządzany jest protokół wprowadzenia na budowę oraz protokół przekazania elementów infrastruktury TW (jeśli przekazywane są Wykonawcy elementy infrastruktury tramwajowej zakwalifikowane do demontażu). Rozliczenie z przekazanych elementów infrastruktury tramwajowej jest wykonywane przed odbiorem końcowym. Elementy infrastruktury możliwe do ponownego wykorzystania są wpisywane w warunkach usunięcia kolizji, ostatecznej kwalifikacji dokonuje w terenie przedstawiciel TW po przystąpieniu do robót.
- 3) Przy opracowywaniu etapowania i harmonogramu robót Wykonawca musi uwzględnić zasady opisane w dokumencie „Standardy przekazania do Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. infrastruktury tramwajowej podlegającej budowie, przebudowie lub remontowi”, które stanowią załącznik 4 do niniejszego dokumentu.

IX. Ogólne zasady postępowania z materiałami z demontażu

Materiały demontowane w trakcie przebudowy i nie wykorzystywane ponownie do odtworzenia torowiska, np. płyty EPT, płyty MU, szyny, podkłady betonowe i złączki, elementy stalowe demontowanych wygrodzeń torowych, żeliwne lub stalowe pokrywy studzienek odwadniających torowisko, przewody sieci jezdnej, należy dostarczyć do magazynów Zakładu Energetyki Trakcyjnej i Torów, al. Prymasa Tysiąclecia 102, 01-424 Warszawa, w godzinach od 7.00 do 15. 00. Gruz, podsypkę oraz pozostałe kruszywo z koryta torowiska należy zagospodarować we własnym zakresie. Tramwaje Warszawskie zastrzegają sobie prawo do zakwalifikowania zdemontowanych elementów betonowych (np. płyty EPT) jako materiałów nienadających się do ponownego wykorzystania (w przypadku ich zużycia, uszkodzeń). W takim przypadku materiały te Wykonawca zagospodarować we własnym zakresie.

Zasady postępowania z rurami azbestowo cementowymi, kablami trakcyjnymi (w przypadku prac przy kablach trakcyjnych) są opisane w dokumencie „Wymagania techniczne zabezpieczenia kolizji kabli trakcyjnych z infrastrukturą naziemną”.

X. Wyłączenie napięcia w sieci trakcyjnej

Jeżeli Wykonawca robót zaplanuje technologię robót wymagającą wyłączenia napięcia w sieci trakcyjnej powinien złożyć odrębny wniosek o wyłączenie napięcia w sieci trakcyjnej. Minimalne odległości pracy od czynnych linii trakcyjnych są określone w pkt. III niniejszego dokumentu (wymagania dotyczące bezpieczeństwa ruchu tramwajowego i bezpieczeństwa pracy).

Wyłączenie ruchu tramwajowego (i związane z tym wyłączenie napięcia) dłuższe niż okresem nocnej przerwy w kursowaniu tramwajów musi być uzgodnione z ZTM w ramach czasowej organizacji ruchu.

XI. Materiały stosowane w trakcie prowadzenia robót

- 1) Wyroby stosowane w trakcie wykonywania robót budowlanych, muszą odpowiadać jakości wyrobów dopuszczonych do obrotu i stosowania w budownictwie określonych w przepisach ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (tekst jednolity: Dz.U. 2021, poz. 1213 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz.U. z 2021 r., poz. 1344 z późn. zm.) i rozporządzeniach wykonawczych do tych ustaw, odpowiadających co do jakości wymogom dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznych oraz



Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych.

- 2) Na każde żądanie Przedstawiciela TW, Wykonawca zobowiązany jest do okazania dokumentów dotyczących wykorzystywanych materiałów, w szczególności:
 - a) kopii Deklaracji Właściwości Użytkowych (DWU) oraz dokumentów towarzyszących w języku polskim – dla wyrobów wprowadzonych do obrotu w oparciu o Europejski Dokument Oceny, Europejską Aprobata Techniczną lub Europejską Normę Zharmonizowaną (zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r.) lub
 - b) kopii Krajowych Deklaracji Właściwości Użytkowych (KDWU) – dla wyrobów wprowadzonych do obrotu w oparciu o Polską Normę niezharmonizowaną lub Krajową Ocenę Techniczną,
 - c) informacji (w języku polskim) o właściwościach użytkowych wyrobu, oznaczonych zgodnie z przepisami państwa, w którym wyrób został wprowadzony do obrotu, instrukcji stosowania i obsługi oraz informacji dotyczących zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa, jakie wyrób ten stwarza podczas stosowania i użytkowania – dla wyrobów legalnie wprowadzonych do obrotu w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym.
- 3) W przypadku zakwestionowania przez Przedstawiciela TW jakości wyrobów bądź materiałów stosowanych przez Wykonawcę, że parametry materiałów bądź wyrobów nie odpowiadają wymogom określonym w dokumentacji projektowej lub STWiORB, to Wykonawca jest zobowiązany na swój koszt wymienić wadliwy materiał na materiał o parametrach nie gorszych niż określone w tej dokumentacji lub STWiORB na własny koszt;
- 4) W przypadku zakwestionowania przez Przedstawiciela TW jakości wyrobów bądź materiałów stosowanych przez Wykonawcę i zażądania wykonania badań dodatkowych, Wykonawca zobowiązany jest przeprowadzić te badania w terminach wskazanych przez Przedstawiciela TW z uwzględnieniem czasu niezbędnego na wykonanie badań na własny koszt;
- 5) W przypadku uzyskania wyników badań potwierdzających, że parametry materiałów bądź wyrobów nie odpowiadają wymogom określonym w dokumentacji projektowej lub STWiORB, to Wykonawca jest zobowiązany na swój koszt wymienić wadliwy materiał na materiał o parametrach nie gorszych niż określone w tej dokumentacji lub STWiORB na własny koszt.

XII. Załączniki

Konkretne załączniki są przekazywane w ramach wydawania warunków usunięcia kolizji odpowiednio do zakresu i rodzaju kolizji):

- [1] „Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów pod torowiskiem”.
- [2] „Warunki prowadzenia pomiarów kontrolnych przez Głównego Użytkownika”.
- [3] „Warunki prowadzenia odbioru robót”.
- [4] „Standardy przekazania do Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. infrastruktury tramwajowej podlegającej budowie, przebudowie lub remontowi” – dokument uwzględnia także tryb postępowania, gdy Tramwaje Warszawskie są Inwestorem.
- [5] „Wymagania techniczne zabezpieczenia kolizji kabli trakcyjnych z infrastrukturą naziemną”.
- [6] „Gwarancja jakości”.
- [7] „Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej”.
- [8] „Wytyczne do opracowania dokumentacji technicznej”.

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



Wymagania techniczne zabezpieczenia kolizji z kablami trakcyjnymi

Opracowanie:

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Biuro Infrastruktury
Dział Wymagań dla Infrastruktury

Adam Ziarek

Specjalista ds. energetyki

Adam Ziarek

Opracowanie wersji 1 – Łukasz Rubaszewski

Zatwierdzenie do stosowania:

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Biuro Infrastruktury

Hubert Regulski

Kierownik Działu Wymagań dla Infrastruktury

Hubert Regulski

Wersja 2.0: Warszawa, grudzień 2018 r.



1. Wymagania techniczne

- 1) Przy skrzyżowaniu z obcą infrastrukturą podziemną lub przy zbliżeniu mniejszym niż 0,5 m na czynnych kablach trakcyjnych należy zaprojektować rury ochronne wykonane z tworzywa HDPE, o minimalnej średnicy wewnętrznej ϕ 136 mm i grubości ścianki min. 8 mm.
- 2) Długość rury ochronnej powinna być nie mniejsza niż – szerokość wykopu + 1,0 m (po 0,5 m z każdej strony wykopu).
- 3) Rury ochronne nie mogą być umiejscowione na mufach kablowych, minimalna odległość mufy od przepustu powinna wynosić min. 1,0 m.
- 4) W przypadku braku możliwości spełnienia wytycznych wymienionych w pkt. 3, należy zaprojektować wymianę kabli trakcyjnych w takiej długości, aby projektowane rury ochronne nie kolidowały z istniejącymi mufami kablowymi, ponadto odległość między istniejącą mufą kablową a projektowaną powinna wynosić min. 25 m.
- 5) Projektowane rury ochronne powinny być koloru czerwonego.
- 6) W miejscu kolizji nieczynnych kabli trakcyjnych z projektowanymi sieciami, kable podlegają demontażowi na szerokości wykopu. Dodatkowo należy zamieścić w projekcie wartość wyliczonej masy złomu kablowego z demontażu.
- 7) Dla kabli trakcyjnych przechodzących przez ściany z budynku podstacji trakcyjnej należy zaprojektować przejścia oraz uszczelnienia systemowe.
- 8) Dla projektowanych rur ochronnych należy na końcach zaprojektować uszczelnienie z systemowych wkładów uszczelniających.
- 9) W przypadku prowadzenia projektowanej sieci w miejscu kolizji metodą bezodkrywkową (np. przewiertu sterowanego), kable trakcyjne nie wymagają zabezpieczenia lub demontażu.
- 10) Linie kablowe należy wykonać według normy N SEP-E-004 – Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe, projektowanie i budowa.

2. Forma opracowania zabezpieczenia kolizji z kablami trakcyjnymi

- 1) Projekt zabezpieczenia kabli trakcyjnych należy wykonać na otrzymanej od Spółki inwentaryzacji kablowej.
- 2) Projekt, o którym mowa w pkt. 1, w celu uzgodnienia z TW sp. z o. o. należy złożyć w 2 egz., opracowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. 2004 nr 202 poz. 2072, z późn. zm.).
- 3) W projekcie powinien być dodatkowo zamieszczony rysunek z profilem, zawierającym rzędne wysokościowe projektowanych sieci i kabli trakcyjnych w miejscach ich kolizji i skrzyżowań, w odniesieniu do poziomu terenu (kable trakcyjne układane są na głębokości 0,7 m, natomiast pod ulicami na głębokości 1,0 m, chyba że na materiałach inwentaryzacyjnych podano



inaczej). Instalacje prowadzone pod torowiskiem tramwajowym powinny być układane na głębokości minimum 1,6 m licząc od płaszczyzny główek szyn do górnej powierzchni rury osłonowej.

- 4) Projekt usunięcia kolizji z nieczynnymi kablami trakcyjnymi należy opracować na otrzymanej od Spółki inwentaryzacji z zaznaczeniem zakresu demontażu. Projekt należy uzgodnić w TW sp. z o.o.

3. Informacje dodatkowe

- 1) Do uzgadnianego projektu należy dołączyć protokół Narady Koordynacyjnej z załącznikami mapowymi, które będą zwrócone po dokonaniu uzgodnienia.
- 2) Wszystkie prace prowadzone w pobliżu kabli trakcyjnych przez inwestorów zewnętrznych (**inwestycje nie realizowane na zlecenie TW**) wymagają nadzoru służb ZETIT TW (dotyczy to także prac realizowanych metodą bezodkrywkową w miejscu kolizji).
- 3) Wykonawca robót, na 3 dni przed planowanymi robotami, w pobliżu kabli trakcyjnych złoży pisemny wniosek o nadzór nad robotami do ZETIT al. Prymasa Tysiąclecia 102, 01-424 Warszawa, lub mailem na adres: t1.sekretariat@tw.waw.pl. Wniosek powinien wskazywać miejsce realizacji robót oraz numer uzgodnienia (nadzory realizowane przez służby ZETIT podlegają opłacie) oraz dane kontaktowe do osoby prowadzącej roboty.
- 4) W przypadku demontażu kabli trakcyjnych, należy zlecić służbom TW ich przecięcie a złom kablowy zdać za pokwitowaniem do magazynu Spółki, al. Prymasa Tysiąclecia 102, Warszawa.
- 5) Gruz powstały w wyniku demontażu rur azbestowo-cementowych będzie własnością wykonawcy robót i podlega on utylizacji zgodnie z wymaganiami wynikającymi z Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2018 poz. 992 z późn. zmianami). Wykonawca zobowiązany jest przekazać do TW sp. z o.o. karty przekazania odpadów (gruzu rur azbestowo-cementowych) z uwzględnieniem transportu oraz przekazania do dalszego gospodarowania.

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



Wymagania techniczne zabezpieczenia kolizji kabli trakcyjnych z infrastrukturą naziemną

Opracowanie:

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Biuro Utrzymania Infrastruktury

Krzysztof Bienias

—
Krzysztof Bienias
Specjalista ds. energetyki.....

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Biuro Utrzymania Infrastruktury

Hubert Regulski

—
Hubert Regulski
Główny specjalista ds. torowisk

Zatwierdzenie do stosowania:

Dariusz Regulski

—
Dariusz Regulski

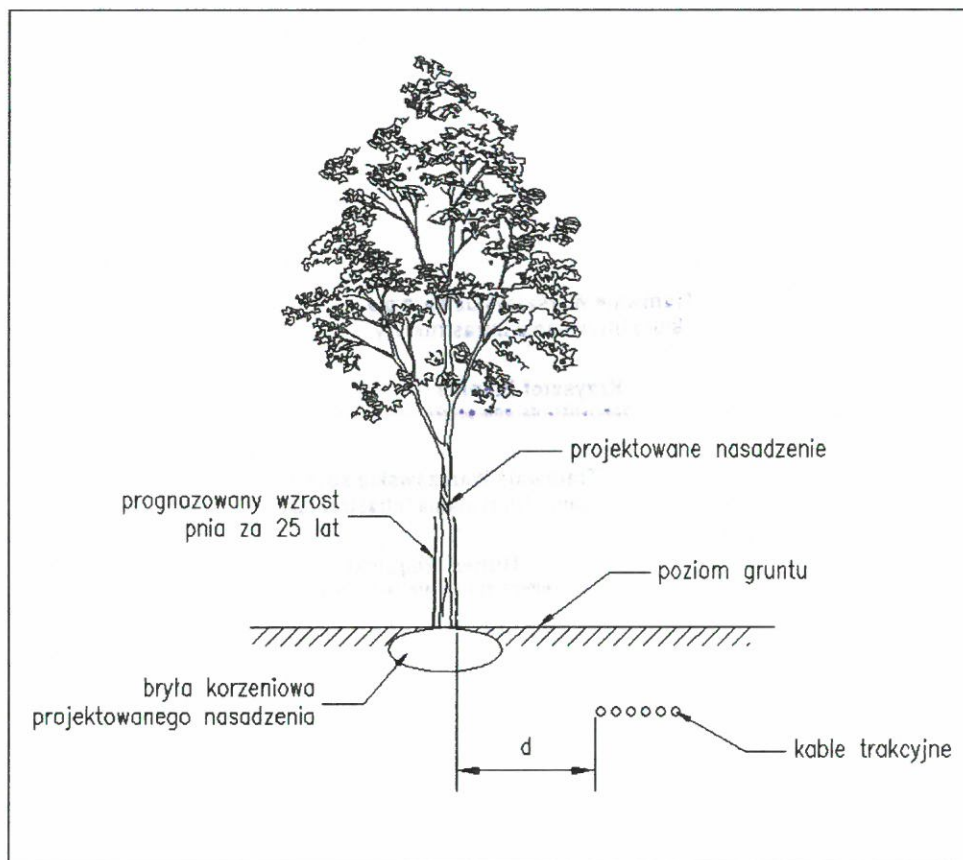
Wersja 1.0: Warszawa, czerwiec 2019 r.

I. Kolizja kabli z drzewami i krzewami

- 1) Dopuszcza się projektowanie na kablach trakcyjnych bez ich zabezpieczenia roślin ozdobnych jednorocznych typu trawy, łąki kwietne, byliny o płytkim systemie korzeniowym.
- 2) W zależności od odległości projektowanych drzew i krzewów od kabli trakcyjnych należy:
 - a) $d \geq 1,5$ m – kable trakcyjne nie wymagają zabezpieczenia;
 - b) $1,5$ m $> d \geq 1,0$ m – zabezpieczyć kable trakcyjne za pomocą rur ochronnych, zastosować ekran przeciw korzeniowy oraz folię lub siatkę ochronną (patrz pkt. 3 i 4); Długość rur ochronnych zgodnie z Rys. 3;
 - c) $d < 1,0$ m – nie dopuszcza się nasadzeń drzew i krzewów;

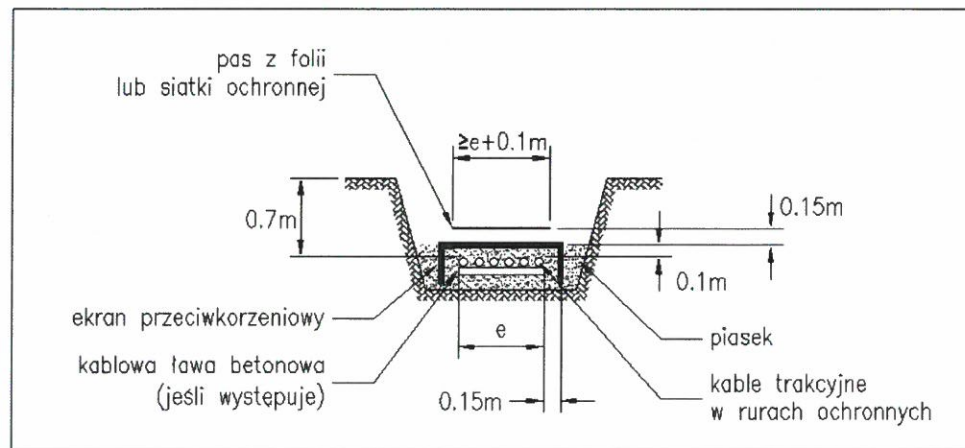
gdzie „d” to:

- odległość pomiędzy powierzchnią pnia prognozowaną za 25 lat wzrostu drzewa, a powierzchnią skrajnego kabla trakcyjnego lub ławy kablowej betonowej – w zależności która odległość jest mniejsza (patrz Rys. 1);
- odległość rzutu z góry szpaleru krzewów na powierzchnię terenu, a powierzchnią skrajnego kabla trakcyjnego lub ławy kablowej betonowej – w zależności która odległość jest mniejsza (patrz Rys. 1).



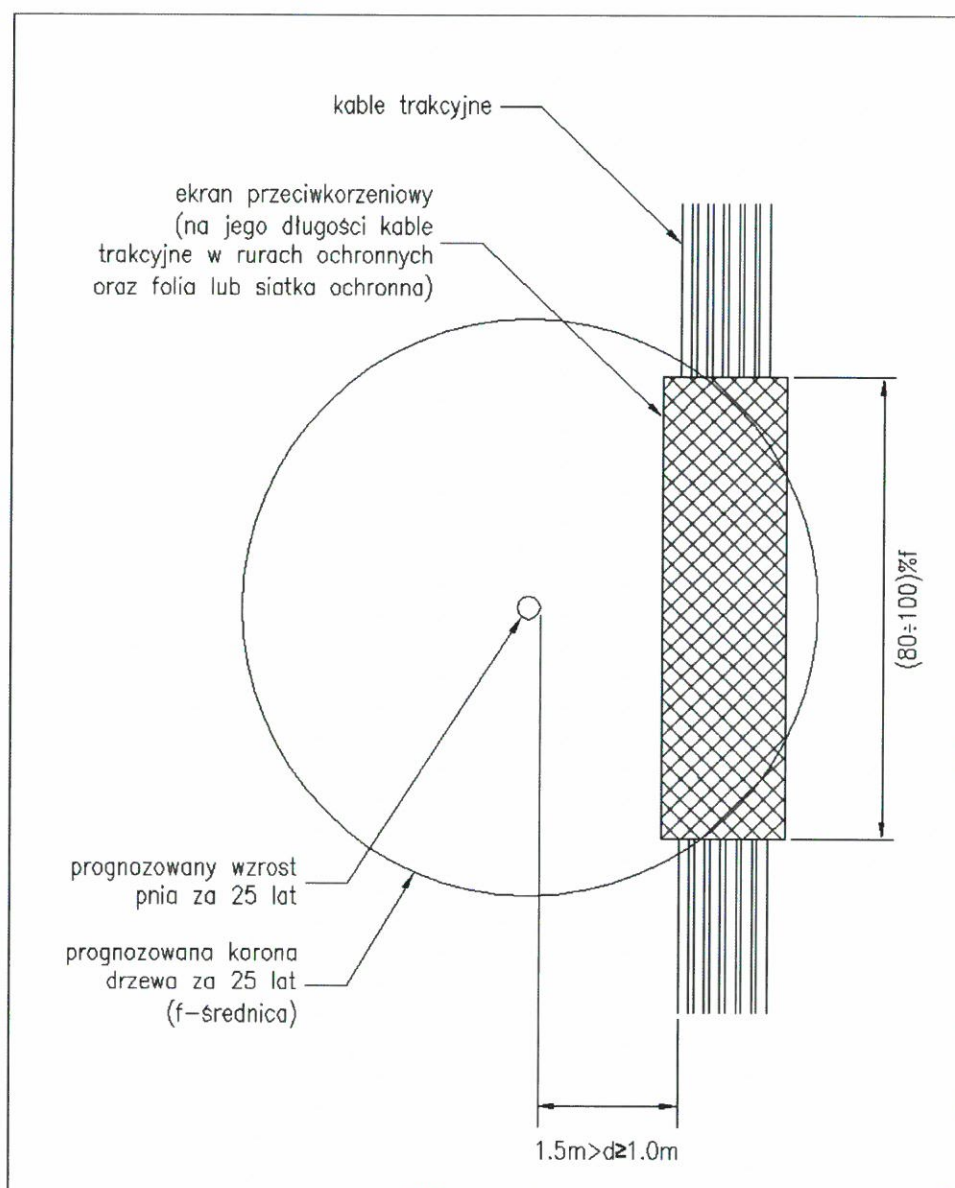
Rys. 1. Przekrój poprzeczny projektowanego nasadzenia obok kabli trakcyjnych.

- 3) Zabezpieczenie przeciw wrastaniu systemu korzeniowego pomiędzy kable trakcyjne wykonać stosując ekran przeciw korzeniowy z tworzywa sztucznego HDPE, ułożony zgodnie z Rys. 2 zakładając założenie ekranu po bokach trasy kabli. Długość ekranu przeciw korzeniowego zgodnie z Rys. 3.



Rys. 2. Przekrój poprzeczny wykopu z zabezpieczonymi kablami trakcyjnymi.

- 4) Folia lub siatka ochronna w kolorze czerwonym, grubość folii powinna być nie mniejsza niż 0,3 mm, a siatki – 1,5 mm. Folia lub siatka ochronna powinna być wykonana z tworzywa sztucznego, które w temperaturze 20°C ma wydłużenie przy zerwaniu co najmniej 200%. Krawędzie folii lub siatki powinny wystawać co najmniej 50 mm poza zewnętrzną krawędź ułożonych kabli trakcyjnych lub ławy kablowej – patrz Rys. 2. Długość folii lub siatki ochronnej zgodnie z Rys. 3.



Rys. 3. Rzut z góry zabezpieczonych kabli trakcyjnych.

II. Kolizja kabli trakcyjnych z drogami dla rowerów, chodnikami i jezdniami drogowymi

- 1) Dopuszcza się projektowanie chodników i dróg dla rowerów na kablach trakcyjnych (wzdłuż kabli trakcyjnych) o nawierzchni rozbieralnej (do ponownego wykorzystania), tj. z kostki betonowej lub z płyt betonowych. W takim przypadku nie wymaga się zabezpieczenia kabli trakcyjnych. Nie dopuszcza się projektowania dróg dla rowerów wzdłuż kabli trakcyjnych (na kablach trakcyjnych) z nawierzchni bitumicznej (minimalna odległość ławy kablowej/kabli trakcyjnych od krawężnika separacyjnego drogi dla rowerów o nawierzchni bitumicznej powinna być $\geq 0,5$ m).
- 2) W przypadku projektowania drogi dla rowerów lub chodnika przecinających kable trakcyjne ułożone w zieleńcu, kable trakcyjne należy zabezpieczyć rurami ochronnymi. Długość rury ochronnej powinna być nie mniejsza niż szerokość wykopu + 1,0 m (po 0,5 m z każdej strony wykopu).
- 3) Kable trakcyjne pod projektowaną jezdnią drogową (np. na przejazdach drogowych) należy zabezpieczyć rurami ochronnymi. Długość rury ochronnej powinna być nie mniejsza niż szerokość wykopu + 1,0 m (po 0,5 m z każdej strony wykopu).

III. Wymagania dla projektowania rur ochronnych

- 1) Rury ochronne należy projektować z tworzywa z tworzywa sztucznego HDPE o minimalnej średnicy wewnętrznej $\varnothing 136$ mm i grubości ścianki min. 8 mm w kolorze czerwonym. Średnica zewnętrzna nie większa niż $\varnothing 160$ mm. Rury ochronne wewnątrz gładkie.
- 2) Rury ochronne nie mogą być umiejscowione na mufach kablowych, minimalna odległość mufy od końca rury ochronnej wynosić min. 1,0 m.
- 3) W przypadku braku możliwości spełnienia wytycznych wymienionych w pkt. 2, należy zaprojektować wymianę kabli trakcyjnych w takiej długości, aby projektowane rury ochronne nie kolidowały z istniejącymi mufami kablowymi, ponadto odległość między istniejącą mufą kablową a projektowaną powinna wynosić min. 25 m.
- 4) Nieczynne kable trakcyjne podlegają demontażowi na szerokości wykopu (dotyczy to przypadku gdy projektuje się zabezpieczenie czynnych kabli trakcyjnych) . Należy zamieścić w projekcie wartość wyliczonej masy złomu kablowego z demontażu.
- 5) Dla projektowanych rur ochronnych należy na końcach zaprojektować uszczelnienie z systemowych wkładów uszczelniających.
- 6) Linie kablowe należy wykonać według normy N SEP-E-004 – Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe, projektowanie i budowa.
- 7) kable trakcyjne układane są na głębokości 0,7 m, natomiast pod ulicami na głębokości 1,0 m, chyba że na materiałach inwentaryzacyjnych podano inaczej).



IV. Forma opracowania zabezpieczenia kolizji z kablami trakcyjnymi

- 1) Do uzgodnienia należy przedstawić 2 egzemplarze dokumentacji projektowej w wersji papierowej. Jeden egzemplarz zostanie zwrócony Wnioskodawcy po dokonaniu uzgodnienia.
- 2) Projekt zabezpieczenia kabli trakcyjnych należy wykonać na otrzymanej od Spółki inwentaryzacji kablowej. Na inwentaryzacji należy wrysować projektowane rury ochronne. Rury należy odpowiednio opisać na rysunku.
- 3) Projekt usunięcia kolizji z nieczynnymi kablami trakcyjnymi należy opracować na otrzymanej od Spółki inwentaryzacji z zaznaczeniem zakresu demontażu. Projekt należy uzgodnić w TW.
- 4) Przebieg kabli trakcyjnych oraz projektowane rury ochronne wrysować również na planie sytuacyjnym.
- 5) Projekt powinien zawierać plan sytuacyjny z projektowaną infrastrukturą naziemną (chodniki, drogi dla rowerów, drzewa, krzewy). Odległości projektowanej infrastruktury naziemnej należy zwymiarować do kabli trakcyjnych zgodnie z pkt. I i II.1.

V. Informacje dodatkowe

- 1) Do uzgadnianego projektu należy dołączyć protokół Narady Koordynacyjnej z załącznikami mapowymi, które będą zwrócone po dokonaniu uzgodnienia.
- 2) Wszystkie prace prowadzone w pobliżu kabli trakcyjnych przez inwestorów zewnętrznych (**inwestycje nie realizowane na zlecenie TW**) wymagają nadzoru służb Zakładu Energetyki Trakcyjnej i Torów (ZETiT) (dotyczy to także prac realizowanych metodą bezodkrywkową w miejscu kolizji).
- 3) Wykonawca robót, na co najmniej 7 dni przed planowanymi robotami, w pobliżu kabli trakcyjnych złoży pisemny wniosek o nadzór nad robotami do ZETiT al. Prymasa Tysiąclecia 102, 01-424 Warszawa, lub mailem na adres: t1.sekretariat@tw.waw.pl. Wniosek powinien wskazywać miejsce realizacji robót oraz numer uzgodnienia (nadzory realizowane przez służby ZETiT podlegają opłacie) oraz dane kontaktowe do osoby prowadzącej roboty.
- 4) W przypadku demontażu kabli trakcyjnych, należy zlecić służbom TW ich przecięcie a złom kablowy zdać za pokwitowaniem do magazynu Spółki, al. Prymasa Tysiąclecia 102, Warszawa.
- 5) Gruz powstały w wyniku demontażu rur azbestowo-cementowych będzie własnością wykonawcy robót i podlega on utylizacji zgodnie z wymaganiami wynikającymi z Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2018 poz. 992 z późn. zmianami). Wykonawca zobowiązany jest przekazać do TW karty przekazania odpadów (gruzu rur azbestowo-cementowych) z uwzględnieniem transportu oraz przekazania do dalszego gospodarowania.

Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



Wymagania techniczne dotyczące odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego

Opracowanie:

Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.
Biuro Infrastruktury
Hubert Regulski
Hubert Regulski
Kierownik Działu Wymagań dla Infrastruktury

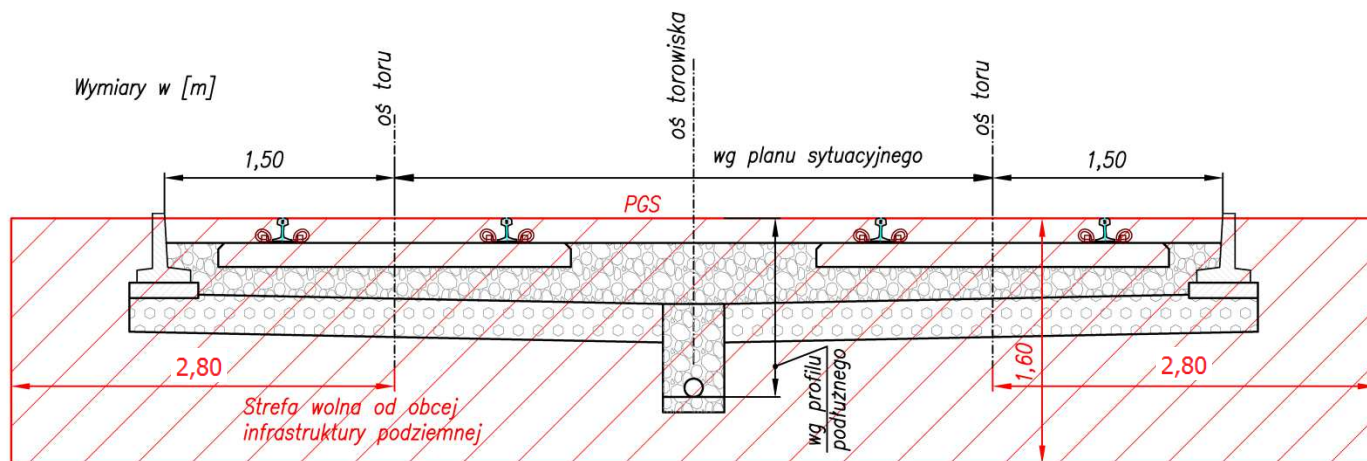
Hubert Regulski

—

Wersja 2.0: Warszawa, marzec 2018 r.

Projektowane urządzenia uzbrojenia terenu (infrastruktura podziemna) powinny spełniać następujące wymagania:

- 1) Infrastruktura podziemna powinna być projektowana poza konstrukcją torowiska tramwajowego, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia tej infrastruktury przy remoncie torowiska polegającym na wymianie wszystkich warstw konstrukcji torowiska na nowe.
- 2) Dopuszcza się projektowanie obcej infrastruktury podziemnej poprzecznie do torowiska tramwajowego. Nie dopuszcza się projektowania obcej infrastruktury podziemnej pod torowiskiem o przebiegu równoległym do osi torowiska (wzdłuż torowiska).
- 3) Odległość mierzona w pionie między płaszczyzną główek szyn (pgs), a górną powierzchnią elementu infrastruktury podziemnej (obudową) nie powinna być mniejsza niż 1,6 m (wg. rys. 1). W przypadku planowanych do budowy tras tramwajowych (nieistniejących) należy przyjmować, że pgs jest w poziomie przyległego zieleńca lub jezdni w przypadku torowisk wspólnych z jezdnią.
- 4) Odległość mierzona w poziomie między osią toru, a powierzchnią elementu infrastruktury podziemnej (obudową) nie powinna być mniejsza niż 2,8 m (wg. rys.1).
- 5) Dla przebudowywanych, a nie nowych urządzeń uzbrojenia terenu, dopuszcza się odstępstwo od wymagań określonych w pkt. 3 i w pkt. 4 dla następujących sytuacji:
 - a) zwiększenie głębokości uzbrojenia terenu, np. przyłącza wodociągowego, powoduje kolizję z inną infrastrukturą, np. kolektorem kanalizacyjnym;
 - b) nie ma możliwości zmiany niwelety danej sieci uzbrojenia terenu na przebudowywanym fragmencie z uwagi na przesył grawitacyjny.



Rys. 1. Schemat typowej podsypkowej konstrukcji torowiska przedstawiający wymaganą strefę wolną od obcej infrastruktury podziemnej, obowiązującą dla konstrukcji podsypkowych i bezpodsypkowych.

- 6) W zależności od średnicy i rodzaju sieci uzbrojenia terenu należy projektować takie przepusty ochronne na sieci uzbrojenia terenu, aby w wypadku ich awarii nie było konieczności wstrzymywania ruchu tramwajowego. Przykładowe rozwiązania to: rury dwudzielne dla kabli energetycznych, teletechnicznych, konstrukcje betonowe dla sieci o większych średnicach. Przepusty powinny być projektowane poza krawężnik separacyjny torowiska tak, aby można było zrobić wykop (komorę technologiczną) bez konieczności ingerencji w konstrukcję torowiska.

Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



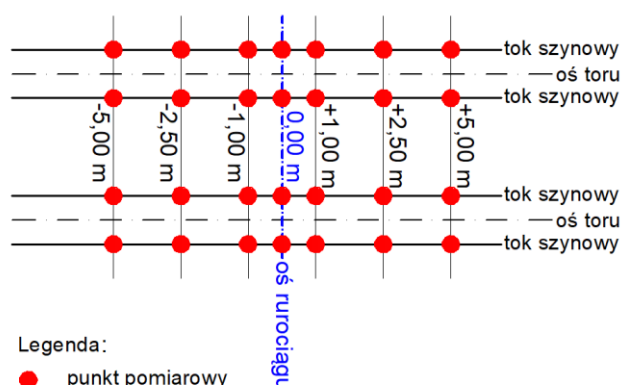
**Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska
tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów
pod torowiskiem**

Opracowanie:

Mateusz Lesiak

Wersja 2.0: Warszawa, październik 2023 r.

Monitoringiem przemieszczeń pionowych objąć należy torowisko tramwajowe na odcinku 10 m w rejonie rurociągu. Pomiar wysokościowy należy objąć każdą z szyn (powierzchnia toczna) na długości 5 m na lewo oraz 5 m na prawo od osi rurociągu, zgodnie z poniższym schematem:



Rysunek 1. Schemat pomiaru przemieszczeń torowiska tramwajowego.

Pomiar wysokościowy wykonywać metodą niwelacji zapewniającą dokładność pomiaru $\pm 2\text{mm}$ (dokładność pojedynczego odczytu). Pomiary wyjściowy i kontrolny należy wykonać w nawiązaniu do dwóch punktów wysokościowych założonych poza obszarem oddziaływania układanego rurociągu. Pomiary można wykonać w lokalnym układzie wysokościowym.

Harmonogram wykonywania pomiarów przemieszczeń:

- 1) pomiar wyjściowy należy wykonać przed wykonaniem rurociągu (w przekrojach zgodnych z rys. 1);
- 2) pomiary kontrolne cykliczne (nie mniej niż 3 pomiary) w trakcie wykonywania rurociągu (w osi rurociągu oraz w dwóch sąsiednich przekrojach zgodnie z rys. 1);
- 3) pomiar kontrolny ostateczny należy wykonać 3 tygodnie po wykonaniu rurociągu (w przekrojach zgodnych z rys. 1).

Opracowane wyniki pomiarów przemieszczeń należy dostarczyć do TW na adresy email infrastruktura@tw.waw.pl oraz t1.sekretariat@tw.waw.pl w treści podając numer sprawy. Opracowanie należy przekazać w postaci szkicu (rysunku), na którym naniesione będą wyniki pomiaru wyjściowego i kontrolnego dla każdego rurociągu pod torowiskiem. Wyniki pomiarów muszą być opracowane przez uprawnionego geodetę.

W przypadku wykrycia przemieszczenia pionowego szyny osiągającego wartość Zawiadomienia względem pomiaru wyjściowego, należy bezzwłocznie poinformować osobę pełniącą nadzór ze strony Tramwajów Warszawskich oraz przesyłając informację na adres t1.sekretariat@tw.waw.pl. Konieczne będzie opracowanie i wdrożenie programu naprawczego. Zadanie to będzie spoczywało na wykonawcy prac budowlanych. Program naprawczy należy przedstawić do zaopiniowania i uzgodnienia do TW.

UWAGA: Sytuacje wymagające natychmiastowej reakcji, w tym przemieszczenie które osiągnęło wartości Alarmu, należy zgłaszać do Centralnej Dyspozytorni Energetycznej na nr tel.: 22 825 80 18.

Tabela 1. Wartości graniczne przemieszczeń pionowych torowiska:

Badany parametr "zmiana"	Element pomiarowy	Krok pomiarowy/baza	Zawiadomienie	Alarm
Przemieszczenie pionowe	Powierzchnia toczna – toki szynowe każdego z torów (4 toki)	Zgodnie z rys. 1	10 mm	30 mm
Przechyłka	Powierzchnia toczna – toki szynowe każdego z torów	Zgodnie z rys. 1	-	-
Wichrowatość	Na podstawie pomiaru przechyłki toru	Zgodnie z rys. 1	-	-



UMOWA

**na usunięcie przez inwestora kolizji jego zamierzeń inwestycyjnych z elementami
infrastruktury tramwajowej**

Nr dalej „Umowa”

zawarta w Warszawie w dniu

pomiędzy:

„INWESTOR” (Dane Firmy)

za którą działa:

1. _____
2. _____

zwaną dalej **„Inwestorem” lub także „Stroną”**

a

Tramwaje Warszawskie spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie (01-232) przy ul. Siedmiogrodzkiej 20, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000145910, posiadającą nr NIP 525-22-56-724, REGON 015313954, kapitał zakładowy w wysokości 1 063 275 000,00 zł., która przy zawarciu umowy reprezentowana jest zgodnie z **Załącznikiem nr 2** do Umowy tj. na podstawie pisemnego pełnomocnictwa/ zgodnie z Informacją odpowiadającą odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców – KRS,

przez:

1. _____
2. _____

zwaną dalej **Tramwaje Warszawskie lub także „Stroną”**

Zważywszy, że:

- (A) W celu realizacji zamierzeń inwestycyjnych Inwestora niezbędna jest ingerencja / **zmiana** przebiegu i/ lub **charakteru**/parametrów infrastruktury tramwajowej należącej do Tramwajów Warszawskich, z powodu kolizji zamierzeń inwestycyjnych Inwestora z infrastrukturą należącą do Tramwajów Warszawskich;
- (B) Inwestor zwrócił się do Tramwajów Warszawskich o określenie *warunków usunięcia kolizji* zamierzeń inwestycyjnych Inwestora z elementami infrastruktury tramwajowej, stanowiącej własność Tramwajów Warszawskich (dalej również warunki usunięcia kolizji);
- (C) Kierując się wyłącznie zamierzeniami inwestycyjnymi Inwestora, Tramwaje Warszawskie wyraziły zgodę na usunięcie kolizji (i wydały warunki usunięcia kolizji nr);
- (D) Tramwaje Warszawskie oraz Inwestor uzgodniły warunki usunięcia kolizji elementów infrastruktury tramwajowej stanowiącej własność Tramwajów Warszawskich w zakresie umożliwiającym realizację zamierzenia inwestycyjnego Inwestora, tj. Inwestor nie wniósł sprzeciwu do wydanych warunków usunięcia kolizji, pomimo takiej możliwości;
- (E) Niniejsza Umowa zawierana jest w związku z przystąpieniem przez **Inwestora** do realizacji planowanej inwestycji –, wykonywanej w oparciu o Pozwolenie na budowę/ zgłoszenie robót/ Decyzje o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej: nrz dnia(dalej „**Inwestycja**”);
- (F) **Inwestor wyłonił Wykonawcę usunięcia kolizji** elementów infrastruktury tramwajowej stanowiącej własność Tramwajów Warszawskich z zamierzeniami inwestycyjnymi Inwestora, który spełnia wymagania z Załącznika nr 3 do niniejszej Umowy;
- (G) **Strony** postanawiają zawrzeć umowę o następującej treści.
1. **§ 1** Tramwaje Warszawskie oświadczają, że są właścicielem elementów infrastruktury tramwajowej, na którą składają się, położonych na dz. ew. nr: z obrębu w Dzielnicy przy ulicy
 2. Elementy infrastruktury, o których mowa w ust. 1, ich rodzaj i przebieg w granicach działek ewidencyjnych, oznaczono na uzgodnionej z Tramwajami Warszawskimi dokumentacji technicznej - stanowiącej załącznik nr do niniejszej umowy.
 3. Szczegółowy zakres i sposób usunięcia kolizji oraz opis i parametry techniczne wszystkich materiałów i urządzeń, które będą użyte do budowy, zostały zawarte w projekcie budowlanym / wykonawczym, przez który strony rozumieją kompletną dokumentację techniczną, uzgodnioną z Tramwajami Warszawskimi pod numerem
 4. Tramwaje Warszawskie oświadczają, że elementy infrastruktury tramwajowej zarówno przed usunięciem kolizji jak i powstałe w wyniku ingerencji Inwestora w celu usunięcia kolizji z zamierzeniem inwestycyjnym Inwestora, stanowią własność Tramwajów Warszawskich.

1. Inwestor oświadcza, że dla realizacji Inwestycji niezbędna jest przebudowa/zabezpieczenie elementów infrastruktury wymienionych w § 1, polegająca na w związku z pozostawianiem ich w kolizji z zamierzeniem inwestycyjnym Inwestora (tzw. usunięcie kolizji).
2. Przedmiotem niniejszej Umowy, zwanej dalej Umową, jest usunięcie przez **Inwestora** kolizji (w celu realizacji wyłącznie zamierzeń inwestycyjnych Inwestora związanych z Inwestycją) z elementami infrastruktury tramwajowej należącej do **Tramwajów Warszawskich oraz wykonanie dokumentacji powykonawczej**.
3. Usunięcie kolizji będzie realizowane w terminie
4. Postanowienia umowy stanowią całość uzgodnień Stron dotyczących realizacji usunięcia kolizji.

§3

Inwestor oświadcza, że:

1. wybrany przez niego Wykonawca będzie prowadził roboty zgodnie z kompletną dokumentacją techniczną, uzgodnioną z **Tramwaje Warszawskie** pod numerem
2. wybrany przez niego Wykonawca zapoznał się oraz będzie stosował się do postanowień Wytucznych dla wykonawców robót budowlanych, stanowiących załącznik 3 do niniejszej Umowy.
3. uzyskał niezbędne pozwolenia i uzgodnienia umożliwiające rozpoczęcie robót, o których mowa w preambule w pkt (E)
4. uzyska zatwierdzoną i aktualną czasową organizację ruchu i dokona wszystkich zgłoszeń wymaganych przepisami prawa,
5. przebudowę/zabezpieczenie elementów infrastruktury zrealizuje w uzgodnieniu i pod odpłatnym nadzorem Tramwajów Warszawskich ,
6. uzgodnił termin wykonania robót objętych niniejszą umową z Zarządem Transportu Miejskiego m.st. Warszawy,
7. na 7 dni przed planowanym rozpoczęciem robót, Inwestor przekaze do zatwierdzenia przedstawicielowi Tramwajów Warszawskich harmonogram robót. Inwestor będzie realizował roboty w oparciu o zatwierdzony harmonogram i na bieżąco go aktualizował. Każdorazowa aktualizacja harmonogramu, do której jest zobowiązany Inwestor, wymaga uprzedniego zatwierdzenia przez Tramwaje Warszawskie. Tramwaje Warszawskie zobowiązane są do zatwierdzenia harmonogramu robót oraz jego aktualizacji albo zgłoszenie do nich uwag w terminie 5 dni roboczych od dnia ich otrzymania od Inwestora.
8. sporządzi i dostarczy na adres określony w § 4 ust. 8 dokumentację powykonawczą (której zakres i forma został opisany w załączniku nr 7) w terminie 30 dni od daty podpisania protokołu odbioru końcowego robót.

§4

1. Strony zobowiązują się do lojalnej bieżącej współpracy mającej na celu realizację Umowy.
2. Osobą odpowiedzialną za nadzór nad realizacją umowy ze strony Tramwaje Warszawskie będzie, tel., e-mail
3. Osobą odpowiedzialną za nadzór nad realizacją umowy ze strony Inwestora będzie, tel., e-mail
4. Osoby, o których mowa w ust. 2-3 upoważnione są do podpisywania protokołów oraz dokonywania ustaleń lub uzgodnień w zakresie wykonywania Umowy w imieniu Strony, której są przedstawicielem.
5. Strony postanawiają, iż ewentualna zmiana przedstawicieli, o których mowa w ust. 2, 3 może być dokonywana w formie powiadomienia strony drugiej, z zachowaniem formy pisemnej tego powiadomienia z 3 dniowym wyprzedzeniem. Zmiana powyższych danych nie będzie stanowić zmiany umowy.
6. Strony ustalają, że w sprawach dotyczących wykonywania Umowy obowiązuje następująca forma komunikowania się Stron: poprzez pisma doręczone bezpośrednio, za pośrednictwem poczty elektronicznej (e-mail wskazany w §4 ust. 2 i 3), listem poleconym, pocztą kurierską. Jako datę doręczenia dla pism wysyłanych e-mailem przyjmuje się datę wysłania e-maila pod warunkiem, że został on wysłany do godziny 14 w dniu roboczym. W przypadku późniejszej godziny wysłania e-maila, jako datę doręczenia przyjmuje się następny dzień roboczy. Dla przesyłek wysyłanych listem poleconym, pocztą kurierską lub dostarczanych osobiście, jako datę doręczenia uznaje się datę doręczenia do adresata.
7. Strony są zobowiązane do powiadamiania się o zmianach swoich siedzib, adresów, numerów telefonów, adresów e-mail w czasie realizacji Umowy, z minimum tygodniowym wyprzedzeniem. Zmiana tych danych nie stanowi zmiany umowy. W przypadku niepowiadomienia o w/w zmianach uważa się, że pisma wysyłane na dotychczasowe adresy/ adresy e-mail zostały doręczone, a skutki wynikające z tego doręczenia za wiążące.
8. Korespondencja do Tramwaje Warszawskie będzie kierowana na adres:

01-232 Warszawa, ul. Siedmiogrodzka 20, z dopiskiem Biuro Infrastruktury

9. Korespondencja do Inwestora (nazwa)
1. **Inwestor** zobowiązany jest do poniesienia wszystkich kosztów związanych z objętym niniejszą umową usunięciem kolizji zamierzeń inwestycyjnych Inwestora z elementami infrastruktury tramwajowej, stanowiącej własność Tramwajów Warszawskich.
2. Inwestor zobowiązany jest do poniesienia kosztów za wykonane przez Tramwaje Warszawskie prace, w tym również związane z nadzorami, o których mowa w §3 ust. 5, prowadzone przez Tramwaje Warszawskie na rzecz Inwestora, związane z obsługą robót polegających na usunięciu kolizji. Prace te, których zakres wynika z warunków technicznych wydawanych przez Tramwaje Warszawskie, szczegółowo określone zostaną w zleceniu przekazanym Tramwajom Warszawskim przed przystąpieniem przez Inwestora do prac związanych z usunięciem kolizji.
3. Rozliczenie między Inwestorem, a Tramwajami Warszawskimi z tytułu prac, o których mowa w ust. 2 nastąpi na podstawie faktur wystawionych przez **Tramwaje Warszawskie** w oparciu o kalkulację opracowaną przez **Tramwaje Warszawskie**, stanowiącą załącznik Nr 10.
4. Kalkulacja zostanie opracowana na podstawie opisanego zakresu ilościowego zgodnie ze

stawkami za roboczogodzinę obowiązującym w **Tramwajach Warszawskich** – „Informacja o wysokości opłat” (dostępna na stronie internetowej: www.tw.waw.pl, w zakładce Zamówienia Publiczne > Dokumenty do pobrania: Informacje dla projektantów, badania> Wnioski o wydanie wymagań technicznych, uzgodnienie projektu, inwentaryzację kabli trakcyjnych > Informacja o wysokości opłat), z uwzględnieniem Wytycznych dla wykonawców robót budowlanych, stanowiących załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.

5. Do kwot netto opłat, o których mowa w niniejszym paragrafie i wynikających z przygotowanej kalkulacji doliczony zostanie podatek od towarów i usług (VAT), w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.

6. Zapłaty należności wynikających z otrzymanych faktur Inwestor zobowiązany jest dokonać w terminie 21 dni od daty ich doręczenia na adres określony w **§4 ust. 9**.

7. Wszelkich płatności Inwestor będzie dokonywał przelewem na rachunek bankowy **Tramwaje Warszawskie** wskazany na fakturze. Za datę zapłaty **Strony** uznają datę uznania rachunku bankowego **Tramwaje Warszawskie** kwotą płatności.

8. W przypadku nieterminowego uregulowania opisanych należności wynikających z faktur, **Tramwaje Warszawskie** obciążą **Inwestora** ustawowymi odsetkami za opóźnienie w transakcjach handlowych.

9. W związku z koniecznością wyłączenia ruchu tramwajowego/wprowadzenia czasowego ograniczenia prędkości na skutek planowanego w dniach ... prowadzenia objętych niniejszą Umową prac w obrębie torowiska, Inwestor zobowiązuje się do pokrycia kosztów z tym związanych w wysokości, w terminie (do objęcia zabezpieczeniem)

10. Inwestor zobowiązuje się do pokrycia wszelkich szkód powstałych w infrastrukturze tramwajowej na skutek lub w związku z prowadzonymi pracami, strat finansowych oraz kosztów poniesionych przez Tramwaje Warszawskie w związku z realizacją niniejszej Umowy

11. Inwestor przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność oraz zwalnia Tramwaje Warszawskie z odpowiedzialności związanej ze roszczeniami odszkodowawczymi skierowanymi wobec Tramwajów Warszawskich w zakresie szkód, związanych bezpośrednio lub pośrednio z wykonywanymi pracami na podstawie niniejszej Umowy. Jeżeli Tramwaje Warszawskie poniosą udokumentowane koszty w związku z roszczeniami odszkodowawczymi osób trzecich w opisanych wyżej przypadkach, Inwestor po uprzednio otrzymanym od Tramwajów Warszawskich wezwaniu, zwróci te koszty Tramwajom Warszawskim w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania Tramwaje Warszawskie samodzielnie oceniają zasadność roszczeń.

§6

1. W przypadku odstąpienia od Umowy lub rozwiązania Umowy, po uprzednim wezwaniu Inwestora do wykonania Umowy w określonym terminie, **Tramwaje Warszawskie**

uprawnione będą według własnego wyboru do przywrócenia istniejącej infrastruktury tramwajowej do stanu sprzed rozpoczęcia robót **lub** do zakończenia usuwania kolizji z istniejącą infrastrukturą tramwajową, w tym budowy docelowej infrastruktury tramwajowej, zgodnie z uzgodnioną dokumentacją techniczną, o której mowa w §1 ust. 3. W takiej sytuacji Inwestor zobowiązany będzie do dokonania zwrotu na rzecz **Tramwajów Warszawskich** wszelkich udokumentowanych kosztów i nakładów poniesionych przez **Tramwaje Warszawskie**, związanych z przywróceniem stanu poprzedniego lub budową docelowej infrastruktury tramwajowej w wysokości i w terminie określonym w wezwaniu. Ustalenie wartości poniesionych kosztów i nakładów oraz sposób dokonania rozliczeń nastąpi zgodnie z zasadami opisanymi w §5 Umowy.

2. W przypadku zaistnienia sytuacji określonych w ust. 1 Umowy - koszt wykonania robót związanych z przywróceniem istniejącej infrastruktury tramwajowej do stanu sprzed rozpoczęcia robót lub związanych z zakończeniem usunięcia kolizji i budową docelowej infrastruktury tramwajowej, **Tramwaje Warszawskie** określą w kosztorysie powykonawczym, sporządzonym po wykonaniu robót na podstawie katalogów, przy czym stawki i narzuty uwzględnione zostaną w wysokości nie wyższej niż średnie ceny SEKOCENBUD dla rejonu warszawskiego, obowiązujące dla okresu realizacji robót, dla robót wykonywanych siłami **Tramwajów Warszawskich** lub na podstawie faktur dla robót wykonywanych siłami obcymi. Kosztorysy powykonawcze lub kserokopie faktur zostaną przekazane Inwestorowi. Koszty ewentualnych prac projektowych zostaną określone na podstawie otrzymanych faktur w przypadku konieczności zlecenia opracowania dokumentacji na zewnątrz podmiotom trzecim lub w przypadku własnego projektowania, na podstawie wyceny prac projektowych zgodnie ze „Środowiskowymi zasadami wyceny prac projektowych”.

§ 7

1. Inwestor udziela na wykonane roboty budowlane 36 miesięcy gwarancji, licząc od daty podpisania bez uwag protokołu odbioru końcowego robót.
2. Warunki Gwarancji jakości stanowią załącznik 4 do niniejszej Umowy.

§ 8

1. Tramwaje Warszawskie mogą naliczyć Inwestorowi następujące kary umowne:
 - 1) za opóźnienie w przekazaniu harmonogramu robót, przed wejściem na roboty, o którym mowa w §3 ust. 7 – 600,00 zł za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) za niedotrzymanie uzgodnionego z ZTM i Tramwajami Warszawskimi terminu usunięcia kolizji, o którym mowa w § 2 ust. 3 - 600,00 zł za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
 - 3) za zwłokę w nieusunięciu w wyznaczonym terminie wad stwierdzonych przy odbiorach robót, w wysokości 600,00 zł - za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
 - 4) za zwłokę w nieusunięciu w wyznaczonym terminie wad stwierdzonych w okresie gwarancji - w wysokości 600,00 zł za każdy rozpoczęty dzień zwłoki;
 - 5) za spowodowanie przerwy w ruchu tramwajów, wynikającej z niewłaściwie prowadzonych przez Inwestora robót, w trakcie realizacji umowy, w tym także przy usuwaniu wad stwierdzonych przy odbiorach oraz w okresie gwarancji, w wysokości 600,00 zł za każde

rozpoczęte 10 minut przerwy w ruchu tramwajów przy czym maksymalna wartość kary nie może przekroczyć 20.000 zł. Ponadto Inwestor poniesie udokumentowane koszty komunikacji zastępczej w przypadku przerwy w ruchu tramwajów;

6) za zwłokę w wykonaniu obowiązku określonego w §3 ust. 8 w zakresie dostarczenia dokumentacji powykonawczej – w wysokości 600,00 zł za każdy dzień zwłoki,

7) za naruszenie obowiązku określonego w § 6 ust. 1 w zakresie przeniesienia na rzecz Tramwajów Warszawskich praw (w tym praw do dokumentacji) niezbędnych do prowadzenia prac w przypadku odstąpienia lub rozwiązania umowy – w wysokości 5.000 zł;

8) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie postanowień umowy, które spowodowało odstąpienie Tramwajów Warszawskich od umowy – w wysokości 5.000 zł.

2. Tramwaje Warszawskie poinformują Inwestora o wysokości i podstawie naliczonych kar umownych. Termin płatności kary umownej określa się na 7 dni od dnia doręczenia wezwania do zapłaty.

3. Tramwaje Warszawskie zastrzegają sobie prawo dochodzenia, na zasadach ogólnych, odszkodowania przewyższającego zastrzeżone kary umowne.

4. Łączna wartość kar umownych, o których mowa w ust. 1 naliczonych Inwestorowi na podstawie niniejszej umowy nie może przekroczyć 100.000 zł.

§9

1. Tramwajom Warszawskim niezależnie od innych uprawnień przewidzianych w umowie lub przepisach prawa przysługuje prawo odstąpienia od umowy w całości lub części w przypadku, gdy Inwestor nie wykonuje lub nienależyte wywiązuje się z postanowień umowy, w szczególności, gdy Inwestor nie realizuje umowy w terminie przewidzianym umową lub okres opóźnienia Inwestora w stosunku do terminu określonego w wezwaniu, o którym mowa w § 6 ust. 1 przekracza 7 dni.

2. Z prawa odstąpienia od umowy Tramwaje Warszawskie mogą skorzystać w terminie 3 miesięcy od daty zawarcia umowy.

3. Odstąpienie powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia.

4. W razie odstąpienia od umowy strony zachowują dla siebie świadczenia wzajemne w ramach niewadliwie zrealizowanej części umowy w okresie przed odstąpieniem od umowy.

§ 10

1. Inwestor wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości (słownie:)
w formie.....

2. Zabezpieczenie wniesione w formie poręczenia bankowego, gwarancji bankowej lub gwarancji ubezpieczeniowej – jest nieodwołalne, bezwarunkowe, płatne na pierwsze żądanie Tramwajów Warszawskich.

3. Strony zgodnie oświadczają, że zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie zwrócone Inwestorowi w następujących sposób:

1) 70% kwoty wniesionego zabezpieczenia w terminie 30 dni: od dnia wykonania robót i uznania przez Tramwaje Warszawskie za wykonane zgodnie z warunkami umowy, potwierdzonego podpisaniem protokołu odbioru końcowego bez istotnych uwag, albo od daty uznania na rachunku bankowym Tramwajów Warszawskich kosztów w przypadku określonym w § 6 Umowy.

2) 30% kwoty wniesionego zabezpieczenia nie później niż w 15 dniu po upływie okresu gwarancji.

4. Kopia dowodu wniesienia zabezpieczenia stanowi załącznik nrdo umowy.

5. W przypadku przedłużenia terminu realizacji umowy, w tym także wynikającego z przedłużenia okresu gwarancji lub rękojmi za wady, Inwestor ma obowiązek odpowiednio przedłużyć zabezpieczenie należytego wykonania umowy lub zabezpieczenia należytego usunięcia wad i usterek i przedłożyć je Tramwajom Warszawskim, niezależnie od podpisania lub nie podpisania stosownego aneksu do umowy, nie później niż na 10 dni przed upływem odpowiednio dotychczasowego terminu zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub zabezpieczenia należytego usunięcia wad i usterek.

6. Tramwajom Warszawskim przysługuje prawo zaspokojenia się z zabezpieczenia w przypadku, gdy Inwestor w terminie 7 dni od daty doręczenia wezwania do uiszczenia zapłaty jej nie dokona.

7. W przypadku nieprzedłużenia lub niewniesienia nowego zabezpieczenia, o którym mowa w ust. 5, najpóźniej na 30 dni przed upływem terminu ważności dotychczasowego zabezpieczenia wniesionego w innej formie niż w pieniądzu, Zamawiający zmieni formę na zabezpieczenie w pieniądzu, poprzez wypłatę kwoty z dotychczasowego zabezpieczenia. Wypłata następuje nie później niż w ostatnim dniu ważności dotychczasowego zabezpieczenia.

§ 11

1. Inwestor oświadcza, że w dacie przekazania Tramwajom Warszawskim dokumentacji lub jej fragmentów (części), o której mowa w § 2 ust 2 oraz w § 1 ust 2 Inwestorowi przysługiwać będą niczym nie ograniczone majątkowe prawa autorskie do tej dokumentacji (w formie papierowej i elektronicznej) oraz prawo własności egzemplarzy tej dokumentacji, a wszelkie wymagalne roszczenia pieniężne osób trzecich w związku z wykonaniem tej dokumentacji będą w całości zaspokojone;

2. Z chwilą przekazania Tramwajom Warszawskim dokumentacji, o której mowa powyżej lub jej fragmentów (części), zwanych dalej również dokumentacją, Inwestor przenosi bez wynagrodzenia na Tramwaje Warszawskie bez ograniczenia terytorium, czasu i ilości wykorzystania, a Tramwaje Warszawskie nabywa prawo własności egzemplarzy tej dokumentacji (w formie papierowej i elektronicznej) oraz całość autorskich praw majątkowych do tej dokumentacji, w tym również wyłączne prawo

do rozporządzania i korzystania z tej dokumentacji w pełnym zakresie i w jakikolwiek sposób na następujących polach eksploatacji:

- 1) utrwalania tej dokumentacji każdą techniką, w tym utrwalania na materialnych nośnikach informatycznych;
- 2) zwielokrotniania tej dokumentacji każdą techniką, w tym techniką drukarską;
- 3) wprowadzania tej dokumentacji do obrotu;
- 4) wprowadzania tej dokumentacji do pamięci komputera;
- 5) wykorzystania tej dokumentacji w sieci Internet lub innych sieciach komputerowych;
- 6) publicznego wykonania lub odtwarzania tej dokumentacji;
- 7) tworzenia i rozpowszechniania utworów zależnych;
- 8) wystawienia i wyświetlania tej dokumentacji;
- 9) używania i korzystania z tej dokumentacji zgodnie z jej przeznaczeniem;
- 10) swobodnego używania i korzystania z tej dokumentacji oraz jej pojedynczych elementów w zakresie promocji i reklamy, tak przez Zamawiającego jak i inne upoważnione przez niego podmioty;
- 11) trwałego lub czasowego zwielokrotniania tej dokumentacji w całości lub części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie;
- 12) rozpowszechniania, w tym użyczenia lub najmu tej dokumentacji lub jej kopii;
- 13) publicznego udostępniania tej dokumentacji w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i czasie przez niego wybranym.

3. Inwestor oświadcza, że przysługujące mu majątkowe prawa autorskie do dokumentacji mogą być przeniesione zgodnie z przepisami obowiązującego prawa.

4. Z chwilą przeniesienia praw, o których mowa w ust. 2, Inwestor przenosi na Tramwaje Warszawskie prawo do wyłącznego zezwalania na wykonywanie praw zależnych w zakresie pól eksploatacji wymienionych w ust. 2.

5. Inwestor oświadcza, że korzystanie oraz rozporządzanie dokumentacją na zasadach określonych w umowie nie będzie naruszało jakichkolwiek praw osób trzecich. Inwestor ponosić będzie odpowiedzialność za ewentualne naruszenia praw własności przemysłowej, praw autorskich, dóbr osobistych i w przypadku sporów i roszczeń osób trzecich, zaspokoi wszelkie uzasadnione roszczenia takich osób trzecich, przez co zwolni Tramwaje Warszawskie z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu korzystania z dokumentacji stanowiącej przedmiot umowy.

6. Inwestor oświadcza, że uzyskał od autorów/twórców Utworów zapewnienia, iż nie będą oni wykonywać autorskich praw osobistych w zakresie:

- 1) sprawowania nadzoru nad sposobem korzystania z Utworów;
- 2) dokonywania tej kategorii zmian w Utworach (dokumentacji stanowiącej przedmiot umowy), które są uzasadnione potrzebą optymalizacji przyjętych rozwiązań dotyczących inwestycji, do której dokumentacja się odnosi;
- 3) decydowania o pierwszym udostępnieniu publiczności Utworów (dokumentacji stanowiącej przedmiot umowy).

7. W przypadku działania niezgodnego z oświadczeniem, o którym mowa w ustępie poprzednim, Inwestor będzie zobowiązany do naprawienia szkody, jaką Tramwaje Warszawskie poniosły z tego tytułu. Zakres oświadczenia, o którym mowa w zdaniu pierwszym nie obejmuje sytuacji, gdy obowiązek wykonywania czynności wchodzących w zakres autorskich praw osobistych wynika z powszechnie

obowiązujących przepisów prawa lub stanowi realizację niniejszej umowy.

8. Tramwaje Warszawskie przyjmują do wiadomości, że dokumentacja o której mowa w ust. 1 będzie stanowiła część dokumentacji powykonawczej inwestycji drogowej w zakresie ul. Jagiellońskiej, którą Inwestor jest zobowiązany przekazać Zarządowi Dróg Miejskich na mocy odrębnej umowy oraz upoważniają Inwestora do jej przekazania zarówno w formie egzemplarza w formie papierowej oraz w postaci cyfrowej.

9. Po odstąpieniu od Umowy, Tramwaje Warszawskie mogą ukończyć sporządzanie dokumentacji lub zaangażować do tego inne osoby, które będą uprawnione do używania niezbędnej dokumentacji do realizacji przedmiotu Umowy sporządzonej przez lub na rzecz Inwestora.

10. Jeżeli do czasu odstąpienia od Umowy lub jej rozwiązania autorskie prawa majątkowe do dokumentacji, o której mowa w par. 1 ust. 2 Umowy nie zostały przeniesione na Tramwaje Warszawskie, zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu, przeniesienie praw na Tramwaje Warszawskie Zamawiającego następuje nieodpłatnie z chwilą odstąpienia Tramwajów Warszawskich od Umowy wraz z przeniesieniem na Tramwaje Warszawskie prawa własności egzemplarzy utworów oraz całości autorskich praw majątkowych do utworów, w tym także przeniesienia na Tramwaje Warszawskie prawa do rozporządzania i korzystania z utworów w każdym zakresie i wszystkich polach eksploatacji wskazanych w ust. 2 niniejszego paragrafu oraz prawa do wyłącznego zezwalania na wykonywanie praw zależnych.

§ 12

1. Każda ze Stron zobowiązana jest do realizacji obowiązków informacyjnych określonych przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU 2016/2019 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE w takim zakresie w jakim są do tego zobowiązane zgodnie z tymi przepisami.

2. Strony udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe swoich reprezentantów i pełnomocników, osób wskazanych do kontaktu oraz innych osób, których działanie będzie niezbędne w zakresie określonym w Umowie (pracownicy, współpracownicy, podwykonawcy) w celu umożliwienia zawarcia i wykonania Umowy i dla usprawnienia kontaktów wzajemnych. Wzajemne udostępnienie ww. danych następuje na zasadzie administrator danych do administrowania danych.

3. Strony oświadczają i zobowiązują się, że w celu wykonania obowiązków informacyjnych określonych w RODO nałożonych na strony jako administratorów danych – udostępnią osobom których dane ujawniają, informacje zawarte w treści klauzuli informacyjnej, którą stanowi Załączniki Nr 11.

§ 13

1. Inwestor zobowiązany jest na własny koszt zawrzeć i zapewnić ciągłość polis/umów ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania wszelkich prac/usług realizowanych w związku z niniejszą Umową, przez cały okres jej wykonywania oraz w okresie gwarancji.
2. Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej stanowią załącznik 12 do niniejszej Umowy.

§14

1. Inwestor oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy
2. W sprawach nie uregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy w zakresie wynikającym z Umowy.
2. Wszelkie spory wynikłe z treści lub stosowania Umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby **Tramwajów Warszawskich**.
3. Wszelkie zmiany warunków Umowy oraz jej załączników, za wyjątkiem zmiany osób i danych wskazanych w § 4 ust. 2 i 3 wymagają formy pisemnego aneksu podpisanego przez obie **Strony** pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla **Tramwajów Warszawskich** i jeden dla **Wykonawcy**.

Załączniki stanowiące integralną część umowy:

- Załącznik Nr 1 – Pisemne pełnomocnictwo i/lub kopia Informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców – KRS **Wykonawcy**
- Załącznik Nr 2 - Pisemne pełnomocnictwo i/lub kopia Informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców – KRS **Tramwaje Warszawskie**
- Załącznik Nr 3 – Wytyczne dla Wykonawców robót budowlanych
- Załącznik Nr 4 – Warunki gwarancji jakości
- Załącznik Nr 5 – Wzór protokołu wprowadzenia w teren
- Załącznik Nr 6 – Dokumentacja techniczna usunięcia kolizji
- Załącznik Nr 7 – Wymagania dla dokumentacji powykonawczej
- Załącznik Nr 8 – Wzór protokołu odbioru robót zanikających i ulegających zakryciu
- Załącznik Nr 9 – Wzór protokołu odbioru końcowego
- Załącznik Nr 10 – kalkulacja
- Załącznik Nr 11 – klauzula RODO
- Załącznik Nr 12 – Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej

Inwestor

Tramwaje Warszawskie

Etapy procesu usuwania kolizji:	Wykonawca i czas realizacji etapu
1. Złożenie Wniosku o określenie warunków usunięcia kolizji Wymagane informacje/ dokumenty: Kompletnie wypełniony „Wniosek o określenie warunków usunięcia kolizji zamierzenia inwestycyjnego z elementami infrastruktury tramwajowej” wraz z załącznikami. Wniosek można złożyć w wersji elektronicznej lub papierowej (należy wybrać jedną formę). Dla typowych kolizji, dla których standardowe warunki usunięcia kolizji są zamieszczone na stronie internetowej TW, możliwe jest rozpoczęcie procesu usuwania kolizji od etapu 3 (w takim przypadku TW zastrzegają sobie możliwość zgłoszenia dodatkowych warunków w etapie 4 po zapoznaniu się z zakresem przedłożonego projektu).	Inwestor lub Wnioskodawca w imieniu Inwestora
2. Wydanie warunków usunięcia kolizji. (wraz opisem czynności koniecznych do wykonania w celu usunięcia kolizji). Warunki są ważne dwa lata od ich wydania. W warunkach usunięcia kolizji zostanie określona konieczność zawarcia „Umowy na usunięcie przez inwestora kolizji jego zamierzeń inwestycyjnych z elementami infrastruktury tramwajowej” lub konieczność tylko udzielenia „Gwarancji jakości”. Sposób odbioru warunków należy wskazać w „Wniosek o określenie warunków usunięcia kolizji zamierzenia inwestycyjnego z elementami infrastruktury tramwajowej”.	Tramwaje Warszawskie (w zależności od sprawy od 1 do 4 tygodni)
3. Opracowanie i złożenie kompletnej dokumentacji projektowej do uzgodnienia Wymagane informacje/ dokumenty: Kompletnie wypełniony „Wniosek o uzgodnienie dokumentacji projektowej”. Do uzgodnienia należy złożyć kompletną dokumentację. Wymagany podział na branże i wymagana zawartość dokumentacji projektowej branżowej (w tym wymagane opinie/uzgodnienia jednostek miejskich) są określone w „Wytyczne do opracowania dokumentacji technicznej” i dodatkowo określone w „Warunki usunięcia kolizji”. Przy dużym zakresie kolizji preferowane jest w pierwszym etapie uzyskanie pozytywnej opinii dla branży wiodącej, a następnie dla pozostałych opracowań branżowych (do opinii wówczas preferowane jest złożenie tylko wersji elektronicznej opracowania). Dokumentację do uzgodnienia należy złożyć w dwóch egzemplarzach w wersji papierowej i jeden egzemplarz w wersji elektronicznej (pliki *.pdf i pliki edytowalne).	Inwestor lub Wnioskodawca w imieniu Inwestora
4. Uzgodnienie dokumentacji projektowej Po dokonaniu uzgodnienia (uzgodnienia branżowe i opinia do projektu SOR) jeden egzemplarz dokumentacji jest zwracany Wykonawcy (preferowany jest odbiór osobisty; możliwy jest zwrot listownie lub paczką – usługę zwrotu paczki zapewnia Wnioskodawca). Ewentualne uwagi zgłaszane są w formie pisemnej lub e-mail, odpowiednio na adres wskazany do korespondencji lub e-mail osoby upoważnionej do kontaktu w „Wniosek o uzgodnienie dokumentacji projektowej”.	Inwestor lub Wnioskodawca w imieniu Inwestora, TW (w zależności od sprawy od 1 do 6 tygodni)
5. Zawarcie umowy na usunięcie przez inwestora kolizji jego zamierzeń inwestycyjnych z elementami infrastruktury tramwajowej (umowa kolizyjna) lub udzielenie gwarancji jakości Wymagane informacje/ dokumenty: Kompletnie wypełniony „Wniosek o zawarcie umowy kolizyjnej”. Informacja o konieczności zawarcia umowy lub udzielenia „gwarancji jakości” będzie zawarta w warunkach usunięcia kolizji. Dla kolizji powodujących przebudowę infrastruktury TW (np. budowa przejazdu dla rowerzystów) lub demontaż i odtworzenie układu geometrycznego torów konieczne jest zawarcie „umowy kolizyjnej”. W pozostałych przypadkach konieczne będzie udzielenie „gwarancji jakości”. W dacie podpisania „umowy kolizyjnej” konieczne jest dostarczenie do TW dokumentów prawnych, umożliwiających realizację zadania (pozwolenie na realizację zadania, np. pozwolenie na budowę, zgłoszenie robót, uzgodnienia). Podpisana „Gwarancję jakości” składa się w etapie 6, tj. razem z „Wnioskiem o nadzór”.	Inwestor, TW (w zależności od sprawy ok. 3 tygodni)
6. Złożenie wniosku o nadzór w celu wyznaczenia przedstawiciela TW do sprawowania nadzoru Wymagane informacje/ dokumenty: Kompletnie wypełniony „Wniosek o nadzór”. „Wniosek o nadzór” należy składać w jednostce wskazanej w uzgodnieniu dokumentacji projektowej lub w „umowie kolizyjnej”, jeśli została zawarta. Nadzory sprawuje przedstawiciel TW. We wniosku o nadzór konieczne jest podanie numeru uzgodnienia dokumentacji projektowej (wszystkich uzgodnionych branż). Pierwszy wniosek o nadzór należy złożyć minimum 14 dni przed planowanym rozpoczęciem robót. Razem z „wnioskiem o nadzór” należy przedłożyć polisę OC Wykonawcy, spełniającą „Warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej”. Jeśli technologia robót wymaga wyłączenia napięcia, należy złożyć dodatkowo „Wniosek o wyłączenie napięcia w sieci trakcyjnej”.	Inwestor lub Wykonawca w imieniu Inwestora, TW (weryfikacja wniosku – maksymalnie 14 dni w zależności od złożoności sprawy)
7. Wprowadzenie na budowę Przedstawiciel TW uzgadnia z osobą wskazaną we „Wniosku o nadzór” dokładny termin wprowadzenia na budowę i rozpoczęcia robót.	TW, Inwestor lub Wykonawca w imieniu Inwestora (1 dzień)
8. Realizacja prac w terenie przez Wykonawcę pod nadzorem TW + zgłaszanie prac do odbioru Prace w terenie może wykonywać podmiot spełniający „Wytyczne dla Wykonawców robót budowlanych” określone w pkt. VI dokumentu „Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.”. Możliwe jest zlecenie wykonania części robót przez Zakład Energetyki Trakcyjnej i Torów. Należy wystąpić do Zakładu Energetyki Trakcyjnej i Torów z zapytaniem ofertowym na wykonanie określonego zakresu robót.	Wykonawca Inwestora, Inwestor
9. Odbiór robót i wystawienie przez TW protokołu odbioru robót. Etapy odbioru robót są opisane w „Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.”	Wykonawca Inwestora, TW
10. Przekazanie dokumentacji powykonawczej (kompletnej w zakresie technicznym i prawnym)	Inwestor lub Wykonawca (do 6 tygodni od odbioru końcowego)
11. Odbiór ostateczny (dla kolizji, dla których podpisano umowy kolizyjne) Wymagane informacje/ dokumenty: Kompletnie wypełniony „Wniosek o wyznaczenie terminu przeglądu”.	Inwestor lub Wykonawca na 30 dni przed końcem gwarancji

¹ W niektórych przypadkach – np. przy niewielkim zakresie kolizji – proces może wyglądać nieco inaczej. Zbiór warunków i zasad, które powinny być uwzględniane przy planowaniu usunięcia kolizji zamierzenia inwestycyjnego z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o. o. zawarty jest w dokumencie „Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.”



Warszawa, dn. 11.03.2024 r.

Biuro Infrastruktury
Dział Zarządzania Infrastrukturą

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.

al. Krakowska 224
02 – 219 Warszawa

TW.DIIZ.2102.185.2024.CR

Numer uzgodnienia: Uzg_158_2023_3_3_2024

Numer sprawy: **158_2023**

Dotyczy: Uzgodnienie projektu „Projekt techniczny przebudowy kabla n.n. zasilającego wiatę przystankową” w związku z kolizją z przebudową i budową magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie.

W odpowiedzi na wniosek dotyczący uzgodnienia dokumentacji technicznej uzgadniamy przedmiotową dokumentację **z uwagami:**

1. Na czas wyłączenia przystanku tramwajowego **Metro Wierzbno 03**, tablicę SIP należy zdemontować i zabezpieczyć na czas prowadzenia robót. Warunki i koszty nadzoru, demontażu, przechowania i ponownego montażu tablicy należy ustalić bezpośrednio z Gwarantem - firmą DYSTEN sp. z o.o., mail: biuro@dysten.pl oraz do wiadomości: sip@tw.waw.pl.
2. Przyłącze elektroenergetyczne do tablicy SIP należy zabezpieczyć na czas robót, a w przypadku uszkodzenia kabla należy wymienić kabel na nowy, o tych samych parametrach (nie wyrażamy zgody na mufowanie kabla).
3. W przypadku uszkodzenia fundamentu tablicy SIP, należy wymienić go na nowy.
4. Wykonawca robót zobowiązany jest do stosowania się do uwag zawartych w niniejszym uzgodnieniu oraz w piśmie znak TW.DIIZ.2102.853.2023.CR z dnia 1 grudnia 2023 r. zawierającym warunki techniczne Nr: Wa_158_2023_1, wydane na potrzeby realizacji przedmiotowego zadania.
5. Zasilanie wiaty przystankowej należy wykonać z uwzględnieniem wymagań technicznych dla instalacji elektrycznych zasilających elementy wyposażenia platform przystankowych i pętli tramwajowych – Załącznik nr 1, oraz zgodnie z wymaganiami dotyczącymi odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego - Załącznik nr 2.
6. Roboty należy prowadzić zgodnie z Warunkami prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o.o. – Załącznik nr 3.
7. Wykonawca robót powiadomi na **14 dni** przed ich rozpoczęciem Tramwaje Warszawskie sp. z o.o. w postaci zlecenia nadzorów nad robotami (nadzory odpłatne według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki). Należy wystąpić z wnioskiem do Zakładu T1 na adres mailowy t1.sekretariat@tw.waw.pl
8. Roboty należy prowadzić ze szczególnym zwróceniem uwagi na wdrożenie w ramach COR ograniczenia prędkości tramwajów do 10 km/h.
9. Za wydane uzgodnienie projektu naliczono opłaty według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki.
10. Sprawa została oznaczona numerem: **158_2023**. W przypadku dalszej korespondencji **należy** powoływać się na numer niniejszej sprawy.

Załączniki:

- [1] Wymagania techniczne dla instalacji elektrycznych zasilających elementy wyposażenia platform przystankowych i pętli tramwajowych.
- [2] Wymagania dotyczące odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego.
- [3] Warunki prowadzenia robót kolidujących z infrastrukturą Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.

Do wiadomości:

TW: T1, DWR



Zarząd Transportu Miejskiego
ul. Grochowska 316/320, 03-839 Warszawa
tel 22 459 41 00, faks 22 459 42 43
ztm@ztm.waw.pl, www.ztm.waw.pl

ZTM-PPI-2.051.87.2023.PRA
(2.PRA.ZTM)

Warszawa, 26 maja 2023 r.

Veolia Energia Warszawa S.A.
Ul. Batorego 2
02-591 Warszawa

Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Dot. projektu „Przebudowy i budowy magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie”.

W odpowiedzi na Państwa wniosek z dnia 18.05.2023 r. Zarząd Transportu Miejskiego wyraża zgodę na czasowy demontaż wiaty zlokalizowanej na przystanku Metro Wierzbno 03. Ww. wiatą objęta jest umową koncesji, w związku z czym jej demontaż, magazynowanie i ponowny montaż należy wykonać na własny koszt w uzgodnieniu i na warunkach operatora systemu wiat – spółki AMS S.A., ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa, tel. +48 507-093-817. O terminie demontażu wiaty należy poinformować Dział Informacji Pasażerskiej ZTM na min. 7 dni przed realizacją (e-mail: remonty@ztm.waw.pl). Po ponownym zamontowaniu wiaty należy przeprowadzić komisyjny odbiór wykonanych prac z udziałem pracowników ZTM, odbiór prawidłowego montażu oraz odpowiedniego stanu wizualno-technicznego wiaty zostanie potwierdzony protokołem odbioru technicznego podpisanym przez pracownika ZTM.

DYREKTOR
Pionu Przewozów
Zarządu Transportu Miejskiego

Andrzej Franków



Zarząd Transportu Miejskiego
ul. Grochowska 316/320, 03-839 Warszawa
tel 22 459 41 00, faks 22 459 42 43
ztm@ztm.waw.pl, www.ztm.waw.pl

09 SIE. 2023

ZTM-PPI-2.051.119.2023.PRA
(2.PRA.ZTM)

Warszawa, 3 sierpnia 2023 r.

Veolia Energia Warszawa S.A.
Ul. Batorego 2
02-591 Warszawa

Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Dot. projektu „Przebudowy i budowy magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie”.

W odpowiedzi na Państwa wniosek z dnia 7.07.2023 r. Zarząd Transportu Miejskiego wyraża zgodę na czasowy demontaż wiaty zlokalizowanej na przystanku Telewizja Polska 03. Ww. wiaty objęta jest umową koncesji, w związku z czym jej demontaż, magazynowanie i ponowny montaż należy wykonać na własny koszt w uzgodnieniu i na warunkach operatora systemu wiat – spółki AMS S.A., ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa, tel. +48 507-093-817. O terminie demontażu wiaty należy poinformować Dział Informacji Pasażerskiej ZTM na min. 7 dni przed realizacją (e-mail: remonty@ztm.waw.pl). Po ponownym zamontowaniu wiaty należy przeprowadzić komisyjny odbiór wykonanych prac z udziałem pracowników ZTM, odbiór prawidłowego montażu oraz odpowiedniego stanu wizualno-technicznego wiaty zostanie potwierdzony protokołem odbioru technicznego podpisanym przez pracownika ZTM.

DYREKTOR
Pisowni Przewozów
Zarządu Transportu Miejskiego
Andrzej Franków

Warszawa, dnia 20.06.2023 r.

Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Batorego 2
02-591 Warszawa

Pełnomocnik

Pani Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Dotyczy: wydania warunków demontażu oraz ponownego montażu wiaty przystankowej
Metro Wierzbno 03 wraz z elementami małej architektury

W odpowiedzi na Państwa zgłoszenie z dnia 02.06.2023 r. w sprawie wydania warunków demontażu i ponownego montażu wiaty przystankowej o nazwie **Metro Wierzbno 03** nr AS 36089 z uwagi na planowaną inwestycję pn. „Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie” AMS informuje, że

- Prace związane z demontażem, przechowaniem oraz ponownym montażem przedmiotowej wiaty przystankowej należy zlecić firmie Albud, która udzieliła gwarancji na konstrukcję jak również na montaż. Kontakt: Pan Adam Szewczyk tel. +48 602-726-680. Forma rozliczenia pozostaje pomiędzy Albud i Veolia / Wykonawca.
- Prace związane z odłączeniem oraz ponownym podłączeniem wiaty przystankowej do instalacji elektrycznej lub w przypadku usunięcia przyłącza jego odbudowę należy wykonać pod nadzorem Firmy Budowa. Kontakt: Pan Stanisław Eliaś tel. +48 602-132-075. Forma rozliczenia pozostaje pomiędzy Firmą Budowa i Veolia / Wykonawca.
- Veolia / Wykonawca zrekompensuje straty z tytułu braku możliwości ekspozycji reklam przez AMS S.A. (Prawo Eksploatacji) za okres, w którym wiatra zostanie czasowo zdemontowana lub wyłączona ze sprzedaży na czas prowadzenia prac remontowych. Kwota rekompensaty ustalona zostanie proporcjonalnie przyjmując średni przychód z reklam z ostatnich 3 lat i naliczona za każdy rozpoczęty miesiąc braku ekspozycji.
- Po zakończeniu prac wiatę przystankową Metro Wierzbno 03 należy zamontować w dotychczasowym uzgodnionym miejscu, zgodnie z załączoną geodezyjną inwentaryzacją powykonawczą wiaty i jej zasilania.

Administratorem Pani/Pana danych osobowych pozyskanych w związku z prowadzoną korespondencją jest AMS S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Czerskiej 8/10. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w zakresie niezbędnym do prowadzenia korespondencji oraz w celach z niej wynikających. Dodatkowe informacje o zasadach przetwarzania i ochrony Pani/Pana danych osobowych dostępne są w naszej Polityce Transparentności na stronie www.ams.com.pl.

AMS S.A., z siedzibą w Warszawie [00-732], ul. Czerska 8/10, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Miasta St. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000079299, NIP: 782-00-21-306, kapitał zakładowy w wysokości: 9.797.370,00 zł wpłacony w całości.

- W przypadku ewentualnego przeniesienia wiaty w obrębie tego samego przystanku przy zachowaniu tej samej lub zmianie działki ewidencyjnej, należy uzyskać:
 - a) Decyzje zmieniające dla decyzji zezwalających: na umieszczenie paneli reklamowych i przyłączy elektroenergetycznych wraz z załącznikami mapowym w zakresie zmiany lokalizacji w/w obiektów.
 - b) W przypadku, kiedy latarnia, jako źródło zasilania nie ulega zmianie, a jedynie trasa przyłącza do wiaty należy uzgodnić w ZDM nową trasę przyłącza w posiadanym przez nas projekcie elektroenergetycznym, a jeżeli zmieni się źródło zasilania należy uzgodnić nowy projekt elektroenergetyczny.
 Przy budowie przyłącza wykorzystać kabel typu: YKY 3x4mm² oraz ułożyć dookoła wiaty i równolegle na całej długości kabla bednarkę uziemiającą typu: FnZn 30x4 (wszystkie parametry i szczegóły w uzgodnionym projekcie elektrycznym).
 - c) Dodatkowo w przypadku przeniesienia wiaty - powiązanej ze zmianą działki ewidencyjnej należy wystąpić do właściwego Wydziału Architektury UD celem uzyskania przyjęcia zgłoszenia.
- Po wykonaniu wszystkich prac należy wykonać badania i pomiary oraz dostarczyć do AMS stosowny protokół dopuszczający wiatę przystankową do bezpiecznej eksploatacji.
- Przed przystąpieniem do prac oraz po ich zakończeniu zostanie spisany protokół zdawczo - odbiorczy oraz zostanie wykonana dokumentacja zdjęciowa.
- Wszelkie w/w prace oraz ewentualne uzgodnienia wykonywane są na koszt Veolia / Wykonawca. Veolia / Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów napraw wynikających z ewentualnych uszkodzeń wiaty oraz instalacji zasilającej podczas prowadzonych prac. Jednocześnie informujemy, że AMS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w okresie realizacji robót.

Osoba do kontaktu: Artur Jędruszkowiak, e-mail: a.jedruszkowiak@ams.com.pl tel. 507-093-817

Z poważaniem,



ams
Konrad Rozpędek
 Dyrektor Oddziału Regionalnego

Do wiadomości:
 Zarząd Transportu Miejskiego
 ul. Grochowska 316/320; 03-839 Warszawa

Załączniki:

1. Geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza dla Metro Wierzbno 03

10.25

cownicze Ogródki Działkowe

Warszawa, dnia 11.07.2023 r.

Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Batorego 2
02-591 Warszawa

Pełnomocnik

Pani Małgorzata Markowska
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

Dotyczy: wydania warunków demontażu oraz ponownego montażu wiaty przystankowej:
AS 36676 Telewizja Polska 03

W odpowiedzi na Państwa zgłoszenie z dnia 07.07.2023 r. w sprawie wydania warunków demontażu i ponownego montażu wiaty przystankowej o nazwie **Telewizja Polska 03** nr AS 36676 z uwagi na planowaną inwestycję pn. „Przebudowa i budowa magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie” AMS informuje, że

- Prace związane z demontażem, przechowaniem oraz ponownym montażem przedmiotowej wiaty przystankowej należy zlecić firmie Tejbrant, która udzieliła gwarancji na konstrukcję jak również na montaż. Kontakt: Pani Karolina Gal-Derach tel. +48 508-901-716. Forma rozliczenia pozostaje pomiędzy Tejbrant i Veolia / Wykonawca.
- Prace związane z odłączeniem oraz ponownym podłączeniem wiaty przystankowej do instalacji elektrycznej lub w przypadku usunięcia przyłącza jego odbudowę należy wykonać pod nadzorem Firmy Budowa. Kontakt: Pan Stanisław Eliaś tel. +48 602-132-075. Forma rozliczenia pozostaje pomiędzy Firmą Budowa i Veolia / Wykonawca.
- Veolia / Wykonawca zrekompensuje straty z tytułu braku możliwości ekspozycji reklam przez AMS S.A. (Prawo Eksploatacji) za okres, w którym wiatra zostanie czasowo zdemontowana lub wyłączona ze sprzedaży na czas prowadzenia prac remontowych. Kwota rekompensaty ustalona zostanie proporcjonalnie przyjmując średni przychód z reklam z ostatnich 3 lat i naliczona za każdy rozpoczęty miesiąc braku ekspozycji.
- Po zakończeniu prac wiatę przystankową Telewizja Polska 03 należy zamontować w dotychczasowym uzgodnionym miejscu, zgodnie z załączoną geodezyjną inwentaryzacją powykonawczą wiaty i jej zasilania.

Administratorem Pani/Pana danych osobowych pozyskanych w związku z prowadzoną korespondencją jest AMS S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Czerskiej 8/10. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w zakresie niezbędnym do prowadzenia korespondencji oraz w celach z niej wynikających. Dodatkowe informacje o zasadach przetwarzania i ochrony Pani/Pana danych osobowych dostępne są w naszej Polityce Transparencyjności na stronie www.ams.com.pl.

AMS S.A., z siedzibą w Warszawie (00-732), ul. Czerska 8/10, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Miasta St. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000079299, NIP: 782-00-21-306, kapitał zakładowy w wysokości: 9.797.370,00 zł wpłacony w całości.

- W przypadku ewentualnego przeniesienia wiaty w obrębie tego samego przystanku przy zachowaniu tej samej lub zmianie działki ewidencyjnej, należy uzyskać:
 - a) Decyzje zmieniające dla decyzji zezwalających: na umieszczenie paneli reklamowych i przyłączy elektroenergetycznych wraz z załącznikami mapowym w zakresie zmiany lokalizacji w/w obiektów.
 - b) W przypadku, kiedy latarnia, jako źródło zasilania nie ulega zmianie, a jedynie trasa przyłącza do wiaty należy uzgodnić w ZDM nową trasę przyłącza w posiadanym przez nas projekcie elektroenergetycznym, a jeżeli zmieni się źródło zasilania należy uzgodnić nowy projekt elektroenergetyczny.
 Przy budowie przyłącza wykorzystać kabel typu: YKY 3x4mm² oraz ułożyć dookoła wiaty i równolegle na całej długości kabla bednarkę uziemiającą typu: FnZn 30x4 (wszystkie parametry i szczegóły w uzgodnionym projekcie elektrycznym).
 - c) Dodatkowo w przypadku przeniesienia wiaty - powiązanej ze zmianą działki ewidencyjnej należy wystąpić do właściwego Wydziału Architektury UD celem uzyskania przyjęcia zgłoszenia.
- Po wykonaniu wszystkich prac należy wykonać badania i pomiary oraz dostarczyć do AMS stosowny protokół dopuszczający wiatę przystankową do bezpiecznej eksploatacji.
- Przed przystąpieniem do prac oraz po ich zakończeniu zostanie spisany protokół zdawczo - odbiorczy oraz zostanie wykonana dokumentacja zdjęciowa.
- Wszelkie w/w prace oraz ewentualne uzgodnienia wykonywane są na koszt Veolia / Wykonawca. Veolia / Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów napraw wynikających z ewentualnych uszkodzeń wiaty oraz instalacji zasilającej podczas prowadzonych prac. Jednocześnie informujemy, że AMS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w okresie realizacji robót.

Osoba do kontaktu: Artur Jędruszkowiak, e-mail: a.jedruszkowiak@ams.com.pl tel. 507-093-817

Z poważaniem,



ams
Konrad Rozpędek
 Dyrektor Oddziału Regionalnego

Do wiadomości:
 Zarząd Transportu Miejskiego
 ul. Grochowska 316/320; 03-839 Warszawa

Załączniki:

1. Geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza dla Telewizja Polska 03

Pomiar powykonawczy wiaty z zasilaniem i elementami wyposażenia dodatkowego

Oznaczonego kolorem

Ulica Woronicza

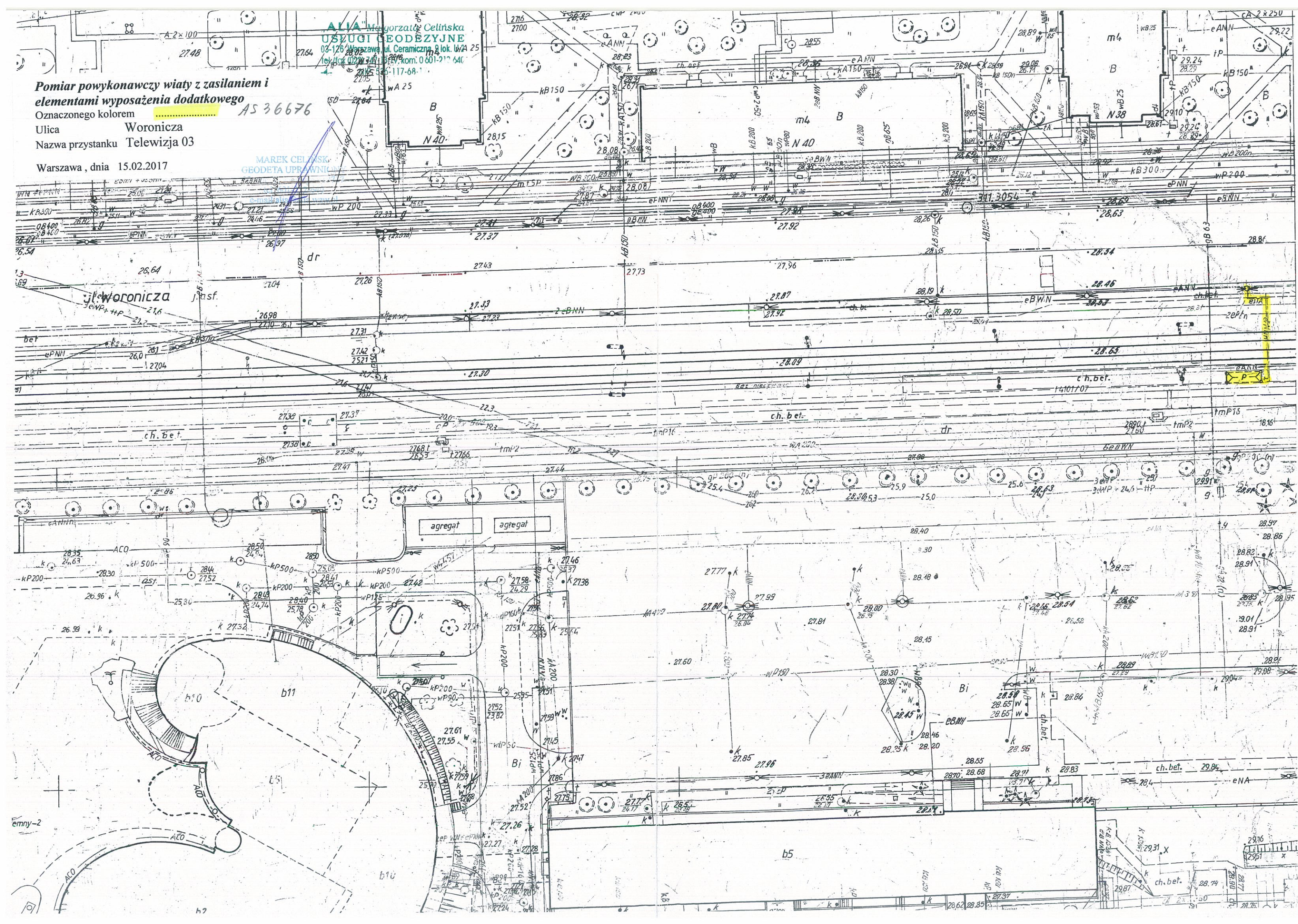
Nazwa przystanku Telewizja 03

Warszawa, dnia 15.02.2017

ALIA" Męgorzańska, Celińska
USŁUGI GEODEZYJNE
03-126 Warszawa, ul. Ceramiczna 8 lok. W2A 25
tel./fax 022 345 13 27, kom. 0 601 212 640
e-mail: alia@alialodz.pl

AS 36676

MAREK CELIŃSKI
GEODETA UPRAWNIENY



Warszawa 20.03.2024

Protokół sprawdzenia nr 48/2024

do projektu : „Przebudowa i budowa sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie”.

Biuro projektowe:

Ekoprojekt Warszawa sp. z o.o

02-219 Warszawa

Al. Krakowska 224

Opiniuję pozytywnie załączony schemat montażowy i alarmowy do projektu jw. pod kątem zgodności z technologią Radpol.

Tomasz Stawiarski

Weryfikator

Radpol S.A.

Warszawa, marzec 2024r.

RADPOL S.A.

ul. Batorego 14, 77-300 Człuchów | Telefon +48 59 834 22 71 | Fax +48 59 834 25 51 | e-mail: radpol@radpol.com.pl
NIP 843-00-00-202 | REGON 770807479 | KRS 0000057155 Sąd Rejonowy Gdańsk Północ w Gdańsku, VIII Wydział
Gospodarczy KRS wysokość kapitału zakładowego: 1.139.279,85 zł | wysokość kapitału wpłaconego: 1.139.279,85 zł

Małgorzata Markowska

Od: Zawadzki, Tomasz [tomasz.zawadzki@veolia.com]
Wysłano: 16 lutego 2024 11:06
Do: Małgorzata Markowska
Temat: Re: Woronicza_uzgodnienie etapowania robót oraz wyłączeń sieci

Dzień dobry

Dziękuję za wyjaśnienie oraz za poprawki.

Akceptuję zaproponowane rozwiązanie wyłączenia s.c..

Wyłączenie musi się odbyć w okresie między 1 maja, a 30 września.

Całkowity czas poszczególnych wyłączeń nie może przekroczyć 72h.

Dokładny termin wyłączenia należy ustalić z Działem Sieci oraz Działem Dyspozycji Mocy.

Pozdrawiam

czw., 15 lut 2024 o 12:28 Małgorzata Markowska <malgorzata.markowska@ekoprojekt.com> napisał(a):

Dzień dobry,

Panie Tomaszu, etapy nie zostały rozbite, zmianie uległo tylko miejsce deklowania. Poniżej podaję czas potrzebny na wykonanie prac z podziałem na poszczególne punkty etapów prac (zgodnie z opisem na rysunku).

Etap 1 pkt 1 – 40h

Etap 1 pkt 3 – 65h

Etap 2 pkt 1 – 50h

Etap 2 pkt 3 – 40h

W opisie na rysunku widnieją wszędzie 72h. Poprawię te opisy po otrzymaniu do Pana wytycznych.

Dodatkowo zauważyłam, że nie przewidziałam rozwiązania, w którym etap 1 pracuje z istniejącą siecią. Budowa etapu 1 i 2 drugiego będą realizowane w różnych latach. W związku z tym narysowałam dodatkowy szczegół i skorygowałam w tym zakresie opis prac dla poszczególnych etapów.

Pozdrawiam

Małgorzata Markowska

EKOPROJEKT WARSZAWA Sp. z o.o.

al. Krakowska 224, 02-219 Warszawa

tel. kom. 887 337 229

tel. 22-886-44-39, faks 22-846-87-43

Małgorzata Markowska

Od: Nozdryń-Płotnicki, Dariusz [dariusz.nozdryn-plotnicki@veolia.com]
Wysłano: 15 marca 2024 12:36
Do: Małgorzata Markowska
Temat: Re: Woronicza_uzgodnienie
Załączniki: 2024-03-15_12-15-29-154.pdf

Dzień dobry,

zgadzam się z pomysłem, żeby nie mocować rur do ściany tunelu tylko pozostawić luźno na dnie kanału przechodniego.

Zwracam uwagę, na to żeby Wykonawca odpowiednio zabezpieczył rurę z czynnym kablem światłowodowym.

Pustych rur zapasowych możemy nie układać pod warunkiem, że będzie możliwość swobodnego wejścia do kanału przechodniego.

Końce rur pustych w kanale przechodnim należy zabezpieczyć zaślepkami do rur HDPE.
pozdrawiam,

Dariusz Nozdryń-Płotnicki
Specjalista ds. informatyki i telekomunikacji

tel. kom. +48 506 014 864
Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Stefana Batorego 2 pok. 707
02-591 Warszawa/ Polska

Czy musisz drukować tę wiadomość? Dbaj o środowisko!

pt., 15 mar 2024 o 11:19 Małgorzata Markowska <malgorzata.markowska@ekoprojekt.com> napisał(a):

Dzień dobry,

Panie Dariuszu, zwracam się z uprzejmą prośbą o korektę uzgodnienia schematu kanalizacji teletechnicznej do tematu przy ul. Woronicza.

Zmiana zaszła pomiędzy komorami C29A a C29A/P1, w obrębie istniejącego kanału przechodniego przewidzianego do zachowania bez zamulenia. Kanał ten będzie wyposażony we włazy, więc będzie można się po nim poruszać.

Projektant konstrukcji zwrócił mi uwagę na problem z montażem przewodów do ściany kanału, ponieważ nie są one pionowe i dodatkowo zawęzilibyśmy przejście.

Moja propozycja jest taka, żeby w tym obszarze nie projektować nowych rur kanalizacji wtórnej (tak jak w komorach), a istniejący światłowód ułożyć na dnie kanału (tak jak jest to obecnie). W załączeniu skorygowany rysunek schematu i PZT.

Pozdrawiam

Małgorzata Markowska

Małgorzata Markowska

Od: Ziółkowski, Andrzej [andrzej.ziolkowski@veolia.com]
Wysłano: 25 marca 2024 10:40
Do: Małgorzata Markowska
DW: Dominika Giziewicz
Temat: Fwd: Woronicza_komory
Załączniki: Komora C29A.PDF

Dzień dobry.

Nie mam uwag.

pozdrawiam

Andrzej Ziółkowski

Kierownik Działu Sieci

tel.: +48 22 658 51 51/tel.kom.+48 508 001 936
Veolia Energia Warszawa SA, ul.Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa
Dział Sieci, ul.Gwiaździsta 52,01-651 Warszawa/ Polska

----- Forwarded message -----

Od: Małgorzata Markowska <malgorzata.markowska@ekoprojekt.com>
Date: pon., 25 mar 2024 o 10:28
Subject: RE: Woronicza_komory
To: Ziółkowski, Andrzej <andrzej.ziolkowski@veolia.com>
Cc: Dominika Giziewicz <dominika.giziewicz@veolia.com>

Dzień dobry,

Panie Andrzeju, przesyłam rysunek komory C29A po zmianach do akceptacji. Konieczne okazało się utrzymanie ściany istniejącej komory od strony torów tramwajowych, która jest scalona z istniejącymi grodzicami. W związku z tym komora została zwężona.

Pozdrawiam

Małgorzata Markowska

EKOPROJEKT WARSZAWA Sp. z o.o.



PREZYDENT MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY

adres do korespondencji

ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, tel. 22 55 89 000, faks 22 620 06 08

kancelaria@zdm.waw.pl, www.zdm.waw.pl

Warszawa, dnia: 2023-06-07

DECYZJA NR ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023



ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a w związku z art. 39 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), Prezydent m. st. Warszawy, w imieniu którego działa Zastępca Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich na podstawie upoważnienia Nr GP-OR.0052.4934.2016 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 26 października 2016 r. do załatwiania spraw z zakresu zarządzania drogami krajowymi (z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkimi i powiatowymi na terenie m. st. Warszawy po rozpatrzeniu wniosku o uzgodnienie lokalizacji sieci uzbrojenia terenu, złożonego w Zarządzie Dróg Miejskich dnia 19.05.2023r. przez pełnomocnika Pana Sławomira Drozdowskiego, działającego w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa**, postanawia:

ZEZWALAM

Spółce **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** na lokalizację w trawniku, chodniku, zjeździe, torowisku tramwajowym oraz jezdni, sieci uzbrojenia terenu - liniowego urządzenia obcego tj. magistrali sieci ciepłowniczej 2xDN1000/1200, 2xDN800/1000, 2xDN600/800 wraz z komorami ciepłowniczymi C29A i C30 oraz sieci telekomunikacyjnej, usytuowanej zgodnie z załącznikiem mapowym do protokołu z narady koordynacyjnej znak sprawy: BG-BDZ-KPS.6630.926.2023.PPR zakończonej w dniu 15.05.2023r. w pasie drogowym **ul. WORONICZA oraz al. NIEPODLEGŁOŚCI** w Warszawie, na dz. ew. nr 1, 27, 41 z obrębu 1-02-16, dz. ew. nr 1/5 z obrębu 1-08-04, dz. ew. nr 94 z obrębu 1-02-06

przy zachowaniu następujących warunków:

1. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA oraz al. NIEPODLEGŁOŚCI zgodnie z zaleceniami oraz uwagami zawartymi w protokole z narady koordynacyjnej znak sprawy: BG-BDZ-KPS.6630.926.2023.PPR zakończonej w dniu 15.05.2023r.,
2. w przypadku potrzeby umieszczenia kolejnych kabli telekomunikacyjnych do wnioskowanej kanalizacji w pasie drogowym, należy wystąpić do Zarządu Dróg Miejskich ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, z wnioskiem o wydanie zezwolenia na zajęcie pasa drogowego,
3. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA bez naruszania konstrukcji jezdni, metodą przewiertu sterowanego na głębokości min. 2,0 m licząc od górnej powierzchni rury osłonowej do poziomu nawierzchni drogi,
4. w przypadku wystąpienia odkształceń w konstrukcji jezdni w obszarze wykonywanego przekroczenia jezdni w okresie 36 miesięcy od dnia protokolarnego odbioru terenu przez

- pracowników ZDM, usunięcia przez Inwestora usterek na własny koszt t.j. odtworzenia całej konstrukcji jezdni w istniejącej technologii na całej szerokości jezdni i długości występowania odkształceń jednak nie mniej niż 5 mb szerzej, mierząc od krawędzi odkształcenia,
5. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA bez naruszania konstrukcji torowiska tramwajowego oraz elementów zasilania sieci trakcyjnej, metodą bezwykopową - w uzgodnieniu ze spółką Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o. ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa,
 6. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA i al. NIEPODLEGŁOŚCI w koordynacji i na warunkach uzgodnionych ze spółką Metro Warszawskie Sp. z o.o. ul. Wilczy Dół 5, 02-798 Warszawa,
 7. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA bez naruszania konstrukcji zjazdu, metodą bezwykopową (przewiert, przecisk),
 8. wykonania projektowanych urządzeń zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1518 z późn. zm.),
 9. wykonania renowacji chodników na całej długości prowadzonych robót i na szerokości wykopu + strefa rozgęszczenia,
 10. odtworzenia nawierzchni chodników z elementów nowych odpowiadających rodzajem i profilem elementom nawierzchni istniejącej lub z elementów pełnowartościowych pochodzących z rozbiórki,
 11. przywrócenia trawnika do stanu poprzedniego,
 12. uzgodnienia z Zarządem Zieleni m.st. Warszawy, ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa, sposobu prowadzenia prac i ochrony roślinności, przed złożeniem wniosku o zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót,
 13. wywożenia na bieżąco ziemi z wykopów, bez możliwości jej składowania,
 14. nienaruszania urządzeń odwadniających i innych elementów technicznych drogi w obszarze realizacji inwestycji,
 15. poniesienia przez Inwestora kosztów budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym, związanych z lokalizacją uzgadnianej sieci uzbrojenia terenu lub likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym,
 16. w przypadku wystąpienia kolizji projektowanej sieci uzbrojenia terenu z infrastrukturą ZDM, lub prowadzenia prac w zbliżeniu do infrastruktury ZDM należy wykonać i uzgodnić w Wydziale Oświetlenia ZDM - po uprzednim uzyskaniu inwentaryzacji – projekt zabezpieczenia kabli oświetleniowych,
 17. w przypadku wystąpienia kolizji projektowanej sieci uzbrojenia terenu z infrastrukturą ZDM, lub prowadzenia prac w zbliżeniu do infrastruktury ZDM należy wykonać i uzgodnić w Wydziale Sygnalizacji ZDM - po uprzednim uzyskaniu inwentaryzacji – projekt zabezpieczenia kabli sygnalizacyjnych. W przypadku kolizji projektowanej sieci uzbrojenia terenu z pętlami indukcyjnymi, należy uzgodnić warunki realizacji prac z ww. Wydziałem ZDM,
 18. w przypadku lokalizacji projektowanej sieci uzbrojenia terenu w rejonie wiaty przystankowej, prace należy wykonać w koordynacji i na warunkach ustalonych z Zarządem Transportu Miejskiego, ul. Grochowska 316/320, 03-839 Warszawa,
 19. ponoszenie odpowiedzialności za naruszenie praw osób trzecich, spowodowanie awarii innych urządzeń zaistniałych w związku z zajęciem terenu a także skutków wypadków i kolizji,
 20. wykonania przez właściciela urządzeń dwa razy w ciągu roku regulacji wysokościowej urządzeń naziemnych do rzędnych nawierzchni pasa drogowego zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane art. 61 i 62 z Rozdz. 6. „Utrzymanie obiektów budowlanych” (Dz. U. z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.),
 21. przyjęcia przez właściciela urządzeń odpowiedzialności wobec osób trzecich za szkody i straty wynikłe w pasie o szerokości 1 m od zewnętrznego obrysu urządzenia

- usytuowanego na powierzchni pasa drogowego, spowodowane umieszczeniem tego urządzenia w pasie drogowym,
22. utrzymania urządzenia objętego uzgodnieniem, zgodnie z art. 39 ust. 4 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 23. jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagać będzie przełożenia urządzenia objętego uzgodnieniem, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel, zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 24. jeżeli zajęcie pasa drogowego będzie wpływało na ruch drogowy lub będzie ograniczało widoczność na drodze albo spowoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych, uzyskania w trybie określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017r., poz. 784 z późn. zm.) zatwierdzonego przez Biuro Zarządzania Ruchem Drogowym Urzędu m.st. Warszawy, ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa (adres do korespondencji: Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa), projektu organizacji ruchu na czas prowadzenia robót uwzględniającego zajęcie terenu związane z obsługą technologiczną prowadzonych robót oraz docelowe odtworzenie naruszonego pasa drogowego,
 25. inwestor infrastruktury technicznej objętej uzgodnieniem ma obowiązek przed planowanym zajęciem pasa drogowego, uprzedniego zgłoszenia w Biurze Infrastruktury, Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, planowanej inwestycji lub prac remontowych w pasie drogowym, w celu uzyskania opinii na temat warunków rozpoczęcia działań inwestycyjnych lub remontowych,
 26. komisyjnego przekazania terenu do ZDM po zakończonych pracach oraz udzielenia 24-miesięcznej gwarancji (od momentu przejęcia terenu przez ZDM) na odtworzone elementy pasa drogowego,
 27. ponoszenia przez każdorazowego właściciela urządzeń opłat za pozostawienie urządzeń w pasie drogowym, ustalanych w drodze odrębnych decyzji administracyjnych, zgodnie z obowiązującymi w danym okresie stawkami opłat,
 28. w przypadku terenu objętego ochroną konserwatora zabytków - uzyskania pozwolenia właściwego Konserwatora Zabytków zgodnie z art. 36 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022r., poz. 840 z późn. zm.).

Niedopełnienie powyższych warunków, zgodnie z art. 40 ust 12 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) skutkować będzie wszczęciem przez ZDM postępowania administracyjnego oraz nałożeniem kary pieniężnej.

Zarząd Dróg Miejskich zastrzega, iż na etapie procedury prowadzącej do wydania decyzji dotyczącej zajęcia pasa drogowego w celu prowadzenia robót związanych z realizacją inwestycji będącej przedmiotem niniejszej decyzji może zajść konieczność dokonania kolejnych uzgodnień, w szczególności, gdy w miejscu lokalizacji wnioskowanej sieci uzbrojenia terenu, po wydaniu przedmiotowej decyzji, zostanie wykonany remont lub przebudowa pasa drogowego.

Decyzja nie narusza praw osób trzecich.

UZASADNIENIE

Pan Sławomir Drozdowski działając na podstawie udzielonego mu pełnomocnictwa w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** wystąpił z wnioskiem o uzgodnienie lokalizacji sieci uzbrojenia terenu tj. magistrali sieci ciepłowniczej 2xDN1000/1200, 2xDN800/1000, 2xDN600/800 wraz z komorami ciepłowniczymi C29A i C30 oraz sieci telekomunikacyjnej, a także kominków wentylacyjnych w trawniku, chodniku, zjeździe, torowisku tramwajowym oraz jezdni w pasie drogowym **ul. WORONICZA oraz al.**

NIEPODLEGŁOŚCI jako liniowego urządzenia obcego. Organ stosownie do postanowień art. 77 Kodeksu postępowania administracyjnego w sposób wyczerpujący zebrał materiał dowodowy niezbędny do rozstrzygnięcia wniosku Strony. Po rozpatrzeniu materiału dowodowego organ uzgodnił projektowaną lokalizację sieci uzbrojenia terenu określając przy tym konieczne do spełnienia warunki.

Organ jednocześnie wskazuje, że zezwolenie wyrażone w niniejszej decyzji nie upoważnia do prowadzenia robót w pasie drogowym jak też nie zastępuje decyzji ws. umieszczenia sieci uzbrojenia terenu w pasie drogowym, o które należy wystąpić do Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie w trybie i na warunkach określonych w art. 40 ust. 1, ust. 2 pkt. 1, 2 ustawy o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) oraz przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 01 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. z 2016 r., poz. 1264 z późn. zm.). Na podstawie przepisów art. 40 ust. 3, ust. 4, ust. 5, ust. 8 i ust. 11 powołanej wyżej ustawy w zezwoleniach, o których mowa w art. 40 ww. ustawy oraz uchwale Nr LXXIV/2468/2022 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2022 roku w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m.st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych, zmieniającej uchwałę Nr XXXI/666/2004 Rady miasta stołecznego Warszawy z dnia 27 maja 2004r. w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m. st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych (Dziennik Urzędowy Województwa Mazowieckiego z 2004 r., Nr 148, poz. 3717 z późn. zm.) naliczone zostaną:

- opłata za zajęcie pasa drogowego za okres prowadzenia robót,
- opłata za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń będących przedmiotem niniejszego zezwolenia.

Zarząd Dróg Miejskich informuje jednocześnie, iż wniosek w zakresie kominków wentylacyjnych zostanie rozpatrzony w tutejszym urzędzie w odrębnym postępowaniu administracyjnym.

POUCZENIE

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych stosownie do przepisów art. 39 ust. 3a ustawy o drogach publicznych Wnioskodawca jest zobowiązany do:
 - 1.1 uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych,
 - 1.2 uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych
 - 1.3 uzyskania zezwolenia ZDM na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia,
 - 1.4 uzyskania zezwolenia ZDM na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia.
2. Zarządca drogi zastrzega sobie możliwość wygaszenia decyzji w trybie art. 162 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), a także zmiany jej warunków ze szczególnie ważnych powodów, nie dających się przewidzieć w chwili wydania decyzji, bez prawa roszczenia odszkodowania.
3. Zgodnie z postanowieniami art. 3 pkt 11, art. 32 ust. 4 pkt 2 i art. 33 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.), decyzja stanowi dla Inwestora podstawę do złożenia oświadczenia o posiadanym prawie dysponowania terenem pasa drogowego na cele budowlane, w zakresie objętym decyzją.
4. Odpowiednio do treści art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.), Zarząd Dróg Miejskich w Warszawie oświadcza, że niniejsza zgoda upoważnia Inwestora do złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 83b ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r., o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 z późn. zm.), pod warunkiem uprzedniego uzyskania przez Inwestora pozytywnej opinii

Zarządu Zieleni m. st. Warszawy, ul. Hoża 13a, 00-528 Warszawa.

5. W celu dokonania uzgodnienia, Zarząd Zieleni m.st. Warszawy wymaga przedłożenia projektu wykonanego zgodnie z wytycznymi zawartymi w zakładce BAZA WIEDZY na stronie <http://www.zzw.waw.pl> oraz Standardami kształtowania zieleni Warszawy (załącznik nr 7 do Programu Ochrony Środowiska dla m.st. Warszawy na lata 2017-2020 z perspektywą do 2023 r. stanowiącego załącznik do uchwały nr XXXVIII/973/2016 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2016 r.),
6. Niniejsza zgoda nie zastępuje ewentualnych prawem wymaganych uzgodnień, pozwoleń i decyzji niezbędnych do przeprowadzenia wycinki drzew i krzewów, a w szczególności nie zastępuje zezwoleń, o którym mowa w art. 83 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 z późn. zm.).
7. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego z siedzibą w Warszawie, ul. Obozowa 57, za pośrednictwem Zarządu Dróg Miejskich, ul. Chmielna 120, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.
8. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
9. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
10. W sprawach nieuregulowanych niniejszą decyzją mają zastosowanie przepisy wskazane w jej podstawie prawnej lub w postanowieniach jej załączników.

Otrzymuje:

1. Pan Sławomir Drozdowski - adres w aktach sprawy (pełnomocnik spółki Veolia Energia Warszawa S.A.)
2. Biuro Infrastruktury Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa (do wiadomości)
3. Stołeczny Zarząd Rozbudowy Miasta ul. Senatorska 29/31, 00-099 Warszawa (do wiadomości)
4. ZDM-RIN (aa.)

Do wiadomości:

Wystawiono w 4 oryginalnych egzemplarzach

Suma kontrolna dokumentu: f8f6e0bacafb96a7533d075cc4e7b5f6

Numer wniosku



ZDM/ZUWD/M/530/A/2023

Z UP. PREZYDENTA MIASTA
STOŁECZNEGO WARSZAWY

Artur Reizner
Z-ca Dyrektora
Zarządu Dróg Miejskich

**Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy**

adres do korespondencji

ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, tel. 22 55 89 000, faks 22 620 06 08

kancelaria@zdm.waw.pl, zdm.waw.pl, facebook.pl/zdm.warszawa

2023-07-11
Warszawa, dnia:

DECYZJA NR ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023/Z/81/2023

Na podstawie art. 132 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), Prezydent m. st. Warszawy, w imieniu którego działa Zastępca Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich na podstawie upoważnienia Nr GP-OR.0052.4934.2016 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 26 października 2016 r. do załatwiania spraw z zakresu zarządzania drogami krajowymi (z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkimi i powiatowymi na terenie m. st. Warszawy

ZMIENIA

na wniosek złożony dnia 29.06.2023r. przez Pana Sławomira Drozdowskiego – pełnomocnika spółki **Veolia Energia Warszawa S.A. ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa**, treść decyzji Nr ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023 z dnia 07.06.2023r. w taki sposób, że:

W ZEZWOLENIU decyzji warunek nr 3 otrzymuje brzmienie:

...” 3. wykonania robót w pasie drogowym ul. WIRONICZA bez naruszenia konstrukcji jezdni metodą bezwykopową. W przypadku braku możliwości wykonania robót bez naruszenia nawierzchni jezdni, prace metodą wykopu otwartego należy wykonać po wcześniejszym ustaleniu warunków w tym zakresie oraz sposobu odtworzenia nawierzchni jezdni z Wydziałem Utrzymania i Remontów Dróg Zarządu Dróg Miejskich, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę bądź zgłoszenia zamiaru przystąpienia do robót budowlanych,”...

Pozostała treść przedmiotowej decyzji pozostaje bez zmian.

UZASADNIENIE

Pan Sławomir Drozdowski pełnomocnik spółki Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa, złożył w dniu 29.06.2023r. wniosek z prośbą o zmianę decyzji ZDM/ZUWD/M/POST/498/2023 z dnia 07.06.2023r., poprzez umożliwienie prac w jezdni na głębokości 1,8-2,3 m.

Zarząd Dróg Miejskich mając na uwadze dyspozycje art. 132 Kodeksu postępowania administracyjnego zmienił treść przedmiotowej decyzji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego z siedzibą w Warszawie, ul. Obozowa 57, za pośrednictwem Zarządu Dróg Miejskich, ul. Chmielna 120, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.
2. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
3. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Otrzymuje:

1. Pan Sławomir Drozdowski – adres w aktach sprawy (pełnomocnik spółki Veolia Energia Warszawa S.A.)
2. ZDM-RIN (aa.)

Wystawiono w 2 oryginalnych egzemplarzach.

z up. PREZYDENTA MIASTA
STOŁECZNEGO WARSZAWY

Artur Rejzner
Z-ca Dyrektora
Zarządu Dróg Miejskich



Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy

adres do korespondencji

ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, tel. 22 55 89 177, faks 22 620 06 08
kancelaria@zdm.waw.pl, zdm.waw.pl, facebook.pl/zdm.warszawa

Warszawa, dnia **06. 09. 2023**

GPD-ZOB.4424.6.113.2023.WDA (19)

Veolia Energia Warszawa S.A.
ul. Stefana Batorego 2
02-591 Warszawa
NIP: 525-000-56-56

DECYZJA Nr ZDM/GPD/B/1B/149/P/2023/L

Na podstawie art. 39 ust. 3 i ust. 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 645 ze zm.) zwanej dalej [udp], oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775) zwanej dalej [Kpa], działając w imieniu Prezydenta m.st. Warszawy na podstawie upoważnienia z dnia 5 listopada 2015 r. Nr GP-OR.0052.4320.2015 Zastępcy Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich do załatwiania spraw związanych z zarządzaniem drogami krajowymi (z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkimi i powiatowymi na terenie m.st. Warszawy, po rozpatrzeniu wniosku (w części dotyczącej kominków wentylacyjnych), z dnia 17.05.2023r., złożonego w dniu 19.05.2023r. i uzupełnionego w dniu 28.08.2023r. przez Veolia Energia Warszawa S.A. działającą przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa,

- 1. Zezwalam Veolia Energia Warszawa S.A.** na lokalizację w pasie drogowym drogi powiatowej ul. Woronicza w rej. ul. Modzelewskiego (cz. dz. ew. nr 1 obręb 1-02-16 oraz cz. dz. ew. nr 1/5 obręb 1-08-04) liniowych urządzeń obcych w postaci **czterech kominków wentylacyjnych o powierzchni zajęcia 0,20 m² każdy**, (wg lokalizacji szczegółowej określonej na planie sytuacyjnym, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji),

na warunkach:

- 1) Sposób prowadzenia prac i ochrony roślinności w terenach zieleni należy uzgodnić z Zarządem Zieleni m. st. Warszawy, ul. Hoża 13a, 00-528 Warszawa. W tym celu należy przedłożyć projekt wykonany zgodnie z wytycznymi zawartymi w zakładce „Baza wiedzy” na stronie: www.zzw.waw.pl oraz „Standardami kształtowania zieleni Warszawy” (załącznik nr 7 do Programu ochrony środowiska dla m.st. Warszawy na lata 2017-2020 z perspektywą do 2023 r. stanowiącego załącznik do uchwały nr XXXVIII/973/2016 rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 15 grudnia 2016 r.),
 - 2) jeżeli w wyniku umieszczenia urządzenia w pasie drogowym konieczny będzie remont drogi, koszt jego przeprowadzenia ponosi inwestor,
 - 3) na urządzeniu bez zezwolenia zarządu drogi nie mogą być umieszczane reklamy oraz jakiegokolwiek urządzenia, przedmioty i materiały niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego.
- 2. Nakładam obowiązek** uzyskania w terminie 3 lat od daty, w której niniejsza decyzja stała się ostateczna, decyzji na umieszczenie w pasie drogowym ww. urządzeń obcych.

UZASADNIENIE

Veolia Energia Warszawa S.A. wystąpiła z wnioskiem o wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym drogi powiatowej ul. Woronicza w rej. ul. Modzelewskiego liniowych urządzeń obcych w postaci czterech kominków wentylacyjnych o powierzchni zajęcia 0,20 m² każdy, jako urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, w celu zaspokojenia żywotnych potrzeb społecznych. Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 [udp] w pasie drogowym zabronione jest lokalizowanie lub umieszczanie urządzeń obcych, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cytowanego przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach lokalizowanie w pasie drogowym urządzeń obcych, może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi. Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, że ustawodawca w celu ochrony

pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim ww. urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonego zezwolenia powinno mieć charakter wyjątkowy. W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji, zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3[udp], uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ul. Woronicza czterech kominków wentylacyjnych. Lokalizacja urządzeń nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez Stronę wnioskującą ww. warunków. W związku z powyższym należało orzec jak na wstępie.

POUCZENIE

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Wnioskodawca jest zobowiązany do:

- 1) uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy, które należy uzyskać w trybie i na zasadach określonych w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2023 r. poz. 682 ze zm.),
- 2) uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, **projektu budowlanego** ww. urządzenia w zakresie pasa drogowego,
- 3) uzyskania **zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót** w pasie drogowym drogi powiatowej (ul. Woronicza) polegających na fizycznym umieszczeniu urządzenia.

2. Przed zakończeniem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do złożenia wniosku o uzyskanie zezwolenia na zajęcie pasa drogowego drogi powiatowej (ul. Woronicza) w celu umieszczenia urządzenia – które należy uzyskać w trybie i na zasadach określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 01.06.2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz.U. z 2016 r. poz. 1264). Wniosek o udzielenie ww. zezwoleń należy złożyć z odpowiednim wyprzedzeniem, celem przeprowadzenia postępowania administracyjnego.

Za zajęcie pasa drogowego bez zezwolenia zarządcy drogi, zgodnie z art. 40 ust. 12 [udp], zarządca drogi wymierza, w drodze decyzji administracyjnej, karę pieniężną w wysokości 10-krotności opłaty za zajęcie pasa drogowego.

3. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel zgodnie z art. 39 ust. 5[udp].
4. W przypadku nieuzyskania zezwolenia na umieszczenie urządzenia, których dotyczy decyzja, w okresie 3 lat od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna, decyzja niniejsza zostanie uchylona stosownie do postanowień art. 162 § 2[Kpa].
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą decyzją mają zastosowanie przepisy aktów prawnych wskazanych w jej podstawie prawnej.
6. W ciągu 14 dni od otrzymania niniejszej decyzji służy Stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego z siedzibą w Warszawie (01-161), ul. Obozowa 57, za pośrednictwem Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie (00-801), ul. Chmielna 120.
7. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania poprzez złożenie do organu administracji publicznej, który wydał decyzję oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.
8. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia, o którym mowa wyżej przez ostatnią ze Stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Wydanie niniejszej decyzji jest równoznaczne z prawem dysponowania przez Wnioskodawcę na cele budowlane, zgodnie z prawem budowlanym, terenem objętym zgodą na lokalizację.

Niniejsza decyzja nie jest równoznaczna z zezwoleniem na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia.

Załączniki:

- Plan sytuacyjny z lokalizacją urządzeń

Otrzymują:


1. Pan Sławomir Drozdowski - pełnomocnik Veolia Energia Warszawa S.A.

Adres do korespondencji:

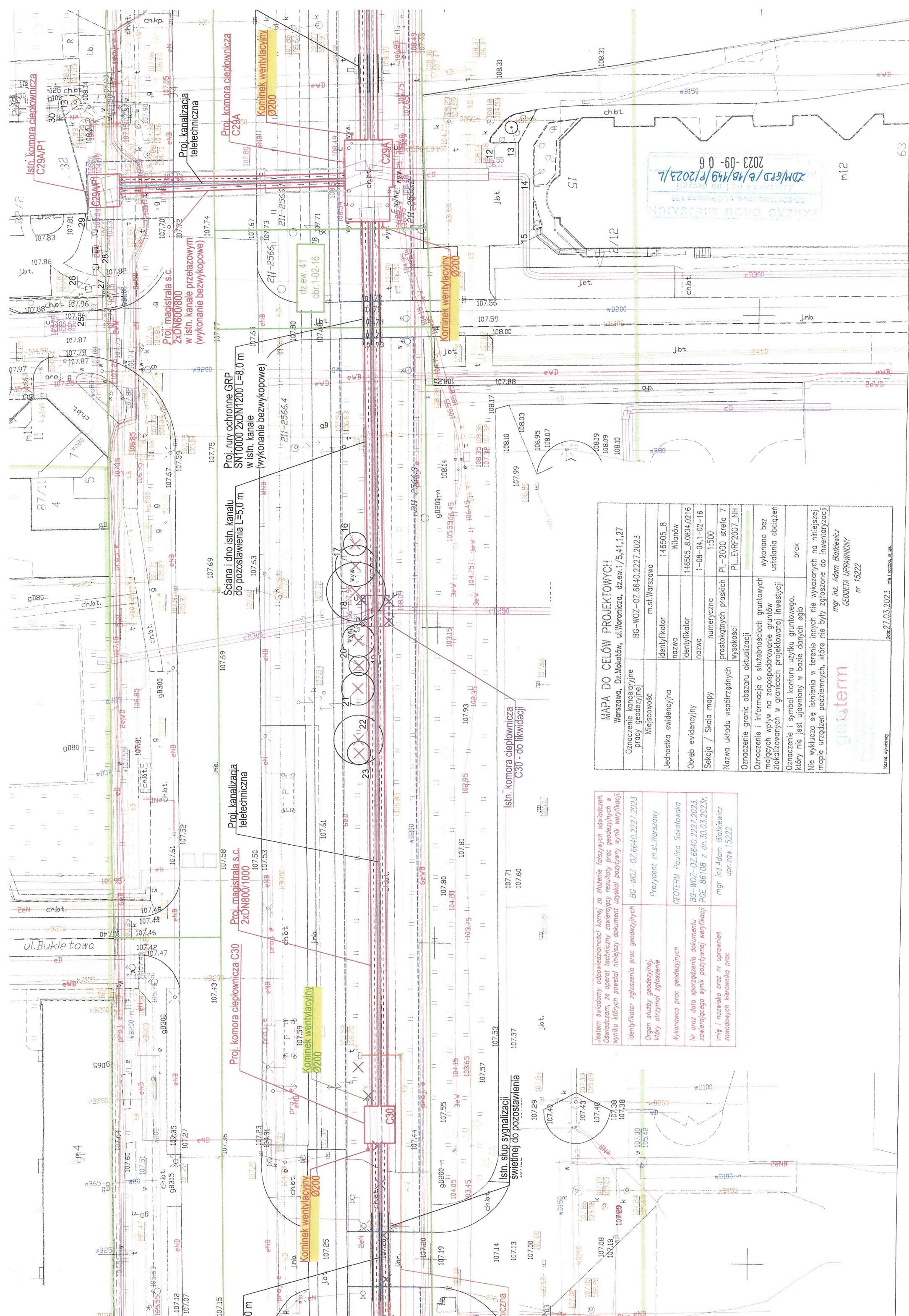
Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.
al. Krakowska 224
02-219 Warszawa

2. RIN - ZDM

3. aa

Z upoważnienia
Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy

Wojciech Partyka
Z-ca Dyrektora
Zarządu Dróg Miejskich

Wystawiono w 3 oryginalnych egzemplarzach.



Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent m.st. Warszawy
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOTERM Paulina Sokolowska
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023, PGE.86108 z dn.30.03.2023r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż. Adam Białkiewicz upr.zaw.15222

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH Warszawa, Dz.Mokotów, ul.Woronicza, dz.ew.1/5,41,1,27	
Oznaczenie kancelaryjne pracy geodezyjnej	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023
Miejscowość	m.st. Warszawa
Jednostka ewidencyjna	Identyfikator 146505_8 nazwa Wilanów
Obręb ewidencyjny	Identyfikator 146505_8.0804.0216 nazwa 1-08-04,1-02-16
Sekcja / Skala mapy	numeryczna 1:500
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich PL-2000 strefa 7
wysokości	PL_EVRf2007_NH
Oznaczenie granic obszaru aktualizacji	
Oznaczenie i informacje o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji	wykonano bez ustalania obciążeń
Oznaczenie i symbol konturu użytku gruntowego, który nie jest ujawniony w bazie danych egis	brak
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji	
mgr inż. Adam Białkiewicz GEODETA UPRAWNIONY nr 15222	
Data: 27.03.2023	

**Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy**

adres do korespondencji

ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, tel. 22 55 89 000, faks 22 620 06 08

kancelaria@zdm.waw.pl, zdm.waw.pl, facebook.pl/zdm.warszawa

Warszawa, dnia: 2024.....-.....-^{26. 02. 2024}

DECYZJA NR ZDM/RIN/M/POST/156/2024



ZDM/RIN/M/POST/156/2024

Na podstawie art. 38 ust. 2 oraz art. 39 ust. 3 i 3a w związku z art. 39 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), Prezydent m. st. Warszawy, w imieniu którego działa Zastępca Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich na podstawie upoważnienia Nr GP-OR.0052.4934.2016 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 26 października 2016 r. do załatwiania spraw z zakresu zarządzania drogami krajowymi (z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkimi i powiatowymi na terenie m. st. Warszawy po rozpatrzeniu wniosku o przebudowę komory ciepłowniczej oraz o uzgodnienie lokalizacji sieci uzbrojenia terenu, złożonego w Zarządzie Dróg Miejskich dnia 01.02.2024r. przez pełnomocnika Pana Sławomira Drozdowskiego, działającego w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa**, postanawia:

ZEZWALAM

Spółce **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** na przebudowę komory ciepłowniczej C29A/P1 wraz z lokalizacją przyłącza odwadniającego ww. komorę w terenie zagospodarowanym zielenią oraz w chodniku, usytuowanej zgodnie z załącznikiem mapowym nr 1 stanowiącym integralną część niniejszej decyzji w pasie drogowym **ul. WORONICZA** w Warszawie w rejonie ul. Modzelewskiego, na **dz. ew. nr 94 z obrębem 1-02-06**

przy zachowaniu następujących warunków:

1. wykonania projektowanych urządzeń zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1518 z późn. zm.),
2. wykonania renowacji chodników na całej długości prowadzonych robót i na szerokości wykopu + strefa rozgęszczenia,
3. odtworzenia nawierzchni chodników z elementów nowych odpowiadających rodzajem i profilem elementom nawierzchni istniejącej lub z elementów pełnowartościowych pochodzących z rozbiórki,
4. przywrócenia terenu zagospodarowanego zielenią do stanu poprzedniego,
5. uzgodnienia z Zarządem Zieleni m.st. Warszawy, ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa, sposobu prowadzenia prac i ochrony roślinności, przed złożeniem wniosku o zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót,
6. wywożenia na bieżąco ziemi z wykopów, bez możliwości jej składowania,
7. nienaruszania urządzeń odwadniających i innych elementów technicznych drogi w obszarze

- realizacji inwestycji,
8. poniesienia przez Inwestora kosztów budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym, związanych z lokalizacją uzgadnianej sieci uzbrojenia terenu lub likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym,
 9. w przypadku wystąpienia kolizji przebudowywanej oraz projektowanej sieci uzbrojenia terenu z infrastrukturą ZDM, lub prowadzenia prac w zbliżeniu do infrastruktury ZDM należy wykonać i uzgodnić w Wydziale Oświetlenia ZDM - po uprzednim uzyskaniu inwentaryzacji – projekt zabezpieczenia kabli oświetleniowych,
 10. w przypadku wystąpienia kolizji przebudowywanej oraz projektowanej sieci uzbrojenia terenu z infrastrukturą ZDM, lub prowadzenia prac w zbliżeniu do infrastruktury ZDM należy wykonać i uzgodnić w Wydziale Sygnalizacji ZDM - po uprzednim uzyskaniu inwentaryzacji – projekt zabezpieczenia kabli sygnalizacyjnych. W przypadku kolizji projektowanej sieci uzbrojenia terenu z pętlami indukcyjnymi, należy uzgodnić warunki realizacji prac z ww. Wydziałem ZDM,
 11. ponoszenie odpowiedzialności za naruszenie praw osób trzecich, spowodowanie awarii innych urządzeń zaistniałych w związku z zajęciem terenu a także skutków wypadków i kolizji,
 12. wykonania przez właściciela urządzeń dwa razy w ciągu roku regulacji wysokościowej urządzeń naziemnych do rzędnych nawierzchni pasa drogowego zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane art. 61 i 62 z Rozdz. 6. „Utrzymanie obiektów budowlanych” (Dz. U. z 2023 r., poz. 682 z późn. zm.),
 13. przyjęcia przez właściciela urządzeń odpowiedzialności wobec osób trzecich za szkody i straty wynikłe w pasie o szerokości 1 m od zewnętrznego obrysu urządzenia usytuowanego na powierzchni pasa drogowego, spowodowane umieszczeniem tego urządzenia w pasie drogowym,
 14. utrzymania urządzenia objętego uzgodnieniem, zgodnie z art. 39 ust. 4 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 15. jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagać będzie przełożenia urządzenia objętego zezwoleniem wraz z uwzględnieniem zmiany parametru długości urządzenia, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel, zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 16. jeżeli zajęcie pasa drogowego będzie wpływało na ruch drogowy lub będzie ograniczało widoczność na drodze albo spowoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych, uzyskania w trybie określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017r., poz. 784 z późn. zm.) zatwierdzonego przez Biuro Zarządzania Ruchem Drogowym Urzędu m.st. Warszawy, ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa (adres do korespondencji: Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa), projektu organizacji ruchu na czas prowadzenia robót uwzględniającego zajęcie terenu związane z obsługą technologiczną prowadzonych robót oraz docelowe odtworzenie naruszonego pasa drogowego,
 17. inwestor infrastruktury technicznej objętej uzgodnieniem ma obowiązek przed planowanym zajęciem pasa drogowego, uprzedniego zgłoszenia w Biurze Infrastruktury, Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, planowanej inwestycji lub prac remontowych w pasie drogowym, w celu uzyskania opinii na temat warunków rozpoczęcia działań inwestycyjnych lub remontowych,
 18. komisyjnego przekazania terenu do ZDM po zakończonych pracach oraz udzielenia 24-miesięcznej gwarancji (od momentu przejęcia terenu przez ZDM) na odtworzone elementy pasa drogowego,
 19. ponoszenia przez każdorazowego właściciela urządzeń opłat za pozostawienie urządzeń w pasie drogowym, ustalanych w drodze odrębnych decyzji administracyjnych, zgodnie z obowiązującymi w danym okresie stawkami opłat,

20. w przypadku terenu objętego ochroną konserwatora zabytków - uzyskania pozwolenia właściwego Konserwatora Zabytków zgodnie z art. 36 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022r., poz. 840 z późn. zm.).

Niedopełnienie powyższych warunków, zgodnie z art. 40 ust 12 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) skutkować będzie wszczęciem przez ZDM postępowania administracyjnego oraz nałożeniem kary pieniężnej.

Zarząd Dróg Miejskich zastrzega, iż na etapie procedury prowadzącej do wydania decyzji dotyczącej zajęcia pasa drogowego w celu prowadzenia robót związanych z realizacją inwestycji będącej przedmiotem niniejszej decyzji może zajść konieczność dokonania kolejnych uzgodnień, w szczególności, gdy w miejscu przebudowy oraz lokalizacji wnioskowanej sieci uzbrojenia terenu, po wydaniu przedmiotowej decyzji, zostanie wykonany remont lub przebudowa pasa drogowego.

Decyzja nie narusza praw osób trzecich.

UZASADNIENIE

Pan Sławomir Drozdowski działając na podstawie udzielonego mu pełnomocnictwa w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** wystąpił z wnioskiem o uzgodnienie przebudowy komory ciepłowniczej C29A/P1 wraz z lokalizacją przyłącza odwadniającego komorę ww. komorę w terenie zagospodarowanym zielenią oraz w chodniku w pasie drogowym **ul. WORONICZA** jako liniowego urządzenia obcego. Organ stosownie do postanowień art. 77 Kodeksu postępowania administracyjnego w sposób wyczerpujący zebrał materiał dowodowy niezbędny do rozstrzygnięcia wniosku Strony. Po rozpatrzeniu materiału dowodowego organ uzgodnił przebudowę oraz projektowaną lokalizację sieci uzbrojenia terenu określając przy tym konieczne do spełnienia warunki, w zakresie wskazanym w sentencji niniejszej decyzji.

Organ jednocześnie wskazuje, że zezwolenie wyrażone w niniejszej decyzji nie upoważnia do prowadzenia robót w pasie drogowym jak też nie zastępuje decyzji ws. umieszczania sieci uzbrojenia terenu w pasie drogowym, o które należy wystąpić do Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie w trybie i na warunkach określonych w art. 40 ust. 1, ust. 2 pkt. 1, 2 ustawy o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) oraz przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 01 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. z 2016 r., poz. 1264 z późn. zm.). Na podstawie przepisów art. 40 ust. 3, ust. 4, ust. 5, ust. 8 i ust. 11 powołanej wyżej ustawy w zezwoleniach, o których mowa w art. 40 ww. ustawy oraz uchwale Nr LXXIV/2468/2022 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2022 roku w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m.st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych, zmieniającej uchwałę Nr XXXI/666/2004 Rady miasta stołecznego Warszawy z dnia 27 maja 2004r. w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m. st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych (Dziennik Urzędowy Województwa Mazowieckiego z 2004 r., Nr 148, poz. 3717 z późn. zm.) naliczone zostaną:

- opłata za zajęcie pasa drogowego za okres prowadzenia robót,
- opłata za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń będących przedmiotem niniejszego zezwolenia.

POUCZENIE

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych stosownie do przepisów art. 38 ust. 2 oraz art. 39 ust. 3a ustawy o drogach publicznych Wnioskodawca jest zobowiązany do:
 - 1.1 uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych,
 - 1.2 uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu

zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych

1.3 uzyskania zezwolenia ZDM na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia,

1.4 uzyskania zezwolenia ZDM na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia.

2. Zarządca drogi zastrzega sobie możliwość wygaszenia decyzji w trybie art. 162 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), a także zmiany jej warunków ze szczególnie ważnych powodów, nie dających się przewidzieć w chwili wydania decyzji, bez prawa roszczenia odszkodowania.
3. Zgodnie z postanowieniami art. 3 pkt 11, art. 32 ust. 4 pkt 2 i art. 33 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2023 r., poz. 682 z późn. zm.) w związku z art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2023 r., poz. 645 z późn. zm.), decyzja stanowi dla Inwestora podstawę do złożenia oświadczenia o posiadanym prawie dysponowania terenem pasa drogowego na cele budowlane, w zakresie objętym decyzją.
4. Odpowiednio do treści art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 645 z późn. zm.), Zarząd Dróg Miejskich w Warszawie oświadcza, że niniejsza zgoda upoważnia Inwestora do złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 83b ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r., o ochronie przyrody (Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 z późn. zm.), pod warunkiem uprzedniego uzyskania przez Inwestora pozytywnej opinii Zarządu Zieleni m. st. Warszawy, ul. Hoża 13a, 00-528 Warszawa.
5. W celu dokonania uzgodnienia, Zarząd Zieleni m.st. Warszawy wymaga przedłożenia projektu wykonanego zgodnie z wytycznymi zawartymi w zakładce BAZA WIEDZY na stronie <http://www.zzw.waw.pl> oraz Standardami kształtowania zieleni Warszawy (załącznik nr 7 do Programu Ochrony Środowiska dla m.st. Warszawy na lata 2017-2020 z perspektywą do 2023 r. stanowiącego załącznik do uchwały nr XXXVIII/973/2016 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2016 r.),
6. Niniejsza zgoda nie zastępuje ewentualnych prawem wymaganych uzgodnień, pozwoleń i decyzji niezbędnych do przeprowadzenia wycinki drzew i krzewów, a w szczególności nie zastępuje zezwolenia, o którym mowa w art. 83 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 z późn. zm.).
7. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego z siedzibą w Warszawie, ul. Obozowa 57, za pośrednictwem Zarządu Dróg Miejskich, ul. Chmielna 120, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.
8. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
9. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
10. W sprawach nieuregulowanych niniejszą decyzją mają zastosowanie przepisy wskazane w jej podstawie prawnej lub w postanowieniach jej załączników.

W załączeniu:

1. Załącznik graficzny nr 1

2. Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w ZDM

z up. PREZYDENTA MIASTA
STOŁECZNEGO WARSZAWY

mgr Renata
Z-ca Dyrektora
Zarządu Dróg Miejskich

Otrzymuje:

1. Pan Sławomir Drozdowski - adres w aktach sprawy (pełnomocnik spółki Veolia Energia Warszawa S.A.)
2. Biuro Infrastruktury Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa (do wiadomości)
3. Stołeczny Zarząd Rozbudowy Miasta ul. Senatorska 29/31, 00-099 Warszawa (do wiadomości)

4. ZDM-RIN (aa.)

Do wiadomości:

Wystawiono w 4 oryginalnych egzemplarzach

Suma kontrolna dokumentu: c142d4d531dee1c8161bd5dbefb91cc0

Numer wniosku



ZDM/RIN/M/115/A/2024



PREZYDENT MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY

adres do korespondencji

ul. Chmielna 120, 00-801 Warszawa, tel. 22 55 89 000, faks 22 620 06 08

kancelaria@zdm.waw.pl, www.zdm.waw.pl

Warszawa, dnia: 2023-08-03

DECYZJA NR ZDM/ZUWD/M/POST/705/2023



ZDM/ZUWD/M/POST/705/2023

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a w związku z art. 39 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), Prezydent m. st. Warszawy, w imieniu którego działa Zastępca Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich na podstawie upoważnienia nr GP-OR.0052.4934.2016 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 26 października 2016r. do załatwiania spraw z zakresu zarządzania drogami krajowymi (z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych), wojewódzkimi i powiatowymi na terenie m. st. Warszawy po rozpatrzeniu wniosku o uzgodnienie lokalizacji sieci uzbrojenia terenu, złożonego w Zarządzie Dróg Miejskich dnia 13.07.2023r. przez pełnomocnika Pana Sławomira Drozdowskiego, działającego w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa**, postanawia:

ZEZWALAM

Spółce **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** na lokalizację w trawniku oraz w chodniku, sieci uzbrojenia terenu - liniowego urządzenia obcego tj. prowizorycznego punktu stałego przy komorze ciepłowniczej C31, usytuowanej zgodnie z załącznikiem mapowym nr 1 stanowiącym integralną część niniejszej decyzji w pasie drogowym **ul. WORONICZA** w Warszawie w rejonie ul. Samochodowej, na **dz. ew. nr 1/5 z obrębu 1-08-04**

przy zachowaniu następujących warunków:

1. wykonania projektowanych urządzeń zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 1518 z późn. zm.),
2. wykonania robót w pasie drogowym ul. WORONICZA bez ingerencji w torowisko tramwajowe,
3. w przypadku konieczności demontażu prowizorycznego punktu stałego - usunięcia go na własny koszt, po wcześniejszym uzyskaniu zezwolenia na zajęcie pasa drogowego w celu wykonania robót, w trybie i na warunkach określonych w art. 40 ust. 1, ust. 2 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych (Dz.U. z 2022 poz. 1693 z późn. zm.) oraz przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 01 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. z 2016 r., poz. 1264 z późn. zm.),
4. wykonania renowacji chodników na całej długości prowadzonych robót i na szerokości wykopu + strefa rozgęszczenia,
5. odtworzenia nawierzchni chodników z elementów nowych odpowiadających rodzajem i profilem elementom nawierzchni istniejącej lub z elementów pełnowartościowych

- pochodzących z rozbiórki,
6. przywrócenia trawnika do stanu poprzedniego,
 7. uzgodnienia z Zarządem Zieleni m.st. Warszawy, ul. Hoża 13A, 00-528 Warszawa, sposobu prowadzenia prac i ochrony roślinności, przed złożeniem wniosku o zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót,
 8. wywożenia na bieżąco ziemi z wykopów, bez możliwości jej składowania,
 9. nienaruszania urządzeń odwadniających i innych elementów technicznych drogi w obszarze realizacji inwestycji,
 10. poniesienia przez Inwestora kosztów budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym, związanych z lokalizacją uzgadnianej sieci uzbrojenia terenu lub likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym,
 11. w przypadku wystąpienia kolizji projektowanej sieci uzbrojenia terenu z infrastrukturą ZDM, lub prowadzenia prac w zbliżeniu do infrastruktury ZDM należy wykonać i uzgodnić w Wydziale Oświetlenia ZDM - po uprzednim uzyskaniu inwentaryzacji – projekt zabezpieczenia kabli oświetleniowych,
 12. ponoszenie odpowiedzialności za naruszenie praw osób trzecich, spowodowanie awarii innych urządzeń zaistniałych w związku z zajęciem terenu a także skutków wypadków i kolizji,
 13. wykonania przez właściciela urządzeń dwa razy w ciągu roku regulacji wysokościowej urządzeń naziemnych do rzędnych nawierzchni pasa drogowego zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane art. 61 i 62 z Rozdz. 6. „Utrzymanie obiektów budowlanych” (Dz. U. z 2023 r., poz. 682 z późn. zm.),
 14. przyjęcia przez właściciela urządzeń odpowiedzialności wobec osób trzecich za szkody i straty wynikłe w pasie o szerokości 1 m od zewnętrznego obrysu urządzenia usytuowanego na powierzchni pasa drogowego, spowodowane umieszczeniem tego urządzenia w pasie drogowym,
 15. utrzymania urządzenia objętego uzgodnieniem, zgodnie z art. 39 ust. 4 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 16. jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagać będzie przełożenia urządzenia objętego uzgodnieniem, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel, zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.),
 17. jeżeli zajęcie pasa drogowego będzie wpływało na ruch drogowy lub będzie ograniczało widoczność na drodze albo spowoduje wprowadzenie zmian w istniejącej organizacji ruchu pojazdów lub pieszych, uzyskania w trybie określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2017r., poz 784 z późn. zm.) zatwierdzonego przez Biuro Zarządzania Ruchem Drogowym Urzędu m.st. Warszawy, ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa (adres do korespondencji: Al. Jerozolimskie 44, 00-024 Warszawa), projektu organizacji ruchu na czas prowadzenia robót uwzględniającego zajęcie terenu związane z obsługą technologiczną prowadzonych robót oraz docelowe odtworzenie naruszonego pasa drogowego,
 18. inwestor infrastruktury technicznej objętej uzgodnieniem ma obowiązek przed planowanym zajęciem pasa drogowego, uprzedniego zgłoszenia w Biurze Infrastruktury, Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa, planowanej inwestycji lub prac remontowych w pasie drogowym, w celu uzyskania opinii na temat warunków rozpoczęcia działań inwestycyjnych lub remontowych,
 19. komisijnego przekazania terenu do ZDM po zakończonych pracach oraz udzielenia 24-miesięcznej gwarancji (od momentu przejęcia terenu przez ZDM) na odtworzone elementy pasa drogowego,
 20. ponoszenia przez każdorazowego właściciela urządzeń opłat za pozostawienie urządzeń w pasie drogowym, ustalanych w drodze odrębnych decyzji administracyjnych, zgodnie z

obowiązującymi w danym okresie stawkami opłat,

21. w przypadku terenu objętego ochroną konserwatora zabytków - uzyskania pozwolenia właściwego Konserwatora Zabytków zgodnie z art. 36 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2022r., poz. 840 z późn. zm.).

Niedopełnienie powyższych warunków, zgodnie z art. 40 ust 12 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) skutkować będzie wszczęciem przez ZDM postępowania administracyjnego oraz nałożeniem kary pieniężnej.

Zarząd Dróg Miejskich zastrzega, iż na etapie procedury prowadzącej do wydania decyzji dotyczącej zajęcia pasa drogowego w celu prowadzenia robót związanych z realizacją inwestycji będącej przedmiotem niniejszej decyzji może zajść konieczność dokonania kolejnych uzgodnień, w szczególności, gdy w miejscu lokalizacji wnioskowanej sieci uzbrojenia terenu, po wydaniu przedmiotowej decyzji, zostanie wykonany remont lub przebudowa pasa drogowego.

Decyzja nie narusza praw osób trzecich.

UZASADNIENIE

Pan Sławomir Drozdowski działając na podstawie udzielonego mu pełnomocnictwa w imieniu spółki **Veolia Energia Warszawa S.A., ul. Stefana Batorego 2, 02-591 Warszawa** wystąpił z wnioskiem o uzgodnienie lokalizacji sieci uzbrojenia terenu tj. prowizorycznego punktu stałego przy komorze ciepłowniczej C31 w trawniku oraz w chodniku w pasie drogowym **ul. WORONICZA** jako liniowego urządzenia obcego. Organ stosownie do postanowień art. 77 Kodeksu postępowania administracyjnego w sposób wyczerpujący zebrał materiał dowodowy niezbędny do rozstrzygnięcia wniosku Strony. Po rozpatrzeniu materiału dowodowego organ uzgodnił projektowaną lokalizację sieci uzbrojenia terenu określając przy tym konieczne do spełnienia warunki.

Organ jednocześnie wskazuje, że zezwolenie wyrażone w niniejszej decyzji nie upoważnia do prowadzenia robót w pasie drogowym jak też nie zastępuje decyzji ws. umieszczania sieci uzbrojenia terenu w pasie drogowym, o które należy wystąpić do Zarządu Dróg Miejskich w Warszawie w trybie i na warunkach określonych w art. 40 ust. 1, ust. 2 pkt. 1, 2 ustawy o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.) oraz przepisach rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 01 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. z 2016 r., poz. 1264 z późn. zm.). Na podstawie przepisów art. 40 ust. 3, ust. 4, ust. 5, ust. 8 i ust. 11 powołanej wyżej ustawy w zezwoleniach, o których mowa w art. 40 ww. ustawy oraz uchwale Nr LXXIV/2468/2022 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2022 roku w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m.st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych, zmieniającej uchwałę Nr XXXI/666/2004 Rady miasta stołecznego Warszawy z dnia 27 maja 2004r. w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m. st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych (Dziennik Urzędowy Województwa Mazowieckiego z 2004 r., Nr 148, poz. 3717 z późn. zm.) naliczone zostaną:

- opłata za zajęcie pasa drogowego za okres prowadzenia robót,
- opłata za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń będących przedmiotem niniejszego zezwolenia.

POUCZENIE

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych stosownie do przepisów art. 39 ust. 3a ustawy o drogach publicznych Wnioskodawca jest zobowiązany do:
 - 1.1 uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych,
 - 1.2 uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu

- zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych
- 1.3 uzyskania zezwolenia ZDM na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia,
- 1.4 uzyskania zezwolenia ZDM na umieszczenie w pasie drogowym urządzenia będącego przedmiotem niniejszego zezwolenia.
2. Zarządca drogi zastrzega sobie możliwość wygaszenia decyzji w trybie art. 162 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.), a także zmiany jej warunków ze szczególnie ważnych powodów, nie dających się przewidzieć w chwili wydania decyzji, bez prawa roszczenia odszkodowania.
 3. Zgodnie z postanowieniami art. 3 pkt 11, art. 32 ust. 4 pkt 2 i art. 33 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2023 r., poz. 682 z późn. zm.), decyzja stanowi dla Inwestora podstawę do złożenia oświadczenia o posiadanym prawie dysponowania terenem pasa drogowego na cele budowlane, w zakresie objętym decyzją.
 4. Odpowiednio do treści art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2023 poz. 645 z późn. zm.), Zarząd Dróg Miejskich w Warszawie oświadcza, że niniejsza zgoda upoważnia Inwestora do złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 83b ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r., o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 z późn. zm.), pod warunkiem uprzedniego uzyskania przez Inwestora pozytywnej opinii Zarządu Zieleni m. st. Warszawy, ul. Hoża 13a, 00-528 Warszawa.
 5. W celu dokonania uzgodnienia, Zarząd Zieleni m.st. Warszawy wymaga przedłożenia projektu wykonanego zgodnie z wytycznymi zawartymi w zakładce BAZA WIEDZY na stronie <http://www.zzw.waw.pl> oraz Standardami kształtowania zieleni Warszawy (załącznik nr 7 do Programu Ochrony Środowiska dla m.st. Warszawy na lata 2017-2020 z perspektywą do 2023 r. stanowiącego załącznik do uchwały nr XXXVIII/973/2016 Rady m.st. Warszawy z dnia 15 grudnia 2016 r.),
 6. Niniejsza zgoda nie zastępuje ewentualnych prawem wymaganych uzgodnień, pozwoleń i decyzji niezbędnych do przeprowadzenia wycinki drzew i krzewów, a w szczególności nie zastępuje zezwolenia, o którym mowa w art. 83 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 z późn. zm.).
 7. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego z siedzibą w Warszawie, ul. Obozowa 57, za pośrednictwem Zarządu Dróg Miejskich, ul. Chmielna 120, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.
 8. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.
 9. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
 10. W sprawach nieuregulowanych niniejszą decyzją mają zastosowanie przepisy wskazane w jej podstawie prawnej lub w postanowieniach jej załączników.

z up. PREZYDENTA MIASTA
STOŁECZNEGO WARSZAWY

Artur Rejzner
Zast. Dyrektora
Zarządu Dróg Miejskich

W załączeniu:

1. Załącznik graficzny nr 1
2. Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w ZDM

Otrzymuje:

1. Pan Sławomir Drozdowski - adres w aktach sprawy (pełnomocnik spółki Veolia Energia Warszawa S.A.)
2. Biuro Infrastruktury Plac Defilad 1, 00-901 Warszawa (do wiadomości)
3. Stołeczny Zarząd Rozbudowy Miasta ul. Senatorska 29/31, 00-099 Warszawa (do wiadomości)
4. ZDM-RIN (aa.)

Do wiadomości:

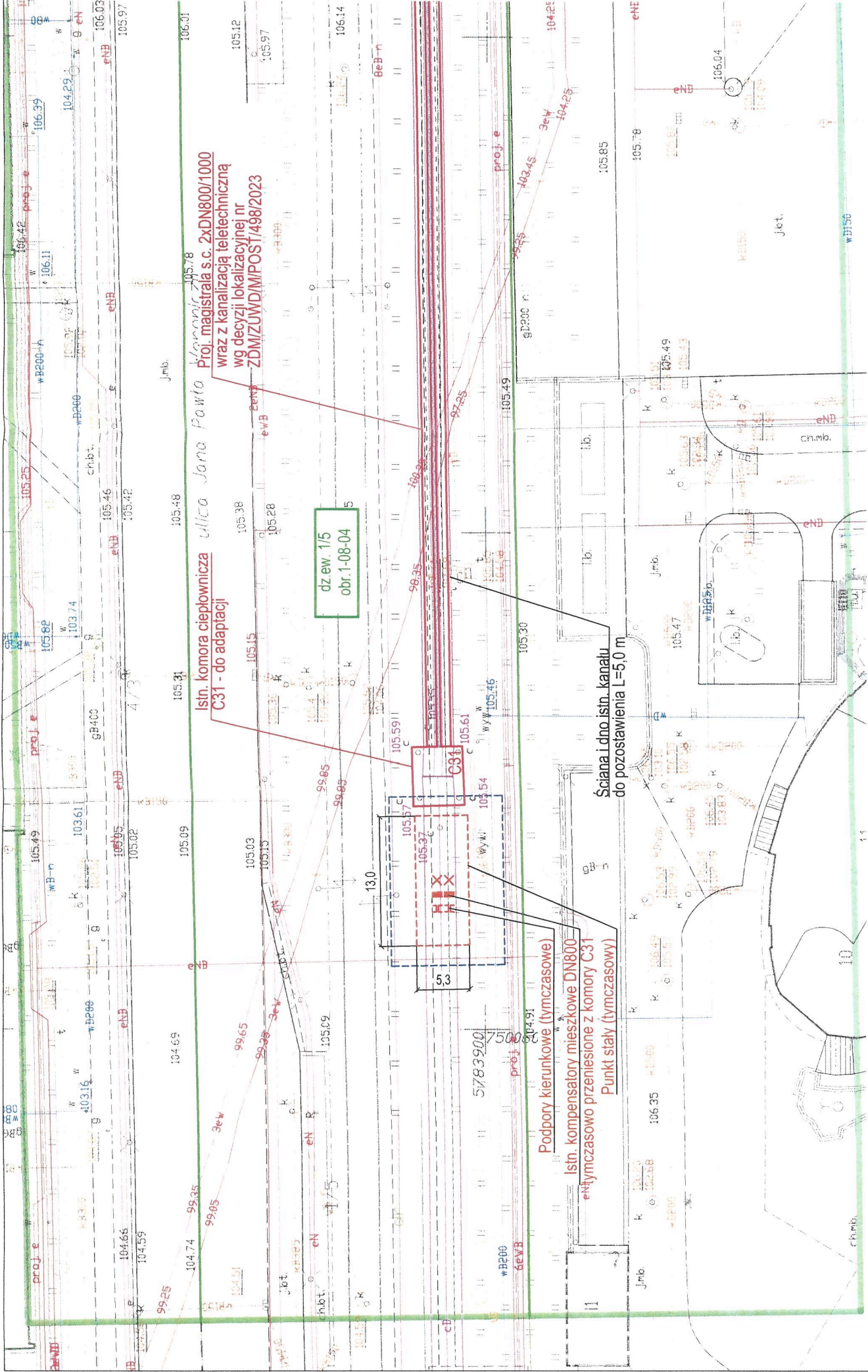
Wystawiono w 4 oryginalnych egzemplarzach

Suma kontrolna dokumentu: 0fca4f7977a2f30ee99b87ac59ed5401

Numer wniosku



ZDM/ZUWD/IM/763/A/2023



LEGENDA:

- Projektowana sieć ciepłownicza poza zakresem wniosku
- Istniejąca komora ciepłownicza C31 - do adaptacji
- Punkt stały tymczasowy
- Istniejąca sieć ciepłownicza
- Pas frontu robót
- Granica działki ewidencyjnej
- Projektowana kanalizacja teletechniczna poza zakresem wniosku

Załącznik mapowy nr 1 do decyzji nr
ZDM/ZUWD/M/POST/705/2023

ul. Chałubińskiego 120
00-301 WARSZAWA

Załącznik do wniosku o wyrażenie zgody na dysponowanie terenem na cele budowlane dla inwestycji polegającej na przebudowie i budowie magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie.

Dotyczy dz. ew. nr 1/5 z obr. 1-08-04

Skala 1:500

Opracowała:

[Signature]

MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH Warszawa, Dz. Mokotów, ul. Woronicza, dz.ew.1/5,4,1,27	
Oznaczenie kancelaryjne pracy geodezyjnej	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023
Miejscowość	m.st.Warszawa
Jednostka ewidencyjna	identyfikator nazwa
Obręb ewidencyjny	identyfikator nazwa
Sekcja / Skala mapy	numeryczna 1:500
Nazwa układu współrzędnych	przeglądany PL-2000 strefa 7
Oznaczenie granic obszaru aktualizacji	wysokości PL-2000 strefa 7
Oznaczenie i informacje o służebnościach gruntowych	wykonano bez ustalania obciążeń
Oznaczenie i symbol konturu użytku gruntowego, który nie jest ujawniany w bazie danych egiu	trak
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji	
mgr inż. Adam Białkiewicz GEO-TERM UPOWAZNIENIE nr 15222	
Data: 27.03.2023	

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.	Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent m.st.Warszawy	
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO-TERM Paulina Sokolowska	
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	BG-WOZ-OZ.6640.2227.2023. PGE.86108 z dn.30.03.2023r.	
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż.Adam Białkiewicz upr.zaw.15222	



Warszawa, dn. 17.04.2024 r.

Biuro Infrastruktury
Dział Zarządzania Infrastrukturą

Ekoprojekt Warszawa Sp. z o.o.

al. Krakowska 224
02 – 219 Warszawa

TW.DIIZ.2102.398.2024.CR

Dotyczy: Uzgodnienie projektu „Projekt techniczny i wykonawczy przebudowy i budowy magistrali sieci ciepłowniczej od komory C29 do komory C31 wraz z odgałęzieniem magistralnej sieci ciepłowniczej od komory C29A do komory C29A/P1 oraz kanalizacją teletechniczną przy ul. Woronicza w Warszawie.

W odpowiedzi na wniosek dotyczący uzgodnienia dokumentacji technicznej uzgadniamy przedmiotową dokumentację **z uwagami**:

1. Projektowana komora ciepłownicza C29A, została zaprojektowana w strefie wolnej od obcej infrastruktury podziemnej w odległości 2,7 m od osi toru. Zgodnie z wymaganiami dotyczącymi odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego (Załącznik nr 1), odległość mierzona w poziomie między osią toru, a powierzchnią elementu infrastruktury podziemnej (obudową) nie powinna być mniejsza niż 2,8 m. Dopuszczamy odstępstwo w tym zakresie ze względu na zaprojektowanie komory ciepłowniczej w miejscu komory istniejącej.
2. Torowisko oraz słupy trakcyjne na całym odcinku prowadzonych robót budowlanych należy objąć geodezyjnym monitoringiem przemieszczeń.
 - a) Torowisko tramwajowe mimo prowadzenia prac w istniejącym kanale, należy objąć monitoringiem przemieszczeń pionowych na odcinku 10 m w rejonie rurociągu zgodnie z Załącznikiem nr 2 - Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów pod torowiskiem.
 - b) Słupy trakcyjne w pobliżu pasa frontu robót, należy objąć monitoringiem zgodnie z Załącznikiem nr 3 – Wymagania dla monitoringu przemieszczeń infrastruktury tramwajowej.
3. Wykonawca robót powiadomi na **14 dni** przed ich rozpoczęciem Tramwaje Warszawskie sp. z o.o. w postaci zlecenia nadzorów nad robotami (nadzory odpłatne według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki). Należy wystąpić z wnioskiem do Zakładu T1 na adres mailowy t1.sekretariat@tw.waw.pl
4. Za wydane uzgodnienie projektu naliczono opłaty według stawek podanych w Informacji o wysokości opłat na stronie internetowej Spółki.
5. Sprawa została oznaczona numerem: **158_2023**. W przypadku dalszej korespondencji, **należy** powoływać się na numer niniejszej sprawy.

Załączniki:

- [1] Wymagania dotyczące odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego.
- [2] Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów pod torowiskiem.
- [3] Wymagania dla monitoringu przemieszczeń infrastruktury tramwajowej.

Do wiadomości:

TW: T1, DWR



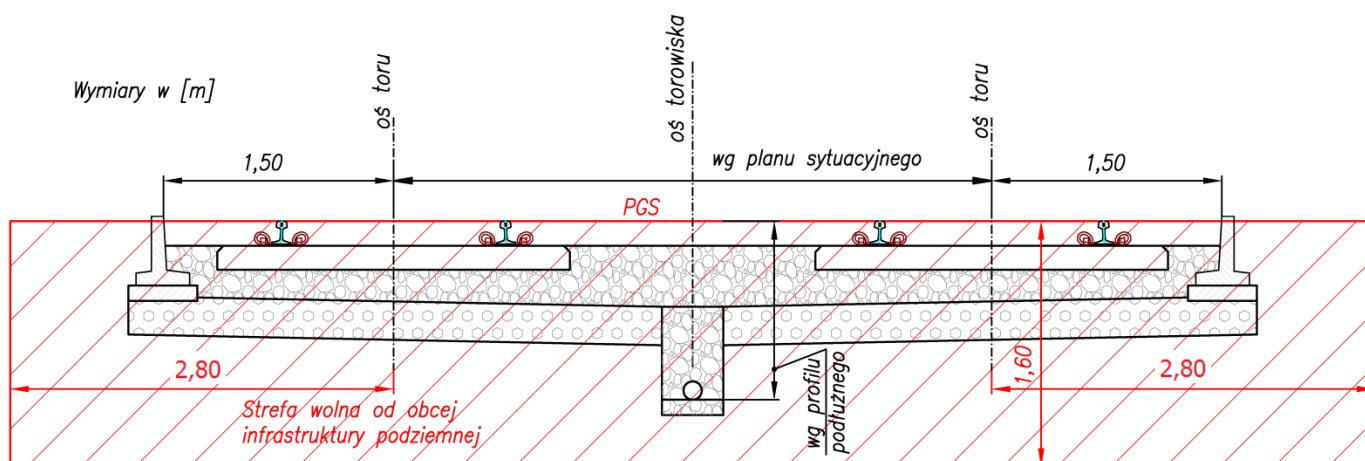
Wymagania techniczne dotyczące odległości projektowanych urządzeń uzbrojenia terenu od torowiska tramwajowego

Opracowanie:

Hubert Regulski —

Projektowane urządzenia uzbrojenia terenu (infrastruktura podziemna) powinny spełniać następujące wymagania:

- 1) Infrastruktura podziemna powinna być projektowana poza konstrukcją torowiska tramwajowego, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia tej infrastruktury przy remoncie torowiska polegającym na wymianie wszystkich warstw konstrukcji torowiska na nowe.
- 2) Dopuszcza się projektowanie obcej infrastruktury podziemnej poprzecznie do torowiska tramwajowego. Nie dopuszcza się projektowania obcej infrastruktury podziemnej pod torowiskiem o przebiegu równoległym do osi torowiska (wzdłuż torowiska).
- 3) Odległość mierzona w pionie między płaszczyzną główek szyn (pgs), a górną powierzchnią elementu infrastruktury podziemnej (obudową) nie powinna być mniejsza niż 1,6 m (wg. rys. 1). W przypadku planowanych do budowy tras tramwajowych (nieistniejących) należy przyjmować, że pgs jest w poziomie przyległego zieleńca lub jezdni w przypadku torowisk wspólnych z jezdnią.
- 4) Odległość mierzona w poziomie między osią toru, a powierzchnią elementu infrastruktury podziemnej (obudową) nie powinna być mniejsza niż 2,8 m (wg. rys.1).
- 5) Dla przebudowywanych, a nie nowych urządzeń uzbrojenia terenu, dopuszcza się odstępstwo od wymagań określonych w pkt. 3 i w pkt. 4 dla następujących sytuacji:
 - a) zwiększenie głębokości uzbrojenia terenu, np. przyłącza wodociągowego, powoduje kolizję z inną infrastrukturą, np. kolektorem kanalizacyjnym;
 - b) nie ma możliwości zmiany niwelety danej sieci uzbrojenia terenu na przebudowywanym fragmencie np. z uwagi na przesył grawitacyjny.



Rys. 1. Schemat typowej podsypkowej konstrukcji torowiska przedstawiający wymaganą strefę wolną od obcej infrastruktury podziemnej, obowiązującą dla konstrukcji podsypkowych i bezpodsypkowych.

- 6) W zależności od średnicy i rodzaju sieci uzbrojenia terenu należy projektować takie przepusty ochronne na sieci uzbrojenia terenu, aby w wypadku ich awarii nie było konieczności wstrzymywania ruchu tramwajowego. Przykładowe rozwiązania to: rury dwudzielne dla kabli energetycznych, teletechnicznych, konstrukcje betonowe dla sieci o większych średnicach. Przepusty powinny być projektowane poza krawężnik separacyjny torowiska tak, aby można było zrobić wykop (komorę technologiczną) bez konieczności ingerencji w konstrukcję torowiska.
- 7) Odstępstwo od wymagań określonych w pkt. 3 i 4 wymaga każdorazowo zgody Spółki (DII), wyrażonej w formie pisemnej, jako odpowiedź na pisemny wniosek zawierający uzasadnienie wraz z przekrojem poprzecznym w miejscu kolizji. Na przekroju należy zwymiarować odległości od płaszczyzny główki szyny/osi toru do zewnętrznej powierzchni elementu infrastruktury podziemnej (obudowy).

Tramwaje Warszawskie sp. z o. o.

ul. Siedmiogrodzka 20, 01-232 Warszawa



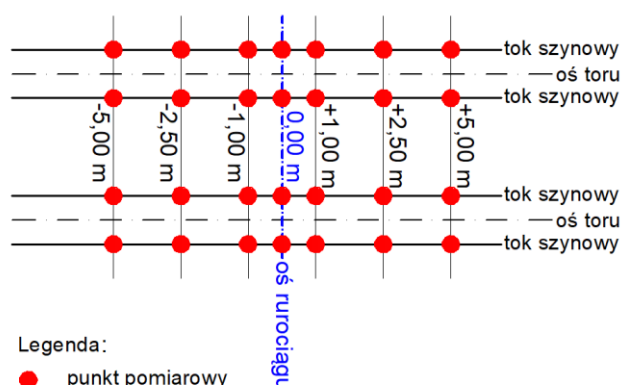
**Wymagania dla monitoringu przemieszczeń torowiska
tramwajowego dla bezwykopowych metod układania rurociągów
pod torowiskiem**

Opracowanie:

Mateusz Lesiak

Wersja 2.0: Warszawa, październik 2023 r.

Monitoringiem przemieszczeń pionowych objąć należy torowisko tramwajowe na odcinku 10 m w rejonie rurociągu. Pomiar wysokościowy należy objąć każdą z szyn (powierzchnia toczna) na długości 5 m na lewo oraz 5 m na prawo od osi rurociągu, zgodnie z poniższym schematem:



Rysunek 1. Schemat pomiaru przemieszczeń torowiska tramwajowego.

Pomiar wysokościowy wykonywać metodą niwelacji zapewniającą dokładność pomiaru $\pm 2\text{mm}$ (dokładność pojedynczego odczytu). Pomiary wyjściowy i kontrolny należy wykonać w nawiązaniu do dwóch punktów wysokościowych założonych poza obszarem oddziaływania układanego rurociągu. Pomiary można wykonać w lokalnym układzie wysokościowym.

Harmonogram wykonywania pomiarów przemieszczeń:

- 1) pomiar wyjściowy należy wykonać przed wykonaniem rurociągu (w przekrojach zgodnych z rys. 1);
- 2) pomiary kontrolne cykliczne (nie mniej niż 3 pomiary) w trakcie wykonywania rurociągu (w osi rurociągu oraz w dwóch sąsiednich przekrojach zgodnie z rys. 1);
- 3) pomiar kontrolny ostateczny należy wykonać 3 tygodnie po wykonaniu rurociągu (w przekrojach zgodnych z rys. 1).

Opracowane wyniki pomiarów przemieszczeń należy dostarczyć do TW na adresy email infrastruktura@tw.waw.pl oraz t1.sekretariat@tw.waw.pl w treści podając numer sprawy. Opracowanie należy przekazać w postaci szkicu (rysunku), na którym naniesione będą wyniki pomiaru wyjściowego i kontrolnego dla każdego rurociągu pod torowiskiem. Wyniki pomiarów muszą być opracowane przez uprawnionego geodetę.

W przypadku wykrycia przemieszczenia pionowego szyny osiągającego wartość Zawiadomienia względem pomiaru wyjściowego, należy bezzwłocznie poinformować osobę pełniącą nadzór ze strony Tramwajów Warszawskich oraz przesyłając informację na adres t1.sekretariat@tw.waw.pl. Konieczne będzie opracowanie i wdrożenie programu naprawczego. Zadanie to będzie spoczywało na wykonawcy prac budowlanych. Program naprawczy należy przedstawić do zaopiniowania i uzgodnienia do TW.

UWAGA: Sytuacje wymagające natychmiastowej reakcji, w tym przemieszczenie które osiągnęło wartości Alarmu, należy zgłaszać do Centralnej Dyspozytorni Energetycznej na nr tel.: 22 825 80 18.

Tabela 1. Wartości graniczne przemieszczeń pionowych torowiska:

Badany parametr "zmiana"	Element pomiarowy	Krok pomiarowy/baza	Zawiadomienie	Alarm
Przemieszczenie pionowe	Powierzchnia toczna – toki szynowe każdego z torów (4 toki)	Zgodnie z rys. 1	10 mm	30 mm
Przechyłka	Powierzchnia toczna – toki szynowe każdego z torów	Zgodnie z rys. 1	-	-
Wichrowatość	Na podstawie pomiaru przechyłki toru	Zgodnie z rys. 1	-	-



WYMAGANIA DLA MONITORINGU PRZEMIESZCZEŃ INFRASTRUKTURY TRAMWAJOWEJ

(dla zamierzeń inwestycyjnych w zblizeniu do infrastruktury tramwajowej będącej w strefie oddziaływania prac budowlanych)

- 1) Monitoringiem przemieszczeń należy objąć torowisko, słupy trakcyjne oraz inne obiekty budowlane na całym odcinku prowadzonych robót budowlanych (w obszarze I oraz II strefy wpływu budowy). Pomiary należy wykonać:
 - a. przed przystąpieniem do robót budowlanych,
 - b. w trakcie trwania robót - cyklicznie. Datę pomiarów należy zaplanować tak aby zostały wykonane w trakcie trwania oraz po następujących po sobie etapach robót.
 - c. oraz po ich zakończeniu.
- 2) Wszelkie wykryte nieprawidłowości (np. zapadnięcia, pęknięcia podkładów, pęknięcia ścian obiektów budowlanych) w trakcie prowadzonych robót należy zgłosić bez zbędnej zwłoki na adres mailowy t1.sekretariat@tw.waw.pl. Sytuacje wymagające natychmiastowej reakcji należy zgłaszać do Centralnej Dyspozytorni Energetycznej na nr tel.: 22 825 80 18.
- 3) W przypadku wykrytych przemieszczeń, które osiągną wartości Alarmu, konieczne będzie opracowanie i wdrożenie programu naprawczego. Zadanie to będzie spoczywało na Wykonawcy prac budowlanych. Program naprawczy należy przedstawić do zaopiniowania i uzgodnienia do TW.
- 4) Dokumentowanie wyników pomiarów – w operacie technicznym należy zamieścić następujące informacje:
 - a. Pomiar wyjściowy: datę pomiaru, charakterystykę warunków atmosferycznych, użyty sprzęt pomiarowy, szkic sieci kontrolnej wraz ze schematem kolejności prowadzenia pomiarów, wyniki obserwacji, analizę dokładności pomiaru, wyniki wyrównania sieci, wykazy współrzędnych, dokumentacja fotograficzna infrastruktury tramwajowej dla całego odcinka objętego zakresem opracowania.
 - b. Pomiary kontrolne: datę pomiaru, charakterystykę warunków atmosferycznych, wartości aktualnych przemieszczeń i porównanie ich do pomiaru poprzedniego oraz do pomiaru wyjściowego, kryterium oceny przemieszczeń.
- 5) Opracowane wyniki pomiarów należy dostarczać do Tramwajów Warszawskich sp. z o. o. na adres mailowy t1.sekretariat@tw.waw.pl oraz diu.sekretariat@tw.waw.pl w treści powołując się na nr sprawy/pisma. Wyniki pomiarów przemieszczeń mogą być także przekazywane i udostępniane za pośrednictwem dedykowanej aplikacji.

6) Monitoring przemieszczeń torowiska oraz słupów trakcyjnych należy wykonać zgodnie z zasadami opisanymi poniżej:

a. Wymagania dla badania przemieszczeń torowiska i słupów trakcyjnych oraz obiektów budowlanych:

Badany parametr „zmiana”	Element pomiarowy	Krok pomiarowy/baza	Zawiadomienie	Alert	Alarm
Torowisko i słupy trakcyjne (bezwzględne)					
Przemieszczenie pionowe	Powierzchnia toczna - toki szynowe każdego z torów (4 toki)	Krok 10 m, a w rejonie komór/studni (strefa oddziaływania wykopów) krok 2,5 m	3 mm	5 mm	7 mm
Przemieszczenie poziome	14 mm poniżej krawędzi tocznej szyny		5 mm	6 mm	7 mm
Przemieszczenie pionowe	Lico słupa trakcyjnego	Każdy słup w zakresie opracowania	5 mm	7 mm	10 mm
Przemieszczenie poziome			5 mm	7 mm	10 mm
Układ geometryczny toru (względne)					
Szerokość	14 mm poniżej krawędzi tocznej szyny	Krok 1 m	2 mm	3 mm	4 mm
Gradient szerokości	Na podstawie pomiaru szerokości toru 14 mm poniżej krawędzi tocznej szyny	Baza i krok 1 m	2 mm	3 mm	4 mm
Przechyłka	Powierzchnia toczna - toki szynowe każdego z torów	Krok 5 m	2,5 mm	4 mm	5 mm
Wichrowatość	Na podstawie pomiaru przechyłki toru	Baza 10 m, krok 5 m	0,5 ‰	0,8 ‰	1 ‰
Nierówności poziome	14 mm poniżej krawędzi tocznej szyny	Baza 10 m, krok 2,5 m	3 mm	4 mm	5 mm
Obiekty budowlane (bezwzględne)					
Przemieszczenie poziome	Punkt pomiarowy (XY lub XYH)	Zgodnie z projektem monitoringu przemieszczeń	3 mm	5 mm	7 mm
Przemieszczenie pionowe	Punkt pomiarowy (H)		3 mm	5 mm	7 mm

- b. Pomiar przemieszczeń poziomych torowiska tramwajowego należy wykonać dla każdego z torów, co najmniej po jednym toku szynowym, w sposób zapewniającego centrowanie urządzenia odczytowego 14 mm poniżej krawędzi tocznej szyny. Zalecana metoda pomiarowa – tachimetryczna.
- c. Pomiary przemieszczeń słupów trakcyjnych wykonywać na licu słupa na wysokości nie niższej niż 2,60 m od płaszczyzny główek szyn, które posłużą do wyznaczenia przemieszczenia pionowego i poziomego w dwóch prostopadłych do siebie płaszczyznach (wzdłuż i poprzecznie do osi torowiska).
- d. Stabilizacja i markowanie punktów pomiarowych na obiektach infrastruktury tramwajowej do badania przemieszczeń:
- Przemieszczenia pionowe i poziome torowiska – oznaczenie markerem olejnym i farbą przekrojów pomiarowych na szynach.
 - Przemieszczenia poziome i pionowe słupów trakcyjnych oraz obiektach budowlanych – folia dalmiercza naklejona na słupie, naklejki niwelacyjne i punkty pomiarowe wysokościowe zamontowane na stałe w elewacji budynku.

Sposób stabilizacji punktów pomiarowych montowanych na obiektach budowlanych należy każdorazowo uzgadniać z TW na etapie projektu monitoringu przemieszczeń.